



PDF By :
Meer Zaheer Abass Rustmani

Cell Number : +92 307 2128068

Facebook Group Link :

<https://www.facebook.com/groups/1144796425720955/>

جملہ حقوق محفوظ

پہلا ایڈیشن ۱۹۵۹ء

دوسرا ایڈیشن ۱۹۸۱ء

قیمت پچیس روپے

ناشر

ساڈی پنجابی اکیڈمی

۳۔ عثمانیہ سٹریٹ - عقب داتا صاحب - لاہور

طابع

بختیار پرنٹرز - لاہور

پنجابی نامہ
ارشاد احمد پنجابی

تعارف

پنجابی نامہ کی دوسری اشاعت پیش خدمت ہے۔ پنجاب کی ثقافت سے متعلق اہم اور نمائندہ الفاظ پر مشتمل اس کاوش نے توقع سے زیادہ قبولیت حاصل کی۔ تھوڑے ہی عرصے میں پہلی اشاعت ہاتھوں ہاتھوں نکل گئی، شاید اس لیے کہ پنجاب شناسی کے شائقین کے لیے اس نوعیت کا مددگار مواد پہلے سے موجود نہ تھا۔ کئی سالوں سے اہل علم اور ارباب ادب کو اس کتاب کے نایاب ہونے کا گلہ تھا، امید ہے موجودہ اشاعت سے طلبائے زبان و ثقافت کی یہ شکایت دور ہو جائے گی۔

مرحوم و مغفور احمد دین اظہر صاحب ڈائریکٹر مرکزی اردو بورڈ، لاہور کی تحریک پر ۱۹۶۵ء میں اس کتاب کی تالیف کا آغاز ہوا۔ منصوبہ یہ تھا کہ خطہ پنجاب کے اہم ثقافتی اور سماجی پہلوؤں سے متعلق ذخیرہ الفاظ کو تقسیم ابواب یعنی تبویب کے ساتھ مرتب کیا جائے۔ یہی اہتمام بالآخر اس کتاب کی مقبولیت کا سبب ہوا۔ علمی و ادبی حلقوں کے علاوہ قومی اخبارات و جرائد نے بھی پنجابی نامہ کی تالیف میں پیش نظر دیانت اور محنت کو سراہا اور اس نوعیت کے کاموں کی اہمیت سے اپنے قارئین کو آگاہ کیا۔ اہل علم نے جس طرح اس کتاب کی پذیرائی کی، اس کے لیے جس قدر شکریہ ادا کیا جائے، کم ہے۔

شہری اور دیہاتی زندگی میں معاشرتی فرق ایک ایسا عنصر ہے جس نے ان دونوں کے درمیان اجنبیت کی دیوار کھڑی کر دی ہے۔ اس کی وجہ شائد ابلاغ عامہ کی زبان اور حکمت عملی ہو۔ پنجابی نامہ کی تالیف کا ایک نمایاں مقصد یہ بھی ہے کہ شہر میں رہنے

والوں کو اپنے دیہات اور قصبوں میں رائج الفاظ ، ان کے معنی اور ان میں چھپی ثقافت کی ایک جھلک دکھائی جا سکے۔ پھر دیہات میں رہنے والی اکثریتی آبادی کو اس امر کا احساس ہو کہ ان کی زبان اور ثقافت کو محفوظ کرنے اور اسے آگے بڑھانے کے لیے کوئی اقدام کیا جا رہا ہے۔ اردو خواہوں کے لیے بھی پنجابی نامہ کی تالیف اس لحاظ سے مفید ہے کہ وہ اپنی تحریروں میں پنجاب کی دیہاتی زندگی کے عین نمائندہ الفاظ استعمال کر کے گیسوئے اردو کو مزید سنوار سکیں گے۔ یوں اردو زبان کی پاکستانی تشکیل میں بھی مدد ملے گی۔

آخر میں زیر نظر عمل کے نقوش ابھارنے اور دوبارہ شائع کرنے کے ضمن میں محترم شیخ ظفر اقبال ، آقائے رازی ، سید جلال شاہ ، ذوالفقار احمد اور چوہدری محمد اشرف جیسے مخلص دوستوں کا تہ دل سے ممنون ہوں۔ پنجابی ادبی لہر کے کارکنوں کی ہلا شیری بھی قابل ستائش ہے ، جن کی مدد سے کتاب پھیلی اور اس کی دوسری اشاعت ممکن ہوئی۔

محدود الفاظ کے اس مرقع کو از سر نو ترتیب دینے اور اس میں مزید اضافہ کرنے کی ضرورت کا مجھے شدید احساس ہے۔ وقت اور وسائل کی کمی کے باعث اس کام کو اگلی اشاعت تک ملتوی کیا جاتا ہے۔ انشاء اللہ یہ کام بھی پورا کرنے کی کوشش کی جائے گی۔

مخلص

ارشاد احمد پنجابی

فہرست

ساجیات

- ۱ - شادی بیاہ کی رسمیں ، ۱۱
- ۲ - پیدائش کی رسمیں ، ۲۷
- ۳ - مرگ ، ۳۱
- ۴ - عام ساجی رسوم اور توہمات ، ۳۳
- ۵ - چوری اور رسہ گیری ، ۳۷

انسانیات

- ۱ - رشتہ داریاں ، ۴۳
- ۲ - شکل و شبابت ، قد و قامت ، ذیل ڈول ، ۴۸
- ۳ - اعضائے جسمانی ، ۵۴
- ۴ - نشست و برخاست کے طریقے ، ۵۷

قدرتیاں

- ۱ - باد و باراں اور دیگر متعلقات ، ۶۱
- ۲ - زمین اور اس کے متعلقات ، ۶۸
- ۳ - دریا اور ندی نالے ، ۷۵
- ۴ - جنگلات ، ۷۹

حیوانیات

- ۱ - عام جانور اور ان کے متعلقات ، ۸۳

- ۲ - زراعت اور بار برداری کے جانور ، ۸۵
- ۳ - دودھ دینے والے جانور ، ۸۸۰
- ۴ - جانوروں کے بچے ، ۹۲
- ۵ - مویشیوں کے امراض ، ۹۵

لسانیات

- ۱ - پنجابی مصادر ، ۹۹
- ۲ - اسمائے صوت ، ۱۳۰
- ۳ - اسمائے جمع ، ۱۳۴

تفریحات

- ۱ - لڑکوں کے کھیل ، ۱۳۹
- ۲ - لڑکیوں کے کھیل ، ۱۴۷
- ۳ - مردوں کے کھیل ، ۱۴۹
- ۴ - کھیلوں کی اصطلاحات ، ۱۵۱
- ۵ - لوک گیت ، ۱۵۷
- ۶ - لوک ناچ ، ۱۶۱

کھیتی باڑی

- ۱ - زرعی نظام کار ، ۱۶۷
- ۲ - زرعی اصطلاحات اور دیگر متعلقات ، ۱۷۱
- ۳ - زرعی آلات اور ان کے متعلقات ، ۱۸۳
- ۴ - آبپاشی کے ذرائع اور دیگر متعلقات ، ۱۸۷
- ۵ - چاول کی فصل اور اس کے متعلقات ، ۱۹۴
- ۶ - بکھاس اور اس کے متعلقات ، ۱۹۸
- ۷ - مکئی اور چری کی فصلیں ، ۲۰۰

- ۸ - کہاد اور اس کے متعلقات ، ۲۰۳
- ۹ - مختلف قسم کے رسے رسیاں ، ۲۰۶

امور خانگی

- ۱ - اسباب خانہ داری ، ۲۱۱
- ۲ - چارپائی اور اس کے متعلقات ، ۲۱۶
- ۳ - عمارات اور ان کے متعلقات ، ۲۱۸
- ۴ - اشیائے خور و نوش اور ان کے متعلقات ، ۲۲۳
- ۵ - روئی کی قسمیں اور متعلقات ، ۲۳۰
- ۶ - بلونے کا سامان ، ۲۳۳
- ۷ - چرخہ اور اس کے متعلقات ، ۲۳۴
- ۸ - لباس ، پارچات اور دیگر متعلقات ، ۲۳۷
- ۹ - زیورات ، ۲۴۳

السیات (ب)

- ۱ - امراض اور دیگر متعلقات ، ۲۴۹
- ۲ - بالوں کے متعلقات ، ۲۵۷
- ۳ - نشست کے طریقے ، ۲۶۰
- ۴ - نیند اور بیداری ، ۲۶۱

متفرقات

- ۱ - اوقات کا تصور ، ۲۶۵
- ۲ - مقدار کا اندازہ ، ۲۶۸
- ۳ - بو کی قسمیں ، ۲۷۰
- ۴ - پیشہ ور لوگ ، ۲۷۲
- ۵ - اثرات و کیفیات ، ۲۷۵

سماجیات

- ۱ - شادی بیاہ کی رسمیں
- ۲ - پیدائش کی رسمیں
- ۳ - مرگ کی رسمیں
- ۴ - عام سماجی رسمیں
- ۵ - چوری اور رستہ گیری

۱۔ شادی بیاہ کی رسمیں

بال منگیوا

بچن کی سگائی - پنجاب کی قدیم روایت کے مطابق بعض جذباتی عورتیں اپنے کسی عزیز کی نومولود لڑکی کو گود میں لے کر اس خواہش کا اظہار کرتی ہیں کہ جوان ہونے پر اپنے بیٹے کی شادی اس کے ساتھ کریں گی اور اسے اپنی بہو بنائیں گی - اگر لڑکی کے والدین بھی رضامند ہو جائیں تو حاضرین میں شیرینی تقسیم کی جاتی ہے - گویا بات پختہ ہو گئی اور نسبت قرار پا گئی - ایسی رسمیں بعد میں بہت سی خرابیوں کا پیش خیمہ ثابت ہوتی ہیں - اس لیے آج کل متروک ہوتی جاتی ہیں -

وٹا/وٹا سٹا

اپنی بیٹی یا بہن کا رشتہ دے کر کسی دوسرے کی لڑکی کا رشتہ حاصل کرنا - یہ رسم بھی بہت سی معاشرتی خرابیوں کا باعث ہوتی ہے -

بید

خشک میوہ جات ، مٹھائی اور مہندی وغیرہ جو دولہا کے والدین ہرات کے ساتھ لے کر جاتے ہیں - دلہن کے وارثین ڈولی رخصت ہونے کے بعد یہ چیزیں اپنی برادری میں تبرک کے طور پر تقسیم کر دیتے ہیں -

بنتھ تیلیاں

شادی کی ایک قدیم رسم ہے - عورتیں تنکوں کے ایک مٹھتے پر چھوٹی سی

تو کری رکھ کر اور اس میں دیا بجلا کر دولہا کے سر پر واری ہوئی ساتھ ساتھ خوشی کے گیت گاتی ہیں ۔

بھاجی

(دیکھو ورتن بھانجی)

بیور

دلہن کے کپڑوں کا قیمتی جوڑا ۔ اس میں صرف دو ہی کپڑے ہوتے ہیں ، قمیص اور دوپٹہ ۔

پشکارا (ملنی)

دلہن کے بزرگوں اور عزیزوں کا مل کر برات کے استقبال کے لیے جانا ۔ دیہات میں عموماً برات دن ڈھلے آتی ہے اور اسے تکیے میں ٹھہرایا جاتا ہے۔ وہیں ان کی خاطر تواضع کی جاتی ہے۔ سورج غروب ہونے کے بعد جب رات کی تاریکی مسلط ہو جاتی ہے تو دلہن کے بزرگ اور عزیز اکٹھے ہو کر مشعلیں ہاتھوں میں لیے رسمی طور پر برات کے استقبال کے لیے جاتے ہیں ۔ ادھر سے براتی بھی آگے بڑھتے ہیں ۔ دونوں گروہ ایک دوسرے سے کچھ فاصلے پر آمنے سامنے کھڑے ہو جاتے ہیں ۔ پھر طرفین سے چند بزرگ اور سرکردہ افراد آگے بڑھ کر بڑی گرمجوشی کے ساتھ آپس میں بغل گیر ہوتے ہیں ۔ یہ رسم 'ملنی' کہلاتی ہے ۔ ملنی کے بعد برات گڈوں کی پیچ در پیچ گلیوں سے ہوتی ہوئی مشعلوں کی روشنی میں بڑی دھوم دھام کے ساتھ دلہن کے گھر کی طرف روانہ ہوتی ہے ۔ اسے پنجابی زبان میں 'دُھکنا' کہتے ہیں ۔ سٹھیاں اسی موقع پر دی جاتی ہیں ۔

ہنگ تھان

شادی کے موقع پر قریبی رشتہ دار مردوں اور عورتوں کو بھی کپڑوں کے جوڑوں سے نوازا جاتا ہے ۔ مردوں کا جوڑا عموماً پگڑی کے لیے ملل اور

نہند یا شوار کے لیے چند گز لٹھے پر مشتمل ہوتا ہے۔ اسے 'پگ تھان' کہتے ہیں۔

پہناؤنی

شادی کے موقع پر عزیزوں اور رشتہ داروں کو کپڑے پہنانے یا کپڑوں کے جوڑے دینے کی رسم۔

پیکا/پیکے

دلہن کے باپ کا گھر اور اس کے متعلقات۔ اُردو میں 'میکے' کا لفظ پہلے موجود ہے لیکن یہ لفظ پنجابی 'پیکے' کا صحیح متبادل نہیں ہو سکتا کیونکہ ظاہری معانی کے لحاظ سے حقیقت کے برعکس ہے۔ پنجابی معاشرے میں گھر بار کی روح رواں باپ ہی ہوتا ہے اور پنجاب کی الہڑ ستیاریوں کو اپنے (دیساں دے راجے) باپل پر بڑا مان ہوتا ہے۔ ماں کو عملی طور پر وہ حیثیت حاصل نہیں۔ اس لیے 'پیکے' کا لفظ 'میکے' سے زیادہ سوزوں ہے۔

پیر پنکھیڑا

جب دولہا کھٹ پر بیٹھتا ہے اور برات کی رخصت سے پہلے اُسے سسرال کی طرف سے جوڑا پہنا چکتے ہیں تو سالیاں اس کے پاؤں پکڑ لیتی ہیں۔ دونوں ہاتھوں سے۔ حقیقی سالی نہ ہو تو دلہن کی خالہ زاد یا چچا زاد بہنیں ایسا کرتی ہیں اور جب تک اپنا لاگ نہ لے لیں دولہا کے پاؤں نہیں چھوڑتیں۔

پینگھ جھنائی

روٹی خوان کی رسم کے بعد آخری چہار شنبہ کو دولہا کے لواحقین دلہن کے لیے کپڑوں کا جوڑا، گھٹی، شکر، سویاں اور نقدی بھیجتے ہیں۔ لڑکا پیڑھی اور رسی لے کر سسرال جاتا ہے اور کسی درخت کے ساتھ پینگھ (جھولا) ڈال کر چھوٹی سالیوں اور دوسرے بچوں کو جھلاتا ہے۔

تریاندا/تریوندا/ترویندا

دولہا پہلی بار رات کے ساتھ دلہن کو یہاں کے لیے مسرال جاتا ہے ۔ دوسری بار چند عزیزوں کی معیت میں مکلاوا لینے جاتا ہے ۔ پھر وہ اکیلا جاتا ہے ۔ یہ تیسرا پھیرا 'تریاندا' کہلاتا ہے ۔ اس کے بعد دولہا اور دلہن آپس میں گیل مل جاتے ہیں اور سب پابندیاں ختم ہو جاتی ہیں ۔

تکت

شادی کے لیے خود لڑکے یا ان کے والدین کی جس لڑکی پر نظر ہو وہ ان کی 'تکت' کہلاتی ہے ، منگنی کا مرحلہ بعد میں آتا ہے ۔

تیل ویشترے

شادی کی ایک قدیم رسم جس میں نائن سات مرتبہ دلہن کی ہتھیلی پر تیل رکھتی ہے اور دلہن ایک آدھ مرتبہ یہ تیل دولہا کے ہاتھ پر بھی رکھ دیتی ہے ۔ یہ میاں بیوی میں بول چال شروع کرنے کی تقریب ہوتی ہے ۔

تیل

یہ رسم شادی سے ایک ہفتہ پہلے ادا کی جاتی ہے ۔ عورتیں دولہا اور دلہن کو کھارے پر بٹھا کر ان کے سر ، کندھوں ، ہاتھوں اور پاؤں پر تیل ملتی ہیں جس میں ہلدی وغیرہ ملی ہوتی ہے ۔ اس موقع پر مخصوص گیت بھی گائے جاتے ہیں ۔

تیل چڑھانا

دولہا اور دلہن کو کھارے پر بٹھا کر تیل ملنے کی رسم ادا کرنا ۔

تیل چونا

ایک رسم ہے ۔ دولہا اور دلہن جب گھر سے باہر نکلتے یا اندر داخل ہوتے

پنجابی نامہ

ہیں تو عورتیں نیک شگون کے طور پر دروازے کی سردل پر تیل ڈالتی ہیں ۔ جب کوئی عزیز سفر پر جانے یا واپس آنے تو اس موقع پر بھی یہ رسم ادا کی جاتی ہے ۔ سمدھیوں کے آنے پر بھی گھر کے دروازے پر 'تیل چویا' جاتا ہے ۔

تیور

دلہن کے کپڑوں کا قیمتی جوڑا جو تین چیزوں پر مشتمل ہوتا ہے ۔ شلوار ، قمیص اور دوپٹہ ۔

جاگ

شادی سے چند روز پہلے عورتوں کے رات بھر جاگ کر بیاہ کی تیاری کرنے اور باہم مل کر گیت گانے کی رسم ۔

جٹی لُکائی

شادی سے اگلے دن جب دولہا دلہن کے ساتھ مسرال آتا ہے تو سائیاں اُس کی جوتی چھپا لیتی ہیں اور اُس وقت تک نہیں دیتیں جب تک وہ لاگ نہ دے لے ۔ اسے جتی چھپائی کی رسم کہتے ہیں ۔

جھگا جٹی

قمیص اور دوپٹہ ، کپڑوں کا جوڑا جو شادی کی تقریب میں دولہا اور دلہن کے والدین کی طرف سے قریبی رشتہ دار عورتوں کو دیا جاتا ہے ، مردوں کو 'پگ تھان' دیتے ہیں ۔

چپنیاں - بہن

شادی کے دن جب عورتیں دولہا کو کھارے پر بٹھا کر دہی چڑھاتی اور نہلاتی ہیں تو کھارے کے قریب کچھ چپنیاں اور پیسے رکھ دیتی ہیں ۔ دولہا کا ماموں دولہا کو شگون کے طور پر کچھ روپے دیتا ہے اور کھارے

سے نیچے اترنے کے لیے کہتا ہے ۔ دولہا کھارے سے نیچے چھلانگ لگاتا ہے تو چپٹیاں ٹوٹ جاتی ہیں اور پیسے کھار لے جاتا ہے ۔

چَول

مانجے کی ایک رسم جس میں نائن ایک برتن میں تیل ڈال کر حاضر عورتوں کے سامنے پیش کرتی ہے اور وہ رواج کے مطابق اس میں کچھ سکتے ڈالتی جاتی ہیں ۔ ہر عورت یہ نقدی گھر کی مالکہ کے علم میں ضرور لاتی ہے تا کہ وہ مناسب موقع پر یہ نقدی انہیں لوٹا سکے ۔

چیکُوں

ایک قسم کا ایشنا جو ہلدی ، میٹھے تیل اور جو کے آٹے کا مرکب ہوتا ہے ۔

دَت دات

شادی کے موقع پر جو کپڑے ، زیور اور سامان ماں باپ کی طرف سے لڑکی کو دیا جاتا ہے ۔ جمیز ۔

دھیان/رائٹھا چاری

جب برات دلہن کے گاؤں میں جاتی ہے ، تو دولہا کے لواحقین کچھ سٹھائی اور روپے اپنی برادری کی اُن لڑکیوں میں تقسیم کرتے ہیں جو دلہن کے گاؤں میں بیاہی ہوتی ہیں ۔

ڈھو

دولہا کا برات لے کر دلہن کو بیاہنے کے لیے مسرال جانا ۔ ڈھکنا

ڈھولکی وجانا

شادی شروع ہوتے ہی دولہا دلہن کے ہاں لڑکیاں ڈھولک لے کر بیٹھ

جاتی ہیں اور ساری ساری رات ڈھولک پر گیت گاتی رہتی ہیں۔ اس موقع پر مٹھائی یا چائے وغیرہ سے تواضع کرنے کا رواج ہے۔ بعض شرعی لوگ ڈھولکی کی مخالفت کرتے ہیں مگر جواب ملتا ہے 'ساڈی رسم اے پرانی'، اسان ڈھولکی وجانی'

روپیہ رکھائی

رشتے کی بات چیت پختہ ہونے کے بعد رسمی سی کارروائی کی جاتی ہے۔ جس میں لڑکے اور لڑکی کے والدین ایک دوسرے کے گھر جا کر لڑکے اور لڑکی کے ہاتھ پر سگن کے طور پر کچھ رقم رکھتے ہیں۔ اس رسم کو سگائی، منگنی اور کڑمائی بھی کہتے ہیں۔ اس موقع پر مہمانوں کی تواضع عموماً دودھ اور مٹھائی سے کی جاتی ہے۔ یاد رہے کہ جب تک لڑکی والے رشتے کی بات پکی نہ کر لیں وہ دولہا کے عزیزوں کو دودھ پیش نہیں کرتے۔ اس لیے منگنی کو 'دودھ پلانا' بھی کہتے ہیں۔

روٹی خوان

یہ رسم منگنی کے بعد ادا کی جاتی ہے۔ لڑکی کے والدین لڑکے کو اپنے ہاں مدعو کرتے ہیں۔ لڑکا اپنے کھانے کے برتن میں کچھ روپے ڈال دیتا ہے۔ لڑکی کے والدین اسے 'لنکی اور انگوٹھی کا تحفہ' پیش کرتے ہیں۔

سبابلا، سربابلا

دولہا کا ساتھی اس کا سبابلا یا سربابلا کہلاتا ہے۔ یہ عموماً دولہا کا چھوٹا بھائی یا بھتیجا ہوتا ہے اور اسے بھی مسہرا باندھ کر دولہا کے پیچھے گھوڑی پر بٹھایا جاتا ہے۔ بعض توہم پرستوں کا خیال ہے کہ سبابلا دولہا کو جنات اور ارواح خبیثہ کے اثر سے محفوظ رکھتا ہے۔

سابا

شادی کا معین دن، جوتش کے مطابق شادی کا مہورت، ہندوؤں میں

رسم ہے ، کہ شادی کے دن ، تاریخ اور وقت کے تعین کے لیے جوتشی سے ”سُبھ گھڑی“ دریافت کرتے ہیں ، اسے ساہا کہتے ہیں ۔ پنجاب کے مسلمانوں میں ایسی کوئی رسم نہیں ۔ البتہ ساہا کا لفظ شادی کے معنوں میں عام استعمال ہوتا ہے ۔ مجازاً کسی مبارک اور اہم کام کو بھی ساہا کہتے ہیں ۔

ساہے جانا

(مورّد محاورہ) شادی کی تقریب میں شرکت کے لیے جانا ۔ کسی مبارک اور اہم کام کے لیے جانا ۔

سر وارنے

وہ پیسے جو دولہا اور دلہن کے سر پر وار کر صدقے کے طور پر لاگیوں کو دیے جائیں ۔

سگن

نذرانہ ، نقد ، نیگ ، منگنی کی رسم ، کڑوائی کے وقت جو چیزیں لڑکی کے والدین لڑکے کو یا لڑکے کے والدین لڑکی کو دیتے ہیں ۔ شادی بیاہ کے دوران جو رسمیں ادا کی جاتی ہیں ۔

سگن منانا

(مورّد محاورہ) شادی کی رسمیں ادا کرنا ۔ شادی کے دوران دولہا اور دلہن کی ناز برداریاں کرنا ۔

سوٹ

دولہا کی گھوڑی اور دلہن کی ڈولی پر سے جو ریزگاری نچھاور کی جاتی ہے اور جسے لڑکے ہائے غریب بھکاری دونوں ہاتھوں سے لوٹتے ہیں ۔

سہاگ پٹاری

وہ پٹاری جو شادی کے دنوں میں دلہن کو مسرال کی طرف سے آتی ہے ۔
اس میں ناریل ، چھوہارت وغیرہ ہوتے ہیں ۔

سہاگ پڑا

کاغذ کا پڑا جس میں کیسر ، کستوری ، الاچی وغیرہ سات چیزیں ہوتی ہیں ۔
یہ پڑا دلہن کو مسرال کی طرف سے بری کے ساتھ دیا جاتا ہے ۔

کاج

شادی کے انتظامات اور رسومات ۔

کچی پتی

شادی کے موقع پر تقسیم کی جانے والی خاص مٹھائی ۔ بھگو کر خشک کیے
ہوئے چاولوں کو پیس کر گھی میں سرخ کر کے ، کشمش بادام ، گری ،
چھوہارے وغیرہ ملا کر پنیاں (گولے) بنا لیتے ہیں ۔ یہ پنیاں شادی کے
موقع پر تقسیم کی جاتی ہیں ۔ دلہن میکے سے مسرال آتے ہوئے بھی کچی پتی
ساتھ لاتی ہے جو مسرال وائے اپنی برادری میں تھوڑی تھوڑی تقسیم کرتے
ہیں ۔ ”رتی“ رواں لے سجن دی سنبھال“ ۔

کنگنا/کنگنا کھڈائی

دیکھو گانا/گنا کھڈائی ۔

کھارا

سرکنڈے کا بنا ہوا چوکور ٹوکرا ۔ رسم ہے کہ دولہا اور دلہن کو نیک
شگون کے طور پر شادی کے دن کھارے پر بٹھا کر نہلاتے ہیں ۔ اس رسم کو
’کھارے چڑھنا‘ کہتے ہیں ۔

کھارا لہانی

شادی کے دن دولہا اور دلہن کو کھارے پر بٹھا کر اور دہی مل مل کر نہلاتے ہیں۔ پھر ان کے ماسوں شگن کے طور پر ان کے باتھوں میں کچھ رقم دے کر انہیں کھارے سے اتارتے ہیں۔ اس موقع پر عورتیں کھارے کے مخصوص گیت گاتی ہیں۔ چپٹیاں توڑنے کی رسم اسی موقع پر ادا کی جاتی ہے۔

کھٹ

جہیز کی نمائش کی رسم۔ دلہن کو ڈولی میں بٹھا کر وداع کرنے سے پہلے کھلے صحن میں چارپائیاں ڈال کر جہیز کا تمام سامان ان پر پھیلا دیا جاتا ہے۔ اس موقع پر عورتیں کھٹ کے مخصوص گیت بھی گاتی ہیں۔ (یاد رہے کہ پاکستان میں جہیز کی نمائش کو اب قانوناً بند کر دیا گیا ہے)۔

کھٹ ہوکنا

دلہن کو رخصت کرنے سے پہلے جہیز کی ایک ایک چیز کے متعلق مہرائی اعلان کرتا ہے کہ یہ فلاں (رشتہ دار) کی طرف سے ہیں۔ اسے کھٹ ہوکنا کہتے ہیں۔

گانا

مٹولی کا دعا گہ جس کے ماتھے ایک لوہے کا چھٹلا، پھندنا اور حرسل وغیرہ کی چھوٹی سی پوٹلی بندھی ہوتی ہے، شادی کے دن دولہا اور دلہن کو کھارے پر بٹھا کر دہی چڑھانے اور نہلانے کے بعد ان کی کلائی پر گانٹا باندھ دیتے ہیں۔ عام خیال ہے کہ اس سے جن بھوت اور خبیث روحوں ان کے قریب نہیں پھٹکتیں۔ گانے کو کنگنا بھی کہتے ہیں۔

گانا کھڈائی

یہ رسم دلہن کو بیاہ لانے پر دولہا کے گھر ادا کی جاتی ہے۔ عورتوں

کی موجودگی میں دولہا اور دلہن ایک دوسرے کی کلائی پر بندھے ہوئے گانے کو کھولنے کی کوشش کرتے ہیں۔ عموماً دونہا ہی کو دلہن کا گانٹا کھولنا ہوتا ہے، دلہن کی سکھتیاں دولہا کو ناکام بنانے کے لیے خوب کس کر گرہ دیتی ہیں۔ اس رسم کا مقصد میاں بیوی میں بے تکلفی پیدا کرنا ہوتا ہے۔ اس رسم کو 'کنگنا کھڈائی' بھی کہتے ہیں۔ گانٹا کھڈائی کا ایک طریقہ یہ بھی ہے کہ دلہن تر یا ایسی ہی کوئی اور چیز ہتھیلی میں رکھ کر مٹھی بونینچ لیتی ہے اور دولہا اُس کی مٹھی کھولنے کی کوشش کرتا ہے۔ اسی موقع پر دولہا اور دلہن کے گھر کی لڑکیاں اپنے اپنے رشتہ دار کی حمایت میں نعرے لگاتی اور شور مچاتی ہیں۔

گٹڈا لڈا

دلہن کے ننھیال والے جب 'نانکی چھک' لے کر آتے ہیں تو بعض اوقات سامان کی زیادتی کی صورت میں گڈے (بیل گاڑی) پر لاد کر لاتے ہیں۔ عورتیں اور بچے بھی گڈے پر سوار ہوتے ہیں۔ عورتیں خاص گیت گاتی ہیں۔ 'نانکی چھک' کو لاگیوں کے سروں پر لانے کا بھی رواج ہے۔

گوت

'کل، ذات، گھرا نا۔

گوت کُنا لا

نئی نویلی دلہن گھر آتی ہے تو دولہا کی قریبی رشتہ دار عورتیں ایک کنالی یا پرات میں کھانا ڈال کر اس کے گرد حلقہ باندھ کر بیٹھ جاتی ہیں اور دلہن کو اپنے ساتھ کھانا کھلاتی ہیں۔ اس رسم کا مقصد دلہن کو اپنی گوت میں شامل کرنا ہوتا ہے۔

گنڈھ

شادی کے دن اور تاریخ کے تبیین کی ایک رسم ہے۔ لڑکے اور لڑکی کے

لواحقین پہلے خود باہمی مشورے سے دن اور تاریخ مقرر کر لیتے ہیں۔ پھر اپنے اپنے شریکے اور برادری کو مدعو کر کے رسمی طور پر اپنے فیصلے سے آگاہ کرتے ہیں۔ یہ شادی کا پہلا مرحلہ ہے۔ شادی میں شمولیت کی دعوت کو بھی 'گندھ' کہتے ہیں۔ لاگی گھر گھر جاتا ہے اور پیغام کے ساتھ سولی کا تھوڑا سا دھاگا بھی دیتا ہے۔ الانچی بھیجنے کا بھی رواج ہے۔ جن لوگوں کو گندھ بھیجی جاتی ہے وہ گندھ لانے والے کو کچھ نقدی دیتے ہیں۔ اسے 'ودائگی' کہتے ہیں مثل مشہور ہے کہ 'نیوندرا' 'ودائگی' سے پہچانا جاتا ہے۔ جس نے ودائگی میں پانچ روپے کا نوٹ دیا وہ نیوندرا میں سو روپے کا نوٹ دے گا۔

گھڑا گھڑولی

دیہات کی رسم ہے۔ شادی کے دن سکھیاں اپنے گھڑے بھر بھر کر دلہن کو نہلاتی ہیں، یہ رسم عموماً بڑی بیاوج ادا کرتی ہے، باقی سکھیاں اس کی رہبری میں موقع کے خاص گیت گاتے ہیں۔

گھنٹہ چکانی

شب زفاف کی رسم ہے۔ دولہا، دلہن کا گھونگٹ اٹھانے کے لیے اسے حسب مقدور کچھ رقم یا چھوٹا موٹا زیور بطور نذرانہ پیش کرتا ہے۔

دلہنیں ابتدا میں اپنے سر، جیٹھ اور سرال کے دوسرے مردوں سے بھی پردہ کرتی ہیں۔ انہیں بھی دلہن کا گھونگٹ اٹھانے کے لیے کچھ رقم اس کی نذر کرنی پڑتی ہے۔

لاگی

بیاہ شادی کے دوران مختلف مواقع پر جو رقوم لاگیوں کو بطور انعام دی جاتی ہیں۔

نائی ، ماشکی ، موچی وغیرہ نیچی ذات کے لوگ جو شادی بیاہ کے موقع پر خدمت کر کے لاگ (انعام) حاصل کرتے ہیں۔

لسی مندری

نائن ، دولہا اور دلہن کو پاس بٹھا کر ایک کھلے اور گہرے برتن میں لسی (چھاچھ) ڈالتی ہے۔ پھر اس میں انگوٹھی ڈال کر دونوں کو ایک ساتھ تلاش کرنے کے لیے کہتی ہے۔ اگر دلہن پہلے ڈھونڈ نکالے تو پاس کھڑی سکتھیاں دولہا کا بھرپور مذاق اڑاتی ہیں اور اگر دولہا پہلے ڈھونڈ لے تو اس کا پلا بھاری رہتا ہے۔ اس رسم کا افادی پہلو یہ ہے کہ دولہا اور دلہن میں اجنبیت کو ختم کر کے بے تکلفی پیدا کی جائے۔

مائیاں

تیل چڑھانے کی رسم کو 'مائیاں پینا' کہتے ہیں۔ یہ رسم شادی سے ایک ہفتہ پہلے ادا کی جاتی ہے۔ اسی دن سے لڑکا اور لڑکی دونوں مانجھے پڑ جاتے ہیں۔ وہ میلے کچیلے کپڑے پہنتے ہیں اور گھر سے باہر نہیں نکلتے۔ عورتیں ہر روز ان کو ابٹنا ملتی ہیں۔ عام طور پر ان دنوں میں لڑکیاں سر میں پانی نہیں ڈالتیں۔ دولہا غسل نہیں کرتا تاکہ شادی کے دن نہا دھو کر شہانہ جوڑا پہننے سے طرفین کا حسن خوب نکھرے۔

مُکلاوا

دولہا میاں جب دلہن کو بیاہ کر لاتے ہیں تو دوسرے دن وہ اپنے پیکے واپس چلی جاتی ہے۔ ایک دو دن بعد دولہا اس کے والدین اور قریبی رشتہ دار مرد اور عورتیں اکٹھے ہو کر دلہن کو پھر لینے جاتے ہیں۔ اسے مُکلاوا کہتے ہیں۔ مُکلاوے کے بعد میاں بیوی کی باقاعدہ ازدواجی زندگی کا آغاز ہوتا ہے۔

ملنی

دلہن کے لواحقین جب برات کے استقبال کے لیے جاتے ہیں تو دولہا اور دلہن دونوں کے بزرگ ایک دوسرے سے بڑے گرم جوشی کے ساتھ گلے ملتے ہیں۔ اس رسم کو 'ملنی' کہتے ہیں۔

مولی

رنگا رنگ سوت کے دھاگوں کا لچٹھا جو کئی اہم موقعوں پر سگن کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔ گنا (کنگنا) اسی دھاگے کا بنایا جاتا ہے۔ جو دولہا اور دلہن کی کلائی میں باندھتے ہیں۔ جمیز میں دی ہوئی گائے بھینس کے ساتھ پر بھی مولی کا دھاگا باندھا جاتا ہے۔ یہ رسم میراثی یا نائی ادا کرتا ہے۔

میل

دلہن کی طرف سے شادی کی تقریب میں شامل ہونے اور شادی کے انتظامات میں ہاتھ بٹانے والے اعزہ و اقارب یا دلہن کے ننھیال کے لوگ (جنج یا یا جنیت کی ضد)۔ برات سے ایک دن پہلے دنہا دلہن کے گھر میں رشتہ داروں اور مہمانوں کے اجتماع کو میل کہتے ہیں۔

میلی

دلہن کے ننھیال کی طرف کے مہمان جو بارات کا استقبال کرتے ہیں۔ (جانجی کی ضد)

میلن

دلہن کے ننھیال کی عورت۔ میلی کی تانیث۔

منگ

کسی لڑکے کی جس لڑکی کے ساتھ منگنی ہوئی ہو وہ اس کی منگ کہلاتی

ہے۔ اردو لفظ منگیترا عام ہے اور لڑکے اور لڑکی دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ لیکن 'منگ' کا اطلاق صرف لڑکی پر ہوتا ہے۔

میڈھی کھلانی

کنواری لڑکی کی شادی طے کرنے کی رسم۔ شادی سے چند روز قبل لڑکے کے لواحقین لڑکی کے گھر جاتے ہیں اور ان میں سے کوئی بڑی بوڑھی لڑکی کی میڈھی کھولتی ہے گویا یہ اسے بہو کے طور پر انتخاب کرنے کی علامت ہے۔

نانکی چھک

دلہن کے ننھیال کی طرف سے لائے گئے کپڑوں کے جوڑے، زیور، برتن اور دیگر تحائف۔ ننھیال کے لوگ بڑی دھوم دھام سے یہ تحائف لے کر آتے ہیں۔ عورتیں موقع کے مطابق گیت گاتی ہیں۔ نانی کی عدم موجودگی میں یہ رسم ممانی ادا کرتی ہے، شادی شدہ خالائیں بھی مقدور کے مطابق کپڑے اور تحفے لاتی ہیں۔

ننتھ سورا

منگنی کی ایک رسم ہے۔ دولہا کی طرف سے منگنی کے موقع پر دلہن کے لیے جو کپڑوں کا جوڑا اور زیورات ملتے ہیں۔ دلہن کو وہ لباس پہنا کر اس کی ناک چھید دی جاتی ہے۔ مدعو عورتیں دلہن کو سلامی دیتی ہیں اور بتاشے یا مٹھائی تقسیم کی جاتی ہے۔ اس رسم میں چھری سے کٹی جانے والی کوئی چیز پیش نہیں کی جاتی۔ کیونکہ اسے بد شگونی خیال کیا جاتا ہے۔

واگ بھڑائی

بارات کی روانگی کے وقت جب دولہا سمرا باندھے ہوئے گھوڑی پر سوار ہوتا ہے تو بہنیں آگے بڑھ کر گھوڑی کی باگ تھام لیتی ہیں اور اس وقت چھوڑتی ہیں جب دولہا انہیں انعام کے طور پر کچھ رقم دیتا ہے۔ یہ

رقم گویا باگ پکڑنے کا صلہ ہوتی ہے۔ اس موقع پر عورتیں گھوڑی کے گیت بھی گاتی ہیں۔

وسیا

بیوی کا اپنے میاں کے ساتھ نباہ۔

وہنگی

دلہن کے ننھیال والے جب نانکی چھک لے کر آتے ہیں تو ساتھ بہنگی میں کچھ گندم بھی لاتے ہیں۔ اسے کھار اٹھا کر لاتا ہے۔

وٹنا

ایک مرکب خوشبو ہے، مانجھے (مائیاں) کے دنوں میں دولہا اور دلہن دونوں کو ہر روز وٹنا اور دہی ملا جاتا ہے۔ خیال ہے کہ اس سے ان کا حسن نکھر جاتا ہے اور روپ خوب چڑھتا ہے۔

بتہ بھرا

لڑکی کی شادی کے موقع پر اس کی ماں کی رشتہ دار عورتیں اور ملنے والیاں اس کے لیے جوڑے، تحائف اور کھانے کی چیزیں لاتی ہیں۔ انہیں بتہ بھرا کہا جاتا ہے۔

بتہ بھرائی

لاکیوں اور کمیروں کو جو شادی کے انتظامات میں گھر والوں کا ہاتھ بٹاتے اور رات دن خدمت کرتے ہیں، بعد میں جو انعام دیا جاتا ہے اسے 'بتہ بھرائی' کہتے ہیں۔ لاگ معمولی رقم ہوتی ہے جو شادی کے دوران مختلف مواقع پر دی جاتی ہے۔ لیکن بتہ بھرائی کی رقم تقریب کے خاتمے پر یک مشت ادا کی جاتی ہے اور اس کے ساتھ کپڑے اور دیگر تحائف بھی دیے جاتے ہیں۔

۲ - پیدائش

بیٹ گھروڑی

(گھروڑی - دیگچے کی کنٹھرچن) کسی عورت کے بطن سے پیدا ہونے والا سب سے آخری بچہ ، جس کے بعد اور کوئی اولاد نہ ہو ۔

جم پل

پیدائش اور پرورش ، کوئی شخص جہاں پیدا ہوا ہو اور جہاں اس نے پرورش پائی ہو ، اس کا 'جم پل' وہیں کا ہوتا ہے ۔

جنیہا

بچہ پیدا ہونے کی حالت ۔

جٹھیرا

عورت کے سسرال کے خاندان کا کوئی بزرگ جو سچا ہو اور گھر کے افراد اسے بہت مانتے ہوں ۔

جیٹھریاں دی پنجیری

ایک قسم کی پنجیری جو گھنی میں بنونی ہوئی سوجی میں خشک میوہ جات اور دیگر لوازمات ملا کر بڑے اہتمام سے تیار کی جاتی ہے اور خاص طور پر زچہ کے جیٹھروں کو پیش کی جاتی ہے ۔

جھنڈ

نوزائیدہ بچے کے سر کے پیدائشی بال ۔

جھنڈ لہائی

بچے کی پیدائش کے چند دن بعد اس کا سر منڈانے کی رسم ۔ عورتیں بچے کے سر کے بالوں (جھنڈ) کو محفوظ کر لیتی ہیں ۔ کیونکہ عام خیال ہے کہ ان بالوں کے ذریعے جادو کر کے زچہ اور بچہ کو نقصان پہنچایا جاسکتا ہے ۔

چھلا

بچے کی پیدائش سے لے کر چالیس دن کی مدت ، اس دوران میں زچہ اور بچہ دونوں ناپاک سمجھے جاتے ہیں اور ان کو گھر سے باہر نہیں نکالا جاتا ۔ اسے 'سوتک' بھی کہتے ہیں ۔

چھلا نہانا

زچہ کا بچے کی پیدائش کے بعد چالیسویں دن غسل کرنا ۔ جس کے بعد زچہ معمول کے مطابق کام کاج کرنے کے قابل سمجھی جاتی ہے ۔ اس غسل کے موقع پر زچہ اور بچہ دونوں کو نئے کپڑے اور زیورات پہنائے جاتے ہیں اور آنے والے مہمان مبارک باد کے ساتھ بچے کے لیے تحائف بھی پیش کرتے ہیں ۔

تکھٹل/ترکھٹل

تین بیٹوں کے بعد پیدا ہونے والی بیٹی ، یا تین بیٹیوں کے بعد پیدا ہونے والا بیٹا ، توہم پرست عورتوں کا خیال ہے کہ ایسا بچہ منحوس ہوتا ہے ۔

دند ٹھکانی

اگر بچے کے ایک ساتھ دو نچلے دانت نمودار ہوں تو اسے منحوس سمجھا

جاتا ہے اور کسی سیانے سے دم جھاڑا کرایا جاتا ہے ، اس عمل کو دند ٹھکانی سے تعبیر کرتے ہیں ۔

گڑھتی

پیدائش کے بعد بچے کو نہلا دے اور اس کے کان میں اذان کہی جاتی ہے ۔ پھر خاندان کا کوئی فرد بچے کو شہد یا کھانڈ چٹاتا ہے ، اسے گڑھتی کہتے ہیں اور عام اعتقاد ہے کہ گڑھتی دینے والے کے عادات و خصائل کا بچے پر نہایت گہرا اثر پڑتا ہے ۔

دابڑا

خشک میوہ جات کو کوٹ کر اور گھی میں تل کر ، کھانڈ ملا کر تیار کی ہوئی خشک غذا جو نہایت مقوی ہوتی ہے اور چھلے کے دوران زچہ کو دی جاتی ہے ۔

سو

ایک بچے کی پیدائش سے لے کر دوسرے بچے کی پیدائش تک کی مدت ۔

سوتک

(چھلے کو 'سوتک' بھی کہتے ہیں)

کاڑھا

دابڑے کی طرح ایک نہایت مقوی غذا ، اس میں خشک میوہ جات ، گھی چینی کے علاوہ دودھ بھی ڈالا جاتا ہے اور خاص طور پر زچہ کو پلایا جاتا ہے ۔

گھو کھچڑی

لڑکا پیدا ہونے کی خوشی میں ننھیال کی طرف سے بھیجے ہوئے تحفے ، خوراک

کپڑے وغیرہ ، جو زچہ اور بچہ دونوں کے لیے ہوتے ہیں ۔

مونہ مشہت

لڑکے کی پیدائش پر مٹھائی کھلانے کی رسم جس میں اعزہ و اقارب میں حسب توفیق گڑ ، شکر ، بناشے ، لڈو وغیرہ تقسیم کیے جاتے ہیں ۔

ودھاوا

چاندی کی ہنسی جو بچوں کے گلے میں ڈالی جاتی ہے ۔ جن عورتوں کی اولاد زندہ نہ بچتی ہو وہ منت مانتی ہیں کہ معین مدت تک ہر سال عاشورہ محرم میں مجھے کو چاندی کی ہنسی پہنائیں گی ۔ یہ ہنسی پیسے مانگ کر بنائی جاتی ہے اور مقررہ مدت کے بعد ان کو فروخت کر کے ساری رقم کی کٹیر ہکا کر بچوں کو کھلا دی جاتی ہے ۔

ناڑوا

بچے کی ناف کی رگ جس کے ذریعے وہ بطن مادر میں اپنی غذا حاصل کرتا ہے ۔ بچے کی پیدائش پر ناڑو جدا کرنے سے پہلے جو عورتیں موجود ہوں وہی چھلے تک اندر آ جا سکتی ہیں ۔ دوسری عورتوں کے لیے چھلے تک زچہ بچہ کے پاس آنے کی ممانعت ہوتی ہے ۔ اس موقع پر ماں کی رشتہ دار عورتیں دہائی کو کچھ نہ کچھ لاگ کے طور پر دیتی ہیں ۔

وڈیاں ستان

بعض لوگ بچوں کے ختمے کی رسم بڑی دھوم دھام سے مناتے ہیں ، شادی کا سا ہنگامہ ہوتا اور ساری برادری کو مدعو کیا جاتا ہے ۔

۳ - مرگ

بہتھی

کسی کا کوئی عزیز فوت ہو جائے تو متوفی کے لواحقین کو شدت غم و اندوہ کے باعث کھانے کی سادہ بدھ نہیں رہتی۔ اس لیے رسم ہے کہ میت کو سپرد خاک کر کے واپس آتے ہیں، تو ان کے قریبی رشتہ دار ان کے لیے کھانے کا انتظام کرتے ہیں۔ یہ کھانا 'بہتھی' کہلاتا ہے، اسے 'کوڑا وٹا' بھی کہتے ہیں۔

پٹی

کسی عزیز کے ماتم میں سینے اور منہ پر دوہتریں مار مار کر پیٹنا اور رونا۔

پھوہڑی

صف، چٹائی، مردے کا سوگ منانے کے لیے عورتیں چالیس دن تک چٹائیاں بچھا کر اکٹھی بیٹھتی اور باہم مل کر روقی پٹی ہیں۔ اس رسم کو 'پھوہڑی پانا' کہتے ہیں۔ پھوہڑی پر بیٹھی متوفی بچے کی ماں بالعموم بیٹھی رہتی ہے اٹھ کر نہیں پھرتی تاکہ اس کا سایہ دوسری بھاگوان عورتوں پر نہ پڑے جن کے بچے صحیح سلامت ہوتے ہیں۔

تہجا

وہ رسم جو کسی کی وفات کے بعد تیسرے دن ادا کی جاتی ہے۔ رسم قل،

مرد عموماً تین دن سوگ مناتے ہیں ، تیسرے دن فاتحہ خوانی کے بعد اپنے اپنے کاروبار میں مصروف ہو جاتے ہیں ۔

داند لدائی

کسی امیر کی وفات پر مذہبی رسوم ادا کرنے کے صلے میں مٹلا کو ملنے والے کپڑے ، برتن اور اناج وغیرہ ۔

سیاہ

کسی عزیز کی وفات پر عورتوں کے رونے بیٹھنے کی رسم ۔ اس موقع پر مرنے والے کے اوصاف کو یاد کر کے چھاتی کوئی جاتی ہے ۔ سیاہے میں نائن وہی کردار ادا کرتی ہے جو نماز میں امام ۔ یہ رسم ہندوؤں میں عام تھی ۔ مسلمانوں میں تقریباً ناپید ہے ۔

کٹھ

وہ رسم جو میت کے چالیس دن بعد ادا کی جاتی ہے ۔ عزیزوں اور رشتہ داروں کو باقاعدہ مدعو کیا جاتا ہے ۔ فاتحہ خوانی کے بعد ساری برادری کی موجودگی میں متوفی کے سب سے بڑے بیٹے کے سر پر باپ کی پگڑی باندھی جاتی ہے ۔ گویا اس کے بعد وہ اپنے والد کا جانشین ہوتا ہے ۔

کیرنے

میت کے سوگ میں گلے جانے والے رونے دھونے کے گیت ۔

مکان

تعزیت کی رسم منانے کے لیے عورتوں کا اجتماع ۔

ہٹوکا

کسی عزیز کے مرنے کا غم ۔ نیز کسی عزیز کے بچھڑنے یا کوئی چیز گم ہو جانے کا صدمہ ۔

۴ - عام سماجی رسوم اور توہمات

اونسیاں پانا

فال نکالنے کا ایک خاص طریقہ ہے ، کسی پردیس گئے ہوئے عزیز کے متعلق یہ معلوم کرنے کے لیے کہ وہ واپس آئے گا یا نہیں ، عورتیں زمین پر لچھ لکیریں کھینچتی ہیں ، پھر ان کے نیچے ایک ایک لکیر چھوڑ کر اور لکیریں کھینچتی ہیں ۔ اگر اوپر کی لکیریں پوری ہوں تو راستہ بند ہوگا اور پردیسی کے آنے کا کوئی امکان نہیں ، اگر ایک لکیر بچ رہے تو راستہ کھلا ہوگا اور پردیسی جلد واپس لوٹ آئے گا ۔ اس کے اور بھی کئی طریقے ہیں ۔

پوکھا

توہم پرست عورتوں کا عقیدہ ہے کہ کوئی کام شروع کرتے ہی جو شخص سب سے پہلے سامنے آئے اس کا اثر کام پر پڑتا ہے ۔ یہ اثر 'پوکھا' کہلاتا ہے ۔ بعض لوگوں کا پوکھا اچھا ہوتا ہے اور کام جلد سرانجام ہو جاتا ہے ، بعض منحوس لوگوں کا پوکھا برا ہوتا ہے ۔ وہ سامنے آجائیں تو کام بگڑ جاتا ہے ۔ بابن (برہمن) کا پوکھا منحوس اور ہیت (حلال خور) کا پوکھا مبارک خیال کیا جاتا ہے ۔

پچھ

مستقبل کے واقعات کے متعلق پیش گوئی کرنا ، آئندہ پیش آنے والے حالات کے متعلق دریافت کرنا ، غیب کی باتیں پوچھنا ۔

جھولی پانا

ایک رسم ہے - بے اولاد عورتیں اپنے کسی عزیز کے بیٹے کو پیدا ہونے ہی اپنی گود میں لے کر اسے اپنا بیٹا بنانے کا اعلان کر دیتی ہیں۔

جھولیاں پانا

چرائی ہوئی چیز کا پتا لگانے کا ایک با عزت طریقہ ہے - جن لوگوں پر چوری کا شبہ ہو وہ اپنی اپنی جھولی میں مٹی بھر کر لاتے اور ایک جگہ ڈالتے جاتے ہیں - چور مسروقہ چیز کو مٹی میں چھپا کر وہاں ڈال دیتا ہے، بعد میں وہ چیز مٹی کے ڈھیر میں سے نکال لی جاتی ہے - مالک کو اپنی چیز مل جاتی ہے چور کو شرمسار بھی نہیں ہونا پڑتا -

جھبولا جھاڑنا

آشوب چشمہ کے علاج کا ایک طریقہ ہے - کسی کھلے برتن کو پانی سے بھر کر اس میں سرسوں کا تیل ڈالتے ہیں - مریض اس پانی کی طرف دیکھتا ہے اس سے آنکھوں کی تکلیف رفع ہو جاتی ہے -

چورما

مکئی کی روٹی کی بنائی ہوئی چوری، جو عورتیں مراد پوری ہونے پر بزرگوں کے مزاروں پر چڑھاتی ہیں -

چونکی دینا

(دیکھو مسمان کھیڈنا) -

چھیکنا

برادری سے خارج کرنا - ایک قسم کی تعزیری کارروائی ہے - کوئی شخص سماجی قدروں کو پس پشت ڈال کر نازیبا حرکات کا مرتکب ہو تو برادری کے سر کردہ افراد کو مدعو کر کے معاملہ ان کے سامنے پیش کیا جاتا ہے اور سب متفقہ طور پر اس شخص کا مقاطعہ کر دیتے ہیں - یعنی پوری

برادری اس سے بول چال، لین دین، غرض ہر قسم کے تعلقات منقطع کر لیتی ہے۔ اسے حقہ پانی بند کرنا بھی کہتے ہیں۔

کھلی بوبکر/بوبکر تیلہ

گھر میں کسی کا داخلہ بند کرنے یا بیٹے کو عاق کرنے کی ایک قدیم رسم، آنے والے کی راہ میں جھاڑو کی تیلیاں بکھیر دی جاتی ہیں یا دروازے پر جھاڑو کھڑا کر دیتے ہیں جس سے متعلقہ شخص گھر والوں کی ناراضگی کو بنیاد پر واپس لوٹ جاتا ہے۔

چٹھہ (مو)

نئے مکان کی افتتاحی رسم۔ جب کوئی شخص نیا مکان تعمیر کراتا ہے تو اس میں منتقل ہونے سے پہلے اعزہ و اقارب کو پر تکلف دعوت دی جاتی ہے۔ اسے ”چٹھہ کرنا“ کہتے ہیں۔

ودھائی

بیٹے کی پیدائش، شادی یا خوشی کے دوسرے موقعوں پر مبادک باد دینے کی رسم۔

ورتن بھانجی

ایک قدیم سماجی رسم جو امداد باہمی کے اصول پر مبنی ہے۔ شادی کے موقع پر سب لوگ ’صاحب خانہ‘ کی دامے درمے مدد کرتے ہیں اور حسب ضرورت سبھی لوگ ایک دوسرے کی امداد و تعاون سے بہرہ اندوز ہوتے ہیں۔

سنان

وہ جگہ جہاں ہندو اپنے ’مردوں کو جلاتے ہیں۔ جلے ہوئے ’مردوں کی ہڈیوں کی راکھ۔ بعض عورتیں دشمنی کی بنا پر یہ راکھ دوسری عورتوں کو کھلا دیتی ہیں جس سے وہ طرح طرح کی مہلک بیماریوں میں مبتلا ہو

جاتی ہیں۔ یہ ایک قسم کا جادو ہے۔

مسان کھیڈنا

مسان کی مریضہ کے علاج کے لیے چوہڑوں کو بلایا جاتا ہے۔ جو مریضہ کو سامنے بٹھا کر ڈھولک، چمٹا اور چھینے بجاتے اور شبد گاتے ہیں۔ اگر واقعی مسان کھلانے کئے ہوں تو مریضہ پر وجد کی کیفیت طاری ہو جاتی ہے اور وہ سر کے بال بکھیر کر حال کھیٹنے لگتی ہے۔ اسے ”چونکی دینا“ سے بھی تعبیر کرتے ہیں۔ یہ سلسلہ کئی کئی دن جاری رہتا ہے۔

۵ - چوری اور رسہ گیری

اوجھڑ

کُھرا نکانے والوں کی اصطلاح میں ایسی جگہ جہاں کوئی راستہ نہ ہو ، نیز غلط راستہ ۔

اُہر

وہ جگہ جہاں مسروقہ مال چھپایا جائے ۔

بھنگا

چرائی ہوئی چیز لوٹانے کا معاوضہ ، وہ رقم جو رسہ گیر یا چور اصل مالک سے مال مسروقہ لوٹانے کے عوض طلب کرتے ہیں ۔

پھوڑا ۔

کُھرا نکالتے وقت جن کھروں کا معائنہ پہلے کیا جا چکا ہو ، مزید اطمینان کے لیے پیچھے مڑ کر ان کا دوبارہ معائنہ کرنے کا عمل ، تاکہ صحیح سراغ مل سکے ۔

پیڑ

آدمی یا جانور (گائے ، بھینس ، گھوڑا ، اونٹ وغیرہ) کے پاؤں کے نشانات جو چلتے وقت زمین پر پڑتے جاتے ہیں ۔

تریڈھ

مسروقہ مویشیوں کا کھوج نکالنے کے لیے لیا گیا جائزہ جس میں کھوجی

چل پھر کر اپنی عقابی نگاہوں سے کھرے کو تازہ لیتے ہیں ۔

دھاڑ

ڈاکوؤں کا گروہ ، لٹیروں کی ٹولی

کُھرا

کُھر یعنی چار پائے کے پاؤں کے نشان ۔

کُھرا نکالنا

(مورّد محاورہ) کھوجی کا چارپایوں کے پاؤں کے نشانات کی مدد سے چوروں اور رسہ گیروں کا سراغ لگانا ۔

کھسٹا

ایک خاص قسم کا چمڑے کے جوتا جو چور اور رسہ گیر مسروقہ مویشیوں کے پاؤں میں ڈال دیتے ہیں تاکہ ان کا 'کھرا پہچانا نہ جا سکے نیز ایک خاص قسم کا دیسی ساخت کا جوتا ۔

گوپڑ

قیاس ، اندازہ ۔ مسروقہ مال کی تلاش ، چوری کا سراغ لگانے سے قبل صورت حال کا جائزہ ۔

لادہ

چوروں کو معلوم ہو جائے کہ ان کا پیچھا کیا جا رہا ہے تو وہ گرفتاری سے بچنے کے لیے ہر ممکن حربہ استعمال کرتے ہیں اور واپس (یعنی تعاقب کرنے والوں) پر بھرپور حملہ کر دیتے ہیں ، اسے لادہ کہتے ہیں ۔

بیشو

مسروقہ مال مویشی کا مالک ، شناخت کنندہ ۔

مرخانی

مخبری کرنے کا انعام -

وڑوج

کھرا نکالتے وقت غلط کٹھرے پر گھرنے کی حالت -

وگوان

چرائے ہوئے مویشی کے عوض میں ملا ہوا دوسرا مویشی -

سرگانا

قرض دار کا قرض خواہ کے پاس مزارع یا مزدور کی حیثیت سے اس وقت تک کام کرنا جب تک قرض کی رقم ادا نہ ہو جائے -

موڑ

وقت پر قرض ادا کر دیا جائے تو قرض خواہ اپنی خوشی سے کچھ رقم مقروض کو واپس کر دیتا ہے اسے 'موڑ' کہتے ہیں -

بھنٹوتی

اس شرط پر قرض لینا کہ اب کے بھاؤ کے مطابق غلہ کی صورت میں ادا کر دیا جائے گا -

پنجوہر

ایک روپے پر ۱/۵ روپیہ سود لینے کی رسم -

دھراوا/دھریوا

کوئی چیز رہن رکھنے کا عمل -

دھروور

رہن رکھی ہوئی چیز -

انسانیات

- ۱ - رشتہ داریاں -
- ۲ - شکل و شباهت ، قد و قامت ، ذیل ڈول -
- ۳ - اعضائے جسمانی -
- ۴ - نشست و برخاست کے طریقے -

۱۔ رشتہ داریاں

اپنایت

آپس میں کی قرابت داری -

انگ

نائی یا میراثی کے آبائی گؤں کی لڑکی ، جس کی شادی کسی دوسرے گؤں میں ہوئی ہو۔ وہ اپنے سسرال کے گؤں میں نائی یا میراثی کا ”انگ“ کہلاتی ہے (انگ کے لغوی معنی ہیں جسم کا حصہ)۔

انگ ساک

قریبی رشتہ دار -

انگلی ہر سنگلی

دور کے رشتہ دار -

بھین

بھین -

بھتیج ’نوٹہ

بھتیجے کی بیوی -

پتیس

سسر کے بھائی کی بیوی -

پنجابی نامہ

پتیوہرا

سسر کا بھائی ۔

پچھاگ

عورت کے پہلے خاوند کی اولاد ۔

پوت نوٹہ

پوتے کی بیوی ۔

پھپھیس

پھوپھی ساس ، سسر کی بہن ۔

پھیٹوہرا

سسر کا بہنوئی ۔

جٹھیتا/جٹھتر

خاوند کے بڑے بھائی (جیٹھ) کا بیٹا ۔

ددیس

دادی ساس ، سسر کی ماں ۔

ددیتوہرا

سسر کا باپ ۔ خاوند کا دادا ۔

دریتا/درتتر

خاوند کے چھوٹے بھائی (دیور) کا بیٹا ۔

دُبا جو/دُبا جڑ

جس کی پہلی بیوی مر جائے اور وہ دوسری شادی کر لے ۔

چھوٹ

مطلقہ عورت ، جسے اس کے خاوند نے چھوڑ دیا ہو ۔

دوبت نوٹہ

نواسے کی بیوی ۔

دوبت بوت

بوتے اور نواسے ، بیٹے اور بیٹی کی اولاد ۔

سا کا داری

رشتہ داری ، قرابت ۔

سالے ہار

سالے کی بیوی ۔

مسسڑی

سس (ساس) کی تصغیر ہے

سگارٹا

نہایت قریبی رشتہ دار ۔

سوکیٹا/سکٹر

خاوند کی پہلی بیوی کا بیٹا ۔

شریک

شریکے کا کوئی فرد ۔

شریکا

بھائی ، چچا ، تایا اور ان کی اولاد شریکا کہلاتی ہے کیونکہ یہ آبائی

جائداد میں برابر کے شریک ہوتے ہیں۔ بہن، خالہ، پھوپھی، ان کے خاوند اور ان کی اولاد، شریکے میں شمار نہیں ہوتے کیونکہ ان کی 'ڈھیری' (آبائی جائداد کا حصہ) الگ ہوتی ہے، یہ سب برادری کے لوگ ہیں۔ شراکت ہمیشہ باہمی دشمنی اور عداوت کا باعث ہوتی ہے۔ اس لیے پنجابی میں شریک کا لفظ مجازی طور پر "بدترین دشمن" کے معنوں میں آتا ہے۔ جب سے بہنوں کو قانونی طور پر زمین کا حصہ ملا ہے۔ وہ بھی بھائیوں کی 'شریک' ہو گئی ہیں۔

کڑم

بیٹے یا بیٹی کا مسر۔

کڑما چاری، کڑمت/کڑما

مسدھیوں کے روایتی تعلقات۔

متیر/مترما

سو تیلہ پن، سو تیلہ رشتہ۔

مسیر

خالہ زاد بھائی یا بہن۔

مسیس

ساس کی بہن، مامی ساس۔

مستیوہرا

ساس کا بہنوئی۔

ملیس

دولہا یا دلہن کی ممانی، مامی ساس۔

پنجابی نامہ

۴۷

ملیوہرا

دولہا یا دلہن کا ماموں -

ملیر/میر

ماموں زاد بھائی یا بہن -

وڈیرا

جد امجد ، کنہیے کا رکن اعلیٰ -

۲۔ شکل و شباهت ، قد و قامت ، ڈیل ڈول

ادھکڑ

ادھیڑ عمر ، نہ بوڑھا نہ جوان ۔

الوآں

نو عمر لڑکا جس کے ابھی مسیں بھی نہ بھیگی ہوں ۔

اُونھل

اونٹ کی مانند دراز قد اور بے ڈول آدمی ۔

بڈھ سہاگن

جس عورت کا خاوند بڑھاپے میں بھی زندہ ہو ۔ آخر تک سہاگن رہنے والی خوش نصیب عورت ۔ بڑی بوڑھیاں دلہن کو دعائیں دیتی ہیں ”بڈھ سہاگن ہوویں“ ۔

بڈھ مٹیاری

صحت مند ، خوب صورت اور نمائش حسن کی دلدادہ بڑھیا ۔ ایسی عورت جو بڑھاپے میں بھی جوانی کے چونچلے نہ چھوڑے ۔

برچھا

بڑے ڈیل ڈول والا ، زور آور لیکن غیر مہذب آدمی ۔

بلا

بتلی جیسی نیلی آنکھوں والا مرد ، (مؤنٹ بتلی) - (لفظ بتلی آنکھوں کی صفت کے طور پر بھی آتا ہے - بتلیاں اکھٹاں) -

’بلتھڑ

بڑے اور بہتدے ہونٹوں والا آدمی -

بتل کتا

پتلے کانوں والا ، جس کی قوت سامعہ بہت تیز ہو -

’بھیشہنا

چھٹی ناک والا مرد (مؤنٹ بھیشہنی)

’ٹنڈا

جس شخص کا بازو ٹوٹا یا کٹا ہوا ہو (مؤنٹ ’ٹنڈی)

جھانٹو/ جھانٹا کھنڈی

وہ عورت جس کے سر کے بال پریشان اور الجھے ہوئے ہوں -

’جبتھڑ

ایک چھوٹا سا جنگلی پھل ، مجازاً بھونڈی صورت والا پست قد آدمی - (چھوٹے بچوں کو بھی پیار سے چبتھڑ کہہ دیتے ہیں -)

’چتہا/ چتہا

گنچی ہلکوں اور چھوٹی چھوٹی آشوبی آنکھوں والا ، جسے روشنی میں کم دکھائی دے - (مؤنٹ ’چتچی ، ’چتنھی)

چگھتا/ چگھترا

گنیلے اور مضبوط جسم والا -

داندو/دندلو

جس کے سامنے کے دانت بڑے اور باہر کو نکلے ہوئے ہوں۔

ڈانڈی

طاقنور بازوؤں والا (دند بازو کی مچھلی)۔

ڈڈا

ٹیڑھے پاؤں والا (مؤنٹ ڈڈی)۔

ڈیلڑ

موٹی موٹی آنکھوں والا، جس کی آنکھوں سے وحشت ٹپکتی ہو۔

روڈا/روڈ بھوڈ

جس کے سر کے بال منڈے ہوئے ہوں۔

سجاکھا

آنکھوں والا، جس کی دونوں آنکھوں کی بینائی ٹھیک ہو (مؤنٹ سجاکھی)۔

سجکھٹو

جس شخص کے دونوں ہاتھ یکساں کام کرتے ہیں۔ (یہ صفت بہت کم لوگوں میں پائی جاتی ہے)۔

ککٹا

پتھورے بالوں والا (مؤنٹ ککٹی)۔ یہ لفظ بالوں کی صفت کے طور پر بھی آتا ہے۔ جیسے ککے بال۔

کسٹل/کسٹڑ

بڑے بڑے کانوں والا۔

کھبجُو (کھبُو)

بائیں ہاتھ سے کام کرنے والا ۔

کھڑکنا

بڑے بڑے اور کھڑے کانوں والا ۔

کھٹا

ٹیزمی ٹانگوں والا ، جس شخص کی ٹانگیں باہر کو نکلی ہوئی ہوں ۔

کھڑسکت

وہ درخت جو کھڑا کھڑا سوکھ جائے ۔ دبلا پتلا آدمی ۔

کھٹا

جس آدمی کا ہونٹ کٹا ہوا ہو ۔

کھوٹا

بے ریش آدمی ۔

کیرا

جس آدمی کی آنکھوں کا رنگ زردی مائل ہو (مؤنٹ کیری) کیرے آدمی کو سابق پنجاب میں 'بے وفا' خیال کیا جاتا ہے ۔

گبھرو

کڑیل جوان ، نیز نوجوان خاوند ۔

گبھروٹ

نوخیز لڑکا ، جس نے اپنی عالم جوانی میں قدم رکھا ہو ۔

گتھا

پست قاست ، (مؤنٹ گٹھی) ۔

پنجابی نامہ

گھگتا

بھاری آواز والا ، جس کا گلا بیٹھا ہوا ہو (مؤنٹ گھگکی) -

گھوٹا/گھون سون

جس آدمی کا سر بالکل منڈا ہوا ہو -

لتوا/لیرا

کم عمر اور نازک اندام لڑکا -

متھیلی

خوش جبین عورت -

مشیار

جوان اور صحت مند لڑکی ، جس پر بھرپور جوانی کا عالم ہو -

مچھتلی

بڑی بڑی مونچھوں والا مرد - 'مچھیل بھی بولتے ہیں -

مدھرا

درمیانے قد کا ، نہ زیادہ بلند نہ پست (مؤنٹ مدھری) -

مگھتا

پانی یا چھانچہ ڈالنے والا ایک چھوٹا سا مٹی کا برتن - مجازاً پست قد اور بھتے جسم والا آدمی (مؤنٹ مگھتی) -

ملوک

نازک بدن ، نازک مزاج ، شاہانہ مزاج کا حامل -
ناٹھ دیکھ کے بہت ملوک چنچل اہل طبع نے سوینا چنیل منڈا (وارث شاہ) -

۵۳

پنجابی نامہ

ناسٹر

بڑے بڑے یا چوڑے نٹینوں والا -

پڑبو

جس کے جیڑوں کی ہڈیاں ابھری ہوئی ہوں - پچکے ہوئے گالوں والا کمزور آدمی -

۳۔ اعضائے جسمانی

اکھوانا

آنکھ کا وہ گڑھا جس میں آنکھ کا ڈھیلا ہوتا ہے۔

ببر

بدن کا اگلا حصہ اور پہلو، نیز منی کے ٹوٹے ہوئے برتن کا ٹکڑا۔

بلتھی

بٹلہ (ہونٹ) کی تصغیر، بچے کا ہونٹ، معشوق کا نازک اور پیارا ہونٹ۔

تیر

دھڑ کا نچلا حصہ، کمر سے گھٹنوں تک، قابل ستر حصہ۔

ٹنڈ

ٹوٹے یا کٹے ہوئے بازو کا سرا۔

ٹھٹھ

انگوٹھے کا اگلا سرا۔

چوکلا/چوکنا

کمر یا کولہے کی بڈی۔

دندوڑ

بڑا دانت جو منہ سے باہر نکلا ہوا ہو۔

دلہدی

دند (دانت) کی تصغیر ، بچے کا چھوٹا سا دانت ۔

ڈھٹدی

ڈھٹ (پیٹ) کی تصغیر ، بچے کا چھوٹا سا پیٹ ۔

ڈولا

بازو کا کہنی سے کندھے تک کا حصہ ۔

کُچھڑ

پسلیوں اور کولہے کی درمیانی جگہ ، جہاں کھڑے ہونے کی حالت میں بچے کو اٹھایا جاتا ہے ۔

کندہ

کمر سے لے کر کندھوں تک کا عقبی حصہ ، جاندار کی پشت ۔

کنگروڑ

ریڑھ کی ہڈی ۔

کوبا

آنکھ کا کنارہ ۔

کھٹڑی

کھٹلی (کنال) کی تصغیر ۔

کوٹھی

آنکھ کا چھپر ۔ ناک کی نشست ۔

کھتچ

گھٹنے کی پشت یا پچھلا گڑھا ۔

پنجابی نامہ

کھکھاڑ/کھکھاڑ

جیڑوں کی ہڈیاں ، نیز دونوں جیڑے ۔

گاٹا/گاٹی

گردن کی پشت ۔

گنتی

آنکھ کا وہ حصہ جس پر پلکوں کے بال لگے ہوئے ہیں ۔

مور

گردن سے نیچے اور دونوں شانوں کے درمیان پیٹھ کا بالائی حصہ ۔

ناڑو/ناڑو آ

بچے کی ناف کی رگ ۔

ہڑب

جسمانی کمزوری کے باعث گال پھکنے اور جیڑوں کے نمودار ہونے کی حالت ۔
کاتوں کی ابیری ہوئی ہڈیاں (ہڑباں) ۔

۴ - نشست و برخاست کے طریقے

اُتانا

کمر کے بل لیٹا ہوا -

اتھروبا

پاؤں کے بل بیٹھا ہوا -

اوڑک چھوبا

کسی قسم کے سہارے کے بغیر ، بے سہارا -

اوکڑو

پاؤں کے پنجوں کے بل ، چوتھوں کے بل -

پتھتلا

چوکرئی مار کر بیٹھنا ، بیکار اور نکلے ہو کر بیٹھنا -

تلی ٹیک

اس طرح بیٹھنا کہ ہتھیلیاں زمین پر لگی ہوں -

چوہپھال

بازو پھیلا کر چت لیٹنا -

ڈھاننا

لیٹ کر لگائی ہوئی ٹیک ، سر کو سہارا دینے کے لیے پشت پر رکھا ہوا

سہارا اور سہارا لینے کی کیفیت -

کوڈا

کمر کے بل آگے کو جھکا ہوا -

گلوکڑی

دونوں بازوؤں کو گردن کے پیچھے باندھنے کی حالت -

گوٹھ

بیٹھ کر کسی رسی یا کپڑے سے کمر سمیت گھٹنے باندھ لینے کی حالت -

گوٹھ مار

گوٹھ مار کر بیٹھا ہوا -

گوٹھ مارنا

(سورڈ محاورہ) چوٹروں کے بل بیٹھ کر گھٹنوں اور کمر کے گرد کوئی ہڈکا وغیرہ باندھ لینا -

مٹکڑی

ہاتھ موڑ کر بیکار بیٹھنے کی حالت -

نسل

پاؤں پसार کر سیدھا لیٹا ہوا -

ونگڑی

ہاتھ میں ہاتھ پھنسالینے یا ٹانگ پر ٹانگ رکھ کر بیٹھنے کی کیفیت -

قدريات

- ۱ - باد و باران اور ديگر متعلقات -
- ۲ - زمين اور اس كے متعلقات -
- ۳ - دريا اور ندي نالے -
- ۴ - جنگلات -

۱۔ باد و باران اور دیگر متعلقات

آوڑ ، تلتی

وہ موسم جس میں معمول کے مطابق بارش نہ ہو۔ (وقت پر بارش نہ ہونے کے باعث فصلوں کو بہت نقصان پہنچتا ہے) خشک سالی ، تعطیل باران ، سوکا۔

آوڑ لگنا

(سورّد محاورہ) موسم خشک گزر جانا ، بارش نہ ہونا۔

اپن

بارش کے ساتھ بڑنے والے بہت باریک اولے۔

بلا

تیز ہوا کا جھونکا۔

بدلوائی

آسمان پر بادلوں کے محیط ہونے کی کیفیت ، فضا ابر آلود ہونا۔ جھٹڑ۔

بھڑاس

گرمی کے موسم میں تپتی ہوئی زمین پر بارش ہو جائے تو زمین اپنی اندرونی حرارت خارج کرتی ہے۔ زمین سے اٹھنے والی اس بخارات آمیز گرم ہوا کو 'بھڑاس' کہتے ہیں ، مجازاً دل کا بخار۔

پنجابی نامہ

بھکھ لونا

گرمی کے موسم میں ریگستان میں لو چلتی ہے تو دور سے جہتے ہوئے
پانی کی مانند دکھائی دیتی ہے۔ ریگستان میں سورج کی روشنی کے انعکاس
سے چمکنے والی ریت کی چمک۔

بُھور

ہلکی ہلکی مسلسل بارش

پچتھوں

مغرب (پچم) کی طرف سے چلنے والی ہوا۔

پُرا

مشرق (پورب) کی طرف سے چلنے والی ہوا۔

پروار

برسات کے موسم میں رات کو چاند کے گرد جو روشنی کا دائرہ سا دکھائی
دیتا ہے۔

پھانڈا

سردیوں میں بارش کے ساتھ چلنے والی تند ہوا۔

پھرکتا

مینہ کے بعد بادلوں کے چھٹنے اور مطلع صاف ہونے کی کیفیت، نمبل۔

پھکت

نہایت ہلکی ہلکی بارش جس سے زمین بھی تر نہیں ہوتی۔

پہل چھٹلا

برسات کے موسم کی پہلی بارش۔

پینگھ

برسات کے موسم میں بادلوں کے کھلنے کے بعد آسمان پر جو مختلف رنگوں کی کہان سی نمودار ہوتی ہے - جھولا -

تتر کھنبھی

تتر کے پروں جیسا سفید و سیاہ دھبوں والا بادل ، جسے بارش کی علامت سمجھا جاتا ہے -

مثل - تتر کھنبھی بدلی تے رن ملائی کھا - اوہ وسے اوہ اجڑے کہیا نہ اوگت جا -

ٹلا

چھوٹی سی پہاڑی - شمال مغرب کی سمت - اس طرف سے جو بادل اُٹھتا ہے وہ ایسی تیزی کے ساتھ آسمان پر چھا کر برسنے لگتا ہے کہ لوگوں کو سنبھلنے کی بھی مہلت نہیں ملتی - (بدل آیا ٹیلیٹوں مجھ کھولن نہ دیندا کلیٹوں)

ٹھکا

موسم سرما کی تند و تیز ٹھنڈی ہوا -

جھڑ

آسمان پر بادلوں کا محیط ہونا - بد لوانی -

جھڑی

متواتر کئی دنوں تک آسمان پر بادل چھائے رہنے اور ایک ہی رفتار کے ساتھ لگا تار بارش ہونے کی کیفیت - (عام خیال ہے) اگر جمعرات کو بارش شروع ہو تو ایسی جھڑی لگتی ہے کہ مسلسل ہفتہ بھر بارش ہوتی رہتی ہے - ساون کی جھڑی سے کچے مکاؤں کو بہت نقصان پہنچتا ہے -

(ساون دی جھڑی نہ کوٹھا نہ کڑی)

پنجابی نامہ

جھامبا

موسم سرما کی تند ہوا ، برسات میں چلنے والی باد صرصر ۔

جھٹھب

ہوا کے تھپیڑوں کے باعث بارش کا ترچھا رخ ، واچھڑ ۔

چوسا سا

برسات کے چار مہینے اساڑھ ، ساون ، بھادوں ، اسوج ، ان مہینوں میں بارش کے بعد نکلنے والی دھوپ ناقابل برداشت ہوتی ہے ۔

چویا

برسات کے موسم میں چھت ٹپکنے کی کیفیت ، ٹپکے ہوئے قطروں کے نشانات ۔

چھڑاکا

بارش کے تیز چھینٹوں کا ریلا ۔

چھہہر

مسلسل آواز کے ساتھ برسنے والی بارش ۔

دریڑا

مسلسل برسنے والی نہایت زور دار بارش ۔

ڈھاڈو

جنوب مغرب سے چلنے والی ہوا ، پہاڑ کی طرف سے چلنے والی ہوا ۔

رجسواں (مینہ)

اتنی بارش جس سے زمین پوری طرح سیراب ہو جائے ۔

رجواں (سینہ)

ہلکی ہلکی مسلسل بارش جو مکائوں کی چھتوں کے لیے بہت خطرناک ہوتی ہے ، کیونکہ بارش کا پانی ساتھ ساتھ چھتوں میں جذب ہوتا جاتا ہے اور ان کو نقصان پہنچاتا ہے ۔ اسے 'تیرمٹھا' سینہ بھی کہتے ہیں ۔

سوکتا

بارش نہ ہونے کے باعث فصلوں کے سوکھ جانے کی کیفیت ، اوڑ ۔

شوگ/شوگر

چلتی ہوئی ہوا ، چڑھتے ہوئے دریا یا موسلا دھار بارش کی آواز ، سانپ کی پھسکار ۔

ککڑ/کورہ

سردی کے موسم میں فصلوں اور پودوں پر جم جانے والی برف ، جو فصلوں اور پودوں کو بہت نقصان پہنچاتی ہے ۔

کنے

بارش کے موٹے موٹے قطرے ۔

کنیاں

سینہ کی بہت چھوٹی چھوٹی بوندیں ۔

کتن من

تھوڑی تھوڑی بارش ، کوئی کوئی قطرہ پڑنا ، 'چھڑا کا' کے برعکس ۔

گھب گھیر

گہری تاریکی جس میں ہاتھ کو ہاتھ سجھائی نہ دے ۔

گتھ

موسم سرما کے آغاز میں چو طرفہ چلنے والی ہوا جو اپنے ساتھ بارش بھی لاتی ہے - طوفان باد و باران -

گڑھک

ژالہ باری سے پہلے بادلوں کے گرجنے کی آواز -

گتھ موڑا

مٹی اور ہوا کا طوفان ، طوفان گرد و باد -

لشک

بجلی کی چمک ، کسی چمکدار چیز کی تیز روشنی ، منعکس روشنی -

لشکارا

بجلی کی آنکھوں کو خیرہ کر دینے والی تیز چمک ، سورج کے سامنے آئینہ رکھنے سے پیدا ہونے والی منعکس روشنی -

لوہری

موسم سرما کی مسلسل چلنے والی تند ہوا -

نمبل / نبل

بارش کے بعد بادلوں کے چھٹنے اور مطلع صاف ہونے کی کیفیت -
(جھڑ کی ضد)

نگھٹاں

چمکیلے بادلوں کا مجموعہ -

وسن ہار

لازمی طور پر برسنے والا (بادل) -

پنجابی نامہ

۶۷

ورھاؤ

برسنے کے قریب ،

واچھڑ

ہوا کے تھپیڑوں کے باعث بارش کا ترچھا رخ ، جھمپ ۔

ہٹ / ہسٹ / ہٹ

گرمی کے موسم میں بارش سے پہلے ہوا بند ہو جانے کے باعث پیدا ہونے والی کیفیت ۔

۲ - زمین اور اس کے متعلقات

اُبھلی

وہ جگہ جہاں سے پانی خود بخود چشمے کی طرح پھوٹ کر نکلتا ہو۔

اُتاڑ

اونچی زمین ، دریا کے چڑھاؤ کی طرف کی زمین (ہٹھاڑ کی ضد)۔

بَہل

تندی نالیوں کے سیلاب میں آنے والی مٹی کی تہ جس میں ریت کی آمیزش ہوتی ہے۔

بھوں / بھوئیں

مطلق طور پر زمین اور مٹی کے معنوں میں آتا ہے۔

بیٹ

دریا کے کنارے واقع دور تک کا نشیبی علاقہ۔

پانڈُو

ایک قسم کی سفید مٹی جو کنویں سے نکلتی ہے۔

پَہی

اُونچا اور اُبھرا ہوا میدان ، نیز پوٹھوہار کا ایک لوک ناچ۔

پٹی

ایسی سخت زمین جو ریتلے ٹیلوں کے درمیان واقع ہو۔ اس کی خصوصیت یہ ہے کہ بارش کے دنوں میں اس میں عام زمینوں کی طرح دراڑیں نہیں پڑتیں۔

پدھر

ہموار زمین جس میں نشیب و فراز نہ ہوں۔

پڑ

ہموار اور صاف ستھرا میدان جو گندم ساندے کے لیے خاص طور پر تیار کیا جاتا ہے۔ کبڈی کھیلنے کا میدان، کشتی کا اکھاڑا۔

پڑیلی

افتادہ زمین۔

پسیلی

ایک ایکڑ زمین، ایک گھاؤں کا کھیت۔

تیلا

ریگستانی زرعی زمین کی قسم ہے جسے وافر مقدار میں پانی درکار ہو۔

ٹھیم / ڈھیم

مٹی کا بڑا ڈھیلا۔

جلتھ / جلتھن

دلہلی علاقہ۔

جُوہ

گاؤں کے گرد و نواح میں کھلا میدان جو قدرتی چراگاہ کا کام دیتا ہے۔ وہاں

گاؤں کے لوگ مویشی چراتے ہیں۔ مال کے کاغذات میں اسے 'شاملات' لکھتے ہیں۔

جگیر

چوہے کے بل کی مٹی جو ننھی ننھی گولیوں کی شکل میں ہوتی ہے۔

دواہندا

پانی میں گھرا ہوا خشک زمین کا وہ قطعہ جس میں کھیتی باڑی کی جا سکے۔

دھڈل

بہت ہی باریک اور نرم مٹی جس میں چلتے وقت پاؤں دھنس جاتے ہیں۔

ڈوبتا

اکثر زیر آب آنے والی زمین۔

ڈھاہا

دریا کے کنارے کی اونچی زمین جو سیلاب سے محفوظ رہتی ہے۔

ڈھبّا / بُبّا

ریت کی چھوٹی سی ڈھیری۔

رُڑ / رڑی

گاؤں کے قریب واقع فراخ اور ہموار علاقہ جسے عموماً کھیل کے میدان کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے۔ نیز سخت زمین جہاں بارش سے دراڑیں پڑ جاتی ہیں۔

رکتڑ

سخت اور پتھریلی زمین جو بنجر ہو۔

روڑ / روڑا

ہموار اور چٹیل میدان ۔

روہی

دریا کے نشیبی کناروں پر واقع ریتلی زمین جو دھان کی فصل کے لیے بہت مفید ہوتی ہے ۔

ریتڑ

ریتلی زمین ، جس زمین کی مٹی میں ریت کی آمیزش ہو ۔

ریہہ

دریا کی تہ کی خشک مٹی جو دھل کی مانند ہوتی ہے ۔ دھوبی اسے کپڑے دھونے کے لیے استعمال کرتے ہیں ۔ کھار ۔

کراٹھی / کراچھی

کار والی سخت زمین ، شور زمین ۔

کچھٹی

دریائی مٹی والی زمین جو اپنی زرخیزی کے باعث سونا اگتی ہے ۔

کدھی

دریا کے بلند کنارے کی زرخیز زمین ۔

کرنڈ

تازہ ہوئے ہوئے کھیت کی سطح پر بارش کی وجہ سے جم جانے والی مٹی کی سخت تہ جو بیج کے اگنے میں مزاحم ہوتی ہے ۔

کرنڈ توڑنا

(مورد محاورہ) کرنڈ والے کھیت میں بھیڑ بکریوں کا گٹھ چھوڑ دینا تا کہ

ان کے کھروں سے زمین کی سطح نرم ہو جائے اور بیج آسانی سے اُگ سکے۔

کڑ

کنوئیں کی گہرائی میں زمین کی وہ سخت تہ جسے بھاڑنے سے پانی پھوٹ نکلتا ہے۔

کھڈھڑ

دراڑوں والی چکنی زمین۔

کُھڈَل

وہ زمین جس میں جانوروں نے جا بجا گڑھے ڈال دیے ہوں۔ چوبوں کے بلوں والی زمین۔

کھڑوچ

وہ گڑھے جو گیلی زمین پر مویشیوں کے چلنے پھرنے سے پڑ جاتے ہیں اور خشک ہو کر زمین کو سخت ناہموار بنا دیتے ہیں۔

کھڑدڑ

زمین کے نشیب و فراز، کسی جگہ کی ناہمواری۔

کھنگھر

کھردرا پتھر، جس زمین سے کھردرے پتھر نکلیں، وہ اینٹ جو بھٹے میں جل کر سیاہ اور کھردری ہو جائے۔

کھوبھٹا

دریا کے کنارے کی دلدلی زمین۔

گچ

ایسی زمین جس میں سخت مٹی کی تہ اور پتھر موجود ہوں۔

گھٹسو

دیکھو سیرا -

لاگھا

ریت کے ٹیلوں کے درمیان قابل کشت زمین -

نثار / نوان

دریا کے کنارے کی نشیبی زمین -

مارو

صرف بارش کے بانی سے سیراب ہونے والی زمین -

مٹل

ندی نالوں کے سیلاب میں آنے والی چکنی مٹی کی تہ جو کھیتوں کو بہت زرخیز بنا دیتی ہے -

مٹڈ

دریا کے کنارے کی نشیبی زمین -

مہالا

وہ زمین جس میں ہل چلایا گیا ہو ، جوتی ہوئی زمین -

میرا

زرخیز اور عمدہ زمین جس میں آسانی سے ہل چلایا جا سکے ، اس زمین میں ریت کی ملاوٹ ہوتی ہے ، گندم اور کپاس کی فصلوں کے لیے بہت مفید ہے ، اسے گھٹسو بھی کہتے ہیں -

نیائیں

گاؤں کی آبادی سے ملحق افتادہ زمین جسے گاؤں کے لوگ رفع حاجت

کے لیے استعمال کرتے ہیں ، یہ زمین کھاد ملنے کی وجہ سے بہت زرخیز ہوتی ہے ۔

واہن

جوتی ہوئی زمین ، وہ زمین جس میں ہل چلایا گیا ہو ، لیکن سہاگا نہ دیا گیا ہو ۔ سٹی کے ڈھیلوں کی وجہ سے اس میں چلنا پھرنا مشکل ہوتا ہے ۔ مثل مشہور ہے ”بھجڑیاں نوں واہن اکٹو جھیا“ یعنی مقابلہ کرنے والوں کے لیے مشکلات یکساں ہوتی ہیں ۔

وڈھ

وہ زمین جہاں سے کوئی فصل کاٹی گئی ہو ۔ لیکن ہودوں کی جڑیں (سڈھیاں) ابھی زمین ہی میں ہوں ۔ کنک کے وڈھ سے سٹے چنے جاتے ہیں ۔ چھولیاں (چنے) کے وڈھ سے کچھ حاصل نہیں ہوتا ۔ ایک یا دو آدمی اپنی وفا پر فخر کرتا ہوا کہتا ہے ”راہ یاری اے چھولیاں دا وڈھ نہیں“ ۔ یا بے وفا کی یاری کے متعلق طعنہ دیتے ہیں ”او یاری نہ ہوئی چھولیاں دا وڈھ ہویا“ ۔

وڈھ وتر

محکمہ نہر والے اس پر بھی معاملہ وصول کرتے ہیں اگر ایک فصل کاٹ لینے کے بعد حاضر نمی کو استعمال کرتے ہوئے دوسری فصل پکائی جائے ۔

بٹھاڑ

نشیبی زمین ، جس سمت دریا کا بہاؤ ہو (اتاڑ کی ضد) ۔

۳۔ دریا اور ندی نالے

اُبھتا

دریا کے بہاؤ کی مخالف سمت ۔

بُڈھا

دریا کی پرانی گزر گاہ جہاں اب کوئی عام سا نالا بہ رہا ہو ۔

پَتَن

وہ مقام جہاں سے دریا کو کشتی کے ذریعے عبور کر سکیں ۔

بھاٹ

دریا یا نہر کی چھوٹی سی شاخ ۔

تلا

گھاس پھوس اور لکڑیوں کا بنا ہوا 'پولا جس سے دریا عبور کرنے کے لیے کشتی کا کام لیا جاتا ہے ۔

نوبھا

وہ نشیبی زمین یا گڑھا جس میں برسات کا پانی جمع ہوتا ہو ۔

جھلار

دریا یا نہر کے کنارے کا کنواں یا گڑھا جس سے پانی کھینچ کر کھیتوں کو سیراب کیا جاتا ہے ۔

پنجابی نامہ

جو

وہ نالا جس میں صرف برسات کے موسم میں پانی آتا ہے - برساتی نالا -

چھپڑ

پانی کا گڑھا ، ٹوبھا -

چھپڑی

چھپڑ کی تصغیر ، چھوٹا سا چھپڑ -

چہل

طغیانی کی حالت میں دریا کے پانی کا اچھال -

چھتنبھ

پانی کا گڑھا ، چھپڑ ، ٹوبھا -

ڈبٹھ

دریا کے وسط میں نہایت گہری جگہ جس کی تہاہ نہ مل سکے -

ڈھا

دریا کا طغیانی کی حالت میں اپنے کناروں کو کاٹ کاٹ کر گرانے کا عمل -

ڈھن

بہت گہرا تالاب ، وہ گڑھا جو آبشار گرنے سے پیدا ہو جاتا ہے -

رجوہا

چھوٹی نہر جو کسی بڑی نہر سے نکالی گئی ہو -

رانی واہ

پرانی اور قدرتی نہر -

روڑھ

دریا یا بارش کے بہتے ہوئے پانی کی رو۔

روڑھو

سیلاب کا تیز و تند دھارا جو اپنے راستے میں حائل ہونے والی چیزوں کو بہا لے جاتا ہے۔

سُکنالا

خشک نالا جو صرف بارش کے دنوں میں بہے ، برساتی نالا۔

سوا

چھوٹی نہر جو کسی بڑی نہر سے نکالی گئی ہو۔ نہر کی شاخ۔

سیڑھ

پانی کا دھارا ، وہ مقام جہاں دریا کا بہاؤ تیز ہونے کی وجہ سے کشتیاں الٹنے کا خطرہ لاحق رہتا ہے۔

شوہ

دریا کا عین وسطی حصہ جہاں پانی نہایت گہرا اور تیز ہوتا ہے۔

کپتر

دریا میں کم گہری مگر پر شور طوفانی جگہ ، جہاں دریا کی رفتار بہت تیز ہوتی ہے اور وہ اپنی زد میں آنے والی کشتیوں کو الٹا دیتا ہے۔

کستی

نہر میں سے نکالا ہوا بڑا کھالا جس کے ذریعے کھیتوں کو پانی دیا جاتا ہے ، (پوٹھوہار) پہاڑی نالا۔

کاہن

وہ مقام جہاں سے پیدل چل کر دریا عبور کیا جا سکے ۔ کشتی کے بغیر ۔

گھرال / گھول

پانی کے بہاؤ سے زمین میں پیدا ہونے والا لمبا سا گڑھا ۔ بارش کے پانی سے چھت یا کچی دیوار میں جو گڑھے پڑ جاتے ہیں ۔ آنسوؤں سے گالوں پر پڑنے والے نشان ۔

گھمن

دریا کے بہاؤ کے راستے میں کوئی گہرا گڑھا ہونے کے باعث دریا کی سطح پر پانی کا جو چکر پیدا ہو جاتا ہے ۔ نیز 'گھمن گھیر' ۔

واہل

نشیبی زمین جو کبھی دریا کی گزرگاہ رہی ہو ، دریا کا قدیم اور خشک راستہ ، جو برسات کے موسم میں پر آب ہو جائے ۔

وہن

دریا کی گزرگاہ ، دریا کا بہاؤ ۔

۴ - جنگلات

بیتلا

دریا کے کنارے کا جنگل جہاں گھاس اور کافی کثرت سے ہو۔

جھل

دریا کے کنارے درختوں کا جنگل۔

جھنگی/جھنگر

جھاڑیوں والی زمین، وہ جنگل جس میں جھاڑیاں کثرت سے ہوں۔

رکتھ

وہ جنگل جہاں سے کسی کو لکڑی کاٹنے کی اجازت نہ ہو۔ درختوں کا ذخیرہ۔

ڈھکی

وہ جنگل جس میں کثرت سے ڈھاک کے درخت ہوں۔ نیز دو پہاڑیوں کے درمیان تنگ راستہ۔

حیوانیات

- ۱ - عام جانور اور ان کے متعلقات
- ۲ - زراعت اور باربرداری کے جانور
- ۳ - دودھ دینے والے جانور
- ۴ - جانوروں کے بچے
- ۵ - مویشیوں کے امراض

۱۔ عام جانور اور ان کے متعلقات

بدھیلو

تھان پر بندھا رہنے والا مویشی جو ریوڑ کے ساتھ چرنے نہ جائے۔

بٹھا

جس مویشی کے چاروں کھڑ پیشانی سمیت سفید ہوں۔

بُگا / داندی

جس جانور کے پورے دانت نمودار ہو چکے ہوں۔

بُھلی

مویشی کے ماتھے کا سفید نشان۔

جَت

جانور کے جسم کے گھنے اور لمبے لمبے بال۔

جتل

گھنے اور لمبے لمبے بالوں والا جانور۔

چنگا

ہانکتے وقت مویشی کے چٹوں میں 'پرانی' چبھونے کا عمل۔

چوکھر

مویشی۔

پنجابی نامہ

چھڑ/چھنڈ

مویشی کی دم یا پچھلی ٹانگ کی ضرب -

چوگا

چار دانتوں والا مویشی (مویشیوں کی عمر کا اندازہ ان کے دانتوں سے لگایا جاتا ہے) -

چہگا

چھ دانتوں والا مویشی -

دوندا

دو دانتوں والا مویشی -

دھڈ

بھینس کا ایک ہی مرتبہ کیا ہوا ڈھیلا سا گوبر -

بھوس

بھینس کا تازہ گوبر -

بھوسی

بھوس کی تصغیر -

پیڑا

مویشی کے پچھلے کھڑ باندھنے کا رسا -

دھلیار

مویشی کے گلے کا رسا جو تھوٹھنی پر بھی باندھ دیتے ہیں -

۲ - زراعت اور باربرداری کے جانور

ارلی بٹھن

الہڑ چوپایہ جسے نیا نیا پنجالی میں جوتا جائے۔ اریاں توڑ کر بھاگ نکل، بناگنے والا سرکش بیل۔

بھوڈا

ایسا بیل جس کے سینگ بہت چھوٹے ہوں یا بالکل نہ ہوں۔

بیشندی

بوجھ زیادہ ہونے کی صورت میں بیل گاڑی کے دو بیلوں کے آگے جوتا ہوا بینسا یا بیل۔ ریلو کٹا۔

جوتا / جوترا

ہل کا ایک چکر، پہلی واہی (لاؤنا)۔

کسی کام میں پوری تندہی کے ساتھ مصروف ہونے کی کیفیت۔

جوتا لگانا

سورد محاورہ ہل چلانا، زمین جوتنا۔ پوری تندہی کے ساتھ کسی کام میں مصروف ہونا۔

جوگ

بیلوں کی جوڑی، ربٹ، ہل یا کھاد پیلنے کے بیلنے میں بیلوں کے جتے رہنے کی مدت۔

پنجابی نامہ

جھنگا

ایسا بیل جس کے سینگ آگے کی طرف بڑھے ہوئے ہوں ۔

چہتا

چھوٹے سینگوں والا بیل ۔

دانشد

بل وغیرہ چلانے کے قابل بیل ۔

دواگا / دواگلا

نہایت طاقتور بیل جس کی ناک میں دو رستیاں ڈالی جائیں اور اسے آگے پیچھے سے ہکڑ کر چلانا پڑے ۔

دھرنگا

کمزور بیل جس کی ہڈیاں نکلی ہوئی ہوں ۔

ڈبٹا / ڈبٹ کھڑبٹا

بڑے بڑے سفید و سیاہ دھبوں والا بیل ۔

ڈھکا

چھوٹے قد کا بیل ۔

کھوپے

چمڑے کے بنے ہوئے ڈھکنے جو بیل کی آنکھوں پر چڑھائے جاتے ہیں ۔

کھولا

بوڑھا بھینسا جو نا کارہ ہو چکا ہو ، اسے عموماً کسی بوچڑ کے ہاتھ فروخت کر دیا جاتا ہے ۔

ساہن

افزائش نسل کے لیے پالا ہوا بیل جسے آزاد چھوڑ دیا جاتا ہے ۔

لاکھا

میاء یا گھرے سرخ رنگ کا بیل ۔

مالی

نسل کشی کے لیے پالا ہوا بھینسا ۔

میٹری

اناج کا بنے والا خصوصی بیل ۔

نہرا

وہ بیل جس کے دونوں سینگ کھان کی طرح ہوں ۔

۳۔ دودھ دینے والے جانور

بُوری

بھورے رنگ کی بھینس -

بوسری

موتی تازی بھینس (قرہ اندام عورت) -

بھاڑو

وہ بھینس جو بچے کے بغیر چارے ہی پر دودھ دے -

پہلن

پہلی بار بیانی ہونی گائے بھینس -

پھرڑ / پھنڈر

ایسی گائے بھینس جو بیانے کے قابل نہ ہو اور دودھ نہ دے - (مجازاً بانجھ عورت) -

تروبل / تروول

(ترو جانے والی) ایسی گائے بھینس جسے اسقاط کا عارضہ لاحق ہو، یعنی آسے لگنے کے بعد پھر جائے -

توکڑ

ایسی گائے بھینس جسے دودھ دیتے سات آٹھ ماہ سے زیادہ عرصہ گزر چکا ہو، دودھ دینے کی مدت ختم ہونے کو ہو، اور باقاعدہ دودھ نہ دے -

جھوٹی

دو اڑھائی برس کی جوان بھینس ۔

چھڑیلی

چھڑ مارنے یا دولتیاں جھاڑنے والی گائے بھینس ۔

چھوہکر

ایسی گائے بھینس جو دودھ دوہتے وقت بھاگے اور حتی الوسع دودھ نہ دوہنے دے ۔

دھناپ

تین برس کی بچھڑی جو جوان سمجھی جاتی ہے ، نیز پہلی بار بیانے کے قابل ۔

دھنیو

ترش دودھ دینے والی گائے بھینس ۔

دھری

بہترین ددھیل گائے بھینس ۔

ڈھیلی

وہ بھینس جس کے سینگ نیچے کی طرف لٹکے ہوئے ہوں ۔

سَجَر / سَجَرِ سُو

تازہ تازہ بیانی ہوئی گائے بھینس ۔

سُو

گائے بھینس کے بیانے کی کیفیت یا مدت ۔

سوا

گائے بھینس کے پانے کی کیفیت یا مدت ۔

کیڑتھنی

گائے بھینس کی ایک قسم ، جس کے تھن سخت ہوتے ہیں ، دودھ دوہتے وقت اسے بہت تکلیف ہوتی ہے ، دوہنے والے کو بھی کافی زور لگانا پڑتا ہے ۔ اس کا دودھ بڑا روغن دار ہونے کی وجہ سے بہت مشہور ہے ۔

کھانکڑ

بھینس جس کا دودھ دینے کا زمانہ ختم ہو رہا ہو ۔ اس کا دودھ بہت گاڑھا ہوتا ہے اور بڑی رغبت سے استعمال کیا جاتا ہے ۔

کھٹڑ

ایسی گائے بھینس جو آسانی سے دودھ دوہنے نہ دے ۔

کھولی

بھینس ۔

گوکا / گاوا

گائے سے متعلق ، گائے کا (جیسے گوکا ددہ) ۔

لوپرا

مطلق طور پر دودھ دینے والا مویشی ، گائے بھینس وغیرہ ۔ (گنے کی پہلی فصل ۔ دوسری فصل کو موہڈا کہتے ہیں) ۔

لوپری

دودھ دینے والی ، گائے بھینس وغیرہ کی صفت ہے ۔

ماجھا

بھینس (مچھ) سے متعلق ، بھینس کا (جیسے ماجھا ددھ) ۔

ماجھی / مابی

مہاگ / مہیر / مہینوال

بھینس چرانے والا ۔ مجازاً محبوب ، رانجھا ۔

میننی

ایک قسم کی بھینس جس کے سینگ کانوں کی طرف مڑے ہوئے ہوتے ہیں ۔

مٹٹر

ایسی گائے جو آسانی سے دودھ دوہنے نہ دے ۔

میٹھرو

بھینسوں کی نسل کا عام نام ۔

برورھیائی

ہر سال بچہ دینے والی گائے بھینس ۔

ہریال / ہریار

آوارہ گائے بھینس جسے ہر کوئی دوہ لے ۔

۴۔ جانوروں کے بچے

بکروٹ / بکروٹا

بکری کا جوان بچہ۔

بالونگا / بلونگڑا

بلی کا بچہ۔

بوتّا

اُونٹ کا بچہ (مُونٹ بوتّی)۔

بوٹ

پرندے کا ننھا سا بچہ، جو اپنی اڑنے کے قابل نہ بڑا ہو۔

بھڈورا

بھیڑ کا طاقتور بچہ (عام بچہ لیلا کہلاتا ہے)۔

پتّھ

چھوٹی بکری جو ابھی دودھ نہیں دیتی۔

پٹھور

جوان بکری، مجازاً نوخیز دوشیزہ۔ جوان مرغی۔

پٹھورا / پٹھوری

مرغی کا بچہ ، جوان مرد یا عورت ۔

پہارو

بھیڑ کا جھوٹا سا بچہ ، گلے میں سے ایک بھیڑ یا بکری ۔

توڈا

ایک برس کا اونٹ کا بچہ ۔

جھوٹا

بھینس کا جوان نر بچہ ، مجازاً موٹا آدمی ۔

جھوٹی

بھینس کا مادہ جوان بچہ ، مجازاً موٹی عورت ۔

چڑونگا

پرندوں کے ننھے ننھے بچے ، مجازاً چھوٹے چھوٹے بچے یا نئے

چھیلا

ایک سال سے زیادہ عمر کا بکری کا بچہ ۔

ڈاجی

جوان اور تیز رفتار اونٹنی ۔

کٹا

بھینس کا چھوٹا سا نر بچہ (موٹ کٹی) ۔

کتورا / کتونگڑا

کتے کا چھوٹا سا بچہ ۔

پنجابی نامہ

لیکھ

جون کا انڈا۔

لیلا

بھیڑ کا چھوٹا سا نر بچہ (مؤنٹ لیلی)۔

میمنہ

بکری کا چھوٹا سا نر بچہ (مؤنٹ میمنی)۔

وہڑا / وہڑکا / وجٹھا

ایک سال سے تین سال تک کا گائے کا بچہڑا۔

وہڑ / وہڑی

جوان گائے۔

۵ - مویشیوں کے امراض

بھکڑا

مویشیوں خصوصاً بیلوں کا ایک مرض جس میں وہ چلتے چلتے بیٹھ جاتے ہیں۔ بھکڑے کا مریض ناکارہ سمجھا جاتا ہے۔

بھکل

وہ مویشی جو چلتے چلتے بیٹھ جائے، بھکڑے کا مریض۔

پان / پانا روگ

خارش کی ایک قسم ہے جس میں سارا جسم گل جاتا ہے۔ یہ مرض عموماً کتوں کو لاحق ہوتا ہے۔

تروآ

چوپائے کا حمل ساقط ہو جانے کا مرض۔

تھن پا کا

مویشیوں کے تھن اس مرض کے باعث متورم ہو کر پھٹ جاتے ہیں اور ان میں سے پیپ جیسا پانی رسنے لگتا ہے۔

ٹاکو

گرم سرد ہو جانے سے پیدا ہونے والا حیوانی مرض، جس کے باعث دوران خون میں کمی واقع ہوئے سے مریض جانور کے لیے چلتا پھرتا دوپہر ہو جاتا ہے۔ علاج کے طور پر کانوں کے سرے کاٹ دیتے ہیں جن سے فاسد خون بہہ

نکلتا ہے اور جانور تندرست ہو جاتا ہے ۔

بھڑکی

بھیڑ بکریوں کا ایک مہلک مرض جو اچانک حملہ کرتا ہے ۔ اس کا شکار ہونے والی بھیز بکری ایک چیخ کے ساتھ بھڑک بھڑک کر دم توڑ دیتی ہے ۔

چھڑکنا

مویشی کو اسہال لگنا ۔ قبض کا ٹوٹنا ۔

کنٹھ

چارپائے کی گردن کا زخم جو جوئے یا پنجالی کے باعث پڑ جاتا ہے ۔

گڑی

مویشی کے بازو یا پشت پر نمودار ہونے والا ایک خطرناک پھوڑا ۔

گل گھوٹو

خناق کی ایک حیوانی قسم ، جس میں مویشی کو رک رک کر مانس آتا ہے ۔

موک

مویشی کا اسہال ۔

مہاڑا / موہکھڑ

مویشی کے کھڑ مسوج کر پھٹ جانے اور منہ متورم ہونے کا مرض ۔ اس میں چلنا پھرنا دشوار ہونے کے علاوہ چارہ بھی چھوٹ جاتا ہے ۔

لسانیات

- ۱ - پنجابی مصادر
- ۲ - اسمائے صوت
- ۳ - اسمائے جمع

۱۔ پنجابی مصادر

اگرنا

گنے کی فصل زیادہ پک جانے کی وجہ سے (سرکنڈے کی مانند) پھول نکل آنا۔

اوتھنا

نعل بندی کے لیے چوپائے کے چاروں کھٹر باندھ کر یوں گرانا کہ اس کی تھوتھنی آسان کی طرف اٹھی رہے۔

ابھامرنا

دوسروں کے سامنے دل کا حال کھول کر بیان کرنا یا اپنے دکھ درد کا اظہار کرنا۔

اٹیرنا

سوت کو اٹیرن پر لپیٹ کر انٹیاں بنانا ، چالاکي کے ساتھ کسی سے کوئی چیز ہتھیا لینا۔

ادھالنا

اغوا کرنا ، کسی عورت کو بھگا لے جانا۔

ادھلنا

اغوا ہونا ، عورت کا اپنے خاوند اور لواحقین کو چھوڑ کر آشنا کے ساتھ بھاگ جانا۔

پنجابی نامہ

اریڑنا

رہٹ کی مابل کو اریڑیاں لگانا ۔

آڑانا/ آڑانا

بھینس کا اونچی آواز کے ساتھ بولنا ۔

اڑنگنا/ اڑنگنا

گائے بھینس کا اونچی آواز کے ساتھ بولنا ۔ اڑانا ۔

اڑنبنا

چھید کر کے پرونا ، کسی چیز کی نوک کے ساتھ اٹکا کر اٹھانا ۔

اُکترنا/ اُکیرنا

کھود کر نقش و نگار بنانا ، کندہ کرنا ، گیلی تختی پر خشک قلم کے ساتھ لکھنا (بچوں کو لکھائی کی مشق کرانے کے لیے) ۔

اُگٹلنا

جڑوں کو دیمک لگ جانے کی وجہ سے فصل سوکھ جانا ، زمین کے مرطوب ہونے یا تیز ہوا کے چلنے کے باعث سکنی کے پودوں کی جڑیں زمین سے باہر نکل آنا ۔

اُگراہنا

قرض دی ہوئی یا لگان اور محصول کی رقم وصول کرنا ۔

اُگترنا

اُگراہی ہونا ، رقم وصول ہونا ۔

اُگھاڑنا/ اُگھیڑنا

آنکھ کھولنا ، نیند سے بیدار ہونا ، رنگ کو شوخ اور نمایاں کرنا ۔

اُگھڑنا

کسی کو مارنے کے لیے مکا یا لٹھی اوپر کو اٹھانا ۔

اُگھڑنا

نیند سے آنکھ کھلنا ، رنگ شوخ اور نمایاں ہونا ۔

اُگٹنا

چپکی ہوئی چیز کا نمی کے باعث نرم ہو کر چھوٹ جانا ۔

اُگٹنا

اوپر کو اٹھنا ، جامے سے باہر ہونا ۔

اُلا رنا

ایک طرف دباؤ یا بوجھ ڈال کر جھکانا ، کھدو کو اوپر کی طرف اُچھالنا ، کسی کو مارنے کے لیے ڈانگ کو سر سے اوپر اٹھا کر پیچھے کی طرف جھکانا ۔

اُلتھنا

تہ و بالا کرنا ، اُتھل پتھل کرنا ، ایک زبان سے دوسری زبان میں ترجمہ کرنا ۔

اُترنا

فصل کا پک کر اونچا ہونا ، گاڑی کا بوجھ کی زیادتی کے باعث پیچھے کی طرف جھکانا ۔

اُلمہڑنا

کپڑے کے کناروں پر ہاتھ سے ترچخی سلائی (اُلمہڑی) کرنا ۔

اٹبنا (اٹبنا)

رگڑ لگنے سے جسم کا کوئی حصہ پک جانا یا متورم ہو جانا - بوجھ تلے آنے یا دباؤ پڑنے سے کسی عضو میں درد ہونا -

آوڑنا

بارش نہ ہونے کی وجہ سے فصل سوکھ جانا ، خشک سالی کے باعث چری کا زہریلا ہو جانا (اسے کھانے سے مویشی اپھارے میں مبتلا ہو کر ہلاک ہو جاتے ہیں) -

بستھلنا

دودھ جم کر دہی بن جانا ، پسینے سے تر ہونا -

بچلنا

مشین میں کوئی نقص پیدا ہو جانا - کوئی پرزہ خراب ہو جانا -

برڑانا / بُڑانا

نیند میں باتیں کرنا -

برورنا

(دیکھو بھکتنا) دھوڑنا -

بڑھکنا

(بڑھکان مارنا) اپنی تعلی بیان کرنا -

بتکتنا

پھل کا بد ذائقہ ہو جانا ، پیاس سے بدحواس ہونا -

بلٹنا

بگڑ جانا ، ناراض ہو جانا ، باغی یا سرکش ہو جانا - 'مکر جانا' -

بُلوندھرنا

بلی کی طرح ناخنوں کے ساتھ خراشنا ۔

بنگارنا

حریف کو لاکر کر مقابلے کی دعوت دینا ۔ ونگارنا ۔

بوتھنا

ٹھونس ٹھونس کر بھرنا ۔

بوسرنا

(بھینس کی طرح) موٹا تازہ ہونا ، فربہ اندام ہونا ۔

بوشدلنا/بھوندلنا

بد حواس ہو جانا ، ہوش و حواس گم ہونا ۔

بوہڑنا

مدد کے لیے پہنچنا ، فریاد رسی کرنا ، دشمن سے بچانے یا دکھ سے نجات دلانے کے لیے عین وقت پر پہنچنا ۔

بھبلا کھنا

بینگن وغیرہ کو بھرتا بنانے کے لیے ٹھوبل میں دبا کر بھونا ۔

بھرنا

چُورا چُورا ہونا ، ریزہ ریزہ ہونا ۔

بھرونا

درخت کی شاخ کو ہاتھ میں پکڑ کر اس طرح کھینچنا کہ سارے پتے ہاتھ میں رہ جائیں ۔

بھڑاسنا

تپتی ہوئی زمین پر پانی پڑنے سے زمین کا اپنی اندرونی حرارت چھوڑنا ۔

بھڑکنا

اوپر کو اُچھلنا (جیسے پانی میں مچھلی یا بھونٹے وقت کڑاہی میں دانے) ۔

بھکرولنا

خاک آلودہ کرنا ، کسی چیز پر خاک ڈالنا ۔

بھکتنا

کوئی پیسی ہوئی چیز چٹکی میں لے کر ہلکی ہلکی چھڑکنا (جیسے زخم پر دوا یا سالن پر نمک) برورنا ، دھوڑنا ۔

بھکھلانا

معمولی بخار کے باعث جسم کا تھوڑا تھوڑا گرم ہونا ، ہلکی ہلکی حرارت ہونا ۔ تیز بخار یا نیند کی حالت میں واہی تباہی بکنا ۔

بھوترنا/بھوتنا

بھوتوں کی سی حرکات کا مظاہرہ کرنا ، خر مستی کرنا ۔

بھورنا

کسی چیز کو ہاتھ سے مسل کر ریزہ ریزہ کرنا ، مکئی کے بوشتوں کے دانے ادھیڑنا ۔

بھورنا

چاند کا طلوع ہونے کے قریب ہونا ، چاند کے طلوع ہونے سے پہلے افق پر سدھم سی روشنی نمودار ہونا ۔

بھوسرنا

غرور یا غصے کے باعث پھول جانا ۔

بٹھونا

چکر کھانا ، گردش کرنا ، آوارہ پھرنا ۔

بیڑنا

سواری کے جانور پر کاٹھی یا پالان رکھنا ، سفر کی تیاری کرنا ، کھاد پیلنے کا بیٹنا یا رہٹ لگانا ۔

بتیاننا

تسلی دینا ، باتوں باتوں میں راضی کر لینا ۔

بچھنا

بچھ (یا بچھنے) لگانا ، خون لینے کے لیے اُترے سے گودنا ۔

بچھنڈنا

دولتیاں جھاڑنا ، جانوروں کا پھلی ٹانگیں اٹھا اٹھا کر مارنا ۔

بدانا

کھیلوں کی اصطلاح میں جس کے سر بازی ہو اسے خوب دوڑانا ۔ بھگا بھگا کر تھکا دینا ۔ بری طرح شکست دینا ۔

پریمتجنا

پسینہ آ جانا ۔

پریشھنا/پریمنا

دعوت کے موقع پر دیگوں سے کھانا نکال کر مہمانوں کی خاطر تھالیوں میں ڈالنا ۔ کھانا تقسیم کرنا ۔

پشمانا

دوہتے وقت شیردار جانور کے تھنوں کو باتھوں سے آہستہ آہستہ چھو کر
دودھ اُتارنا - کسی کو کچھ دینے پر آمادہ کر لینا -

پسمنّا

ددھیل جانور کا اپنے تھنوں میں دودھ اُتارنا -

پگنا

پورا ہونا ، کھلاڑی کا دانی کو ہاتھ لگا دینا ، فرد کا اپنے آخری خانے میں
پہنچ جانا -

پلوسنا

آہستہ آہستہ ہاتھ پھیرنا -

پنگرنا

کونپلیں بھوٹنا - پنیری کا اگنا (انگرنّا) -

پٹنا

برا بھلا کہنا - فحش گلیاں دینا ، نیز کپڑا رفو کرنا -

پتّنا

خیرات مانگنا - بھیک مانگنا -

پوتنا/پوچنا

مٹی بھگو کر کپڑے کے ذریعے دیوار یا چولہے کی لپائی کرنا -

پہتہرنا

برا بھرا ہونا - فصل کا سر سبز ہونا -

بھہٹانا

بھوڑے کا پک کر نرم ہو جانا زمین کی سطح کا بارش سے نرم ہو کر
بھول جانا ۔

بھٹنا

زخم (بھٹ) لگانا ، (تلوار وغیرہ سے) زخمی کرنا ۔

بھٹنا

دودھ بگڑ جانا ۔ غرور و تکبر سے مست ہو جانا ۔

بھرنا

دل میں کوئی خیال گزرنا ۔ ذہن میں کوئی بات آنا ، یاد آنا ۔ منتر کا
کامیاب ہونا ۔

بھرولنا/بھولنا

کسی چیز سے ٹوہ کر تلاش کرنا ۔

بھلکنا

کپڑا دھو کر ہلکا کرنا ۔ کوئی چیز منہ میں ڈال کر بھونک کے ساتھ
اڑانا ۔

بھنڈنا

نشانہ لگانا ۔

بھنڈنا

مونجی کو پرالی سے پکڑ کر لکڑی وغیرہ پر مار مار کر سٹوں سے دانے
الگ کرنا ۔

پیچنا

گرہ کا بہت سخت ہونا ۔ کس کر باندھنا ۔ نیز کیارے کا پانی سے بھر جانا ،

پنجابی نامہ

سیراب ہونا ۔

تاڑنا

بند کر دینا (جیسے مرغیوں کو کھٹڑے میں) ۔

تانگھنا

آرزو کرنا ، دیوانہ وار چاہنا یا انتظار کرنا ۔

تاہنا

باہر نکال دینا (تراہنا) ۔

تبھکنا

ڈر کر دفعتاً کانپ اٹھنا ، خوف سے لرز جانا (تربھکنا) ۔

تراہنا

باہر نکال دینا (تاہنا) ۔

تربھکنا

اچانک ڈر جانا ، دہشت زدہ ہو جانا (تبھکنا) ۔

تُرندنا

پہل پھول توڑنا ۔

تُرونا/تونا

گائے بھینس کا آسے لگنے کے بعد پھر جانا ۔ حمل ساقط ہو جانا ۔

تروٹکنا

چلیوں سے ہلکا ہلکا چھڑکاؤ کرنا ۔

تیرکنا

بال آنا ، ٹوٹ جانا ، روٹھ جانا ۔

تڑنا

بند ہونا ۔

تڑنا

سوکھ کر پھٹ جانا ، خشک ہو کر ٹوٹ جانا ، بال آنا ۔

تھڑکنا

کسی عضو کا اپنی جگہ سے ہٹ جانا ، بولنے میں اٹکنا ، لغزش کرنا ، قائم نہ رہنا ۔

تھڑنا

مثل ہے :

ٹنڈ جیہا بھانڈا نہیں جے رڑھے ناں ۔
جٹ جیہا رائے نہیں جے تھڑے ناں

تھاڑنا

دونوں ہاتھوں سے پیٹنا ، دوہنڑیں مارنا ، بچے کو سلاتے کے لیے آہستہ آہستہ تھپکنا ۔

ٹیکنا

آرام سے رکھ دینا ، آباد کرنا ۔

ٹکڑنا

اچانک مل جانا ، آمنہ سامنا ہونا ، انتقام لینا ، مقابلہ کرنا ۔

لگنا

کوئی چیز تھوڑی سی کاٹ لینا ، روٹی پکانے کے لئے آٹے کے پیڑے بنانا ،
گنے کو کاٹ کر سمٹے بنانا ۔

لنگنا

کپڑے کو اوپر کھینچ کر اٹکا لینا ، تہبند کا پلٹو ڈاب میں پھنسا لینا
(اڑنگنا) ۔

لٹبنا

سلانی سے چراغ کی بتی کو اُکسانا ۔

لٹونکنا

کتے کے پلٹے (کتورے) کا بولنا ۔

لٹھارنا

ٹھنڈا کرنا ۔ سردی کے مارے مُسن اور بے حس کر دینا ۔

لٹھا کنا

سختی سے منع کرنا ، کسی کام سے باز رکھنا ، شادی وغیرہ کے موقع پر
کھانے کی دعوت دینا ۔

لٹھپنا

کتاب وغیرہ بند کرنا ۔

لٹھرکنا

ٹھوکر لگنے سے برتن میں بال آ جانا ۔

لٹھسنا

کسی عضو کے جوڑ کا ضرب کھا جانا ۔ چوٹ لگنے کے باعث انگلیوں
میں کام کرنے کی سکت نہ رہنا ۔

ٹہکنا

سر سبز ہونا ، پھول کی طرح کھیل جانا ، بیماری سے آفاقہ ہونا ۔

ٹھہلہنا

پانی میں کود پڑنا ۔ تیرنا ۔

ٹھنگورنا/ٹھونگنا

کسی چیز کا مغز نکال نکال کر کھانا ، تھوڑا تھوڑا کھانا ، چھولیا ٹھونگنا ۔

ٹھورنا

انڈے کو بلی سی ٹھوکر لگانا ، حسرت و افسوس کے اظہار کے لیے ماتھے پر انگلیاں مارنا ، برتن کو بجا کر پرکھنا ۔

ٹھہکنا

شیشے یا چینی کے برتن کو ٹھوکر لگنا ، ٹوٹ جانا ۔

ٹھیکنا

ٹھپے کی مدد سے کپڑے پر پیل بوٹے چھاپنا ۔

ٹھیاہنا

کشتی کو دریا میں ڈال دینا ۔

ٹیرنا

بچے کا روتے وقت ہونٹ نیچے لٹکانا (بلہ ٹیرنا) ۔

جالنا

برداشت کرنا ۔

پنجابی نامہ

جلھکنا

آہستہ آہستہ لیکن لگاتار روتے جانا ۔

جوڑنا

بالوں کو لپیٹ کر گرہ لگانا ، جوڑا بنانا ، مشکیں باندھنا ۔

جوہنا

کسی کو ٹول کر دیکھنا ۔

جھبٹنا

مکھن نکالنے کے لیے چاٹی میں ہاتھ ڈال کر ہلانا ۔

جھرنا/جھورنا

غم کھانا ۔ گھل گھل کر مرنا ۔ تفکرات کے باعث ضعیف ہو جانا ۔ دل میں کڑھنا ۔

جھرمٹینا

جلدی جلدی اور بے احتیاطی کے ساتھ لکھنا ۔

جھمبنا

کپاس کو 'توت کی چھڑی (جھمبنی) مار مار کر صاف کرنا ۔ نیز مارنا ، پیٹنا ۔

جھسنا

سر یا جسم کے کسی حصے پر تیل لگا کر ہتھیلی سے آہستہ آہستہ مالش کرنا ، تیل رچانا ۔

جھونا

(کوئی کام) شروع کرنا ۔

جھونا

سوکنہ جانا ، کمزور ہو جانا ۔

چاملنا

خد کرنا ، شوخی یا گستاخی کرنا ۔

چپنا

پٹ سن کے ریشے یا رستی کو پانی میں بھگو کر کوٹ کوٹ کر صاف کرنا ۔

چترنا

تصویر کشی کرنا ، تصویر بنانا ۔

چروٹنا

دانتوں کے ساتھ ہڈی سے گوشت نوج نوج کر کھانا ۔ مکنی کے بھنے ہوئے نرم بھٹے کو دانتوں سے کھانا ۔

چگنا

کھانے کی چیز کو منہ میں ڈال کر پھولنا ، جھوٹا کرنا ۔

چنگھانا

بچے کے منہ میں پستان دے کر دودھ پلانا ۔

چنگھنا

بچے کا تھن منہ میں لے کر دودھ پینا ۔

چنڈانا

اوزار (کھی ، رنبہ وغیرہ) کی دعار تیز کرنا ۔

پنجابی نامہ

چنڈنا

اوزار کی دعار ہتھوڑی سے کوٹ کوٹ کر تیز کرنا ۔

چوپنا

گنے، گنڈیری وغیرہ کو دانتوں سے چبا چبا کر رہ چوسنا ۔

چونڈنا

دیکھو چروندنا ۔

چھانگنا

درخت کی شاخیں کاٹنا ۔

چھتتا

چھت ڈالنا ، مکان تعمیر کرنا ۔

چھٹنا

اناج کو چھاج میں ڈال کر پھٹکنا ، دھویوں کا کپڑے کو پٹرے پر مار مار کر دھونا ۔ نیز بدنام کرنا ۔

چھٹنا

روٹی پکانے وقت آٹے کے پیڑے کو دونوں ہاتھوں کی مسلسل ضربوں سے پھیلاتا ۔ گیلے بالوں کو جھٹکنا ، جھاڑ کر صاف کرنا ۔

چھڑنا

موشیوں کو چرانے کے لیے باہر لے کر جانا ۔

چھینکنا

برادری سے خارج کرنا ، مقاطعہ کرنا ۔

دایدڑنا/دادھڑنا

بڑی بیدلی سے کھانا ، بغیر چبانے کھانا ۔

دبٹنا

بے جا استعمال کرنا ۔

دبیرنا

بوجھ تلے دبانا ، برابر دباتے چلے جانا ، حد سے زیادہ دباؤ ڈالنا ۔ پیچھے دھکیلنا ۔

درڑنا/دریڑنا

موٹا پیسنا ۔

دھانا

مشہور کر دینا ، دھوم مچانا ۔

دھمٹنا

عالم میں مشہور ہو جانا ، دھوم مچنا ، طلوع آفتاب کے وقت آسمان پر سرخی پھیل جانا ۔

دھوانی کھنا

دھوئیں سے متاثر یا بد ذائقہ ہونا ۔

ڈاہنا

موشیوں کو پانی پلانا ، چارپائی زمین پر ڈالنا ۔ کسی کام میں لگانا ، پھیلانا ۔

ڈہنا

پوری تندہی کے ساتھ کام میں منہمک ہونا ۔ کوئی کام شروع کرنا ۔

چارپائی زمین پر ڈالی جانا ۔

ڈکنا

منع کرنا ، روک دینا ، بند کرنا ۔

ڈکنا

کھیلوں کی اصطلاح میں ڈک ڈک ڈو ڈو کے طریقے سے کھلاڑیوں کو دو گروہوں میں تقسیم کرنا ۔

ڈلھکنا

موتی کی طرح چمکنا ، جگمگ جگمگ کرنا ۔

ڈلھٹنا

کسی پر دل و جان سے فریفتہ ہونا ، دیوانہ وار چاہنا ۔ لٹو ہونا ، نیز گیر جانا ۔

ڈمتھنا (متھا)

بادل ناخواستہ کسی کو کوئی چیز دینا تاکہ وہ چیز نظر بد سے محفوظ رہے ۔

ڈنگنا

فصل کے پکے ہوئے خوشوں کو درانتی سے کاٹ لینا ۔

ڈولنا

خاکہ کھینچنا ، سکیم تیار کرنا ۔

ڈھانا

کشتی میں حریف پہلوان کو چاروں شانے چت کرانا ۔ مسہار اور منہدم کرنا ۔

ڈھٹھنا

کشتی میں پہلوان کا چت کرنا ، بار جانا ، مسہار اور منہدم ہونا ۔

ڈھکنا

برات کا دامن کے گھر پہنچنا ، بیانیے کے لیے جانا ۔ نیز گانے بھینس کا بیانے کے قریب ہونا ۔

ڈھنگنا

کسی چوپائے کو لمبی رسی سے باندھ کر کھیت میں چھوڑ دینا تاکہ وہ آسانی سے چرنے لیکن بھاگ نہ سکے ۔ نیز ایک جانور کو دوسرے جانور کے ساتھ باندھنا ۔

ڈھونا

دروازہ بند کرنا ، بوجھ اٹھا کر ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانا ۔

ڈبشیرنا

حیران ہو جانا ، گھبرا جانا ۔

راڑھنا

روٹی کو پکا کر سرخی مائل اور سخت کرنا ۔

راہنا

لوہے کے نوکدار آلے سے چکی کے پُڑ کو کھردرا کرنا ۔

رجانا

پیٹ بھر کر کھلانا ، سیر کرنا ۔

رجنا

پیٹ بھر کر کھانا پینا ، سیر ہونا ۔

پنجابی نامہ

رُجھنا

مصروف ہونا ، کسی کام میں لگنا ۔

رُجھنا

آگ پر پکنا (بانڈی ، دال وغیرہ) دل ہی دل میں کڑھنا ۔

رُڑھنا

روٹی کا پک کر سرخ اور خستہ ہو جانا ۔

رُڑھنا

بچوں کا گھٹنوں کے بل چلنا ۔

رُتھنا

مصروف کرنا ، کام میں لگانا ۔

رُتھنا

(بانڈی یا دال بھاجی) پکانا ۔

سَجلنا

نمی سے خراب ہونا ، چپ چپ کرنا (جیسے برسات میں زخم پر پٹی باندھنے سے جلد سِجّتل جاتی ہے) ۔

سَجھنا

ندہ لینا ، انتقام لینا ۔

سَدھرانا

آرزو کرنا ۔

سُرلانا

سرکنا ، رینگنا (جیسے جسم پر چیونٹی چلتی ہے) ، سستی اور لاہروائی سے

کام کرنا ۔

سونا

توفیق یا استطاعت ہونا ، پیٹ سے ہوا خارج ہونا ۔

سڑھکنا

دودھ یا گرم چائے کی چسکیوں کے ساتھ پینا ۔ سڑ سڑ کی آواز کے ساتھ پینا ۔

سڑھنا

خشک ہونا ، پکتی ہوئی ہانڈی یا اُبلتے ہوئے دودھ میں سے پانی سوکھ جانا ، نیز بھوک کے مارے پیٹ میں گڑبڑ ہونا ۔

سکتنا

آتش شوق میں جلنا ، محبوب کو چاہنا ، سکھنا ، سیکھنا ، سکھاؤنا ، سکھانا ۔

سکھانا

مؤثر ہونا ، طبیعت کے موافق ہونا ۔

سکھتنا

منت مانتا ، مراد پوری ہونے پر نذر چڑھانا ۔

سلاڑنا

دو رسیوں کے سروں کو خاص انداز سے ایک دوسرے کے ساتھ ملانا یا گرہ لگانا ۔ نیز جسم کا اکڑ جانا ۔

سلاٹنا

زخم پر زخم لگانا ، زخمی کرنا ، سوراخ کرنا ۔

پنجابی نامہ

سنگنا

حجاب کرنا ، ہلکی ہلکی شرم محسوس کرنا ، آداب ملحوظ رکھ کر جھجکنا ۔

سنہنا

شست باندھنا ، نشانہ لگانا ۔

سورنا

گائے بھینس کا گاہن ہونا ، کام بن جانا ۔

سونا

(جانوروں کا) بچہ جتنا ۔

سپیڑنا

دلہن کو بیاہ کر لانا ، نیز خواہ مخواہ دکھ یا مصیبت مول لینا ۔

سپینا

نائی ، دھوبی ، بڑھئی ، لوہار وغیرہ کی خدمات اس طرح حاصل کرنا کہ چھ ماہ یا سال بھر کے بعد انہیں نقدی کے بجائے مقررہ مقدار میں غلہ بطور اجرت دیا جائے گا ۔

سیکھنا

سلائی کے ساتھ چراغ کی بستی کو اکسانا ۔

شوکرنا شوکرنا

سانپ یا بھینس کی مانند پھنکارنا ۔

کٹھنا

ذبح کرنا ، مجازاً بری طرح مارنا (کوہنا) ۔

کچھنا

زمین کی بیابان کرنا ، پیداوار کا اندازہ لگانا ۔

کُڈھنا

بھاڑ میں خس و خاشاک کو چھڑی (کُڈھنی) سے ہلا کر آگ تیز کرنا ۔
آگ کو اکسانا ۔

کرنڈنا

سطح زمین کا خشک اور سخت ہو کر بھٹ جانا ۔ بارش سے کھیت کی
سطح پر چکنی مٹی کی تہ جم جانا (یہ تہ بیج کے اُگنے میں مزاحم ہوتی
ہے ، کرنڈ توڑنے کے لیے کھیت میں بھیڑ بکریوں کا گلہ چھوڑ دیتے ہیں) ۔

کریچنا

دانت پسنا ۔ سخت نفرت کا اظہار کرنا ۔ سوتے میں دانتوں کا پسنا ۔

کرولنا

چھڑی وغیرہ کے ساتھ ٹولنا ۔

کڑ'کنا

مرغی کا بولنا ۔ دانتوں سے دانے وغیرہ چبانا ۔

کلنجنا

کنوئیں یا گڑھے میں سے ہانی نکالنا ۔ برتن یا ہاتھوں سے ہانی نکال نکال کر
باہر پھینکنا ۔

کٹھنا

زور لگانا (خصوصاً رفع حاجت کے وقت) ۔

کُنکڑنا

سخت سردی کے باعث اعضا کا سکڑ جانا ۔

کوہنا

ذبح کرنا ، مجازاً نہایت بیدردی کے ساتھ مارنا (کُٹھنا)۔

کھاہنا

کھیتی دینا ، مویشی کے دونوں جبرے سر تک باندھ دینا ۔

کھیڑنا

گلے میں رسا ڈال کر بل دینا ، اپنی بات متوانے کے لیے دباؤ ڈالنا ۔ قافیہ تنگ کرنا ۔

کُٹھنا

ختم ہو جانا ۔

کتھٹنا

نفع حاصل کرنا ۔

کھدیڑنا

پیچھا کرنا ، باہر نکال دینا ۔

کھروہنا

ناخنوں کے ساتھ چھیلنا ۔

کُھڑبھنا/کھہیڑنا

بحث و تکرار کرنا ، مسلسل جھگڑنا ۔

کھستنا

زبردستی چھین لینا ۔

کھگھٹنا

کسی پودے کی چاکلی نکالنا تاکہ اسے دوسری جگہ لگایا جا سکے ۔

کھلٹنا

بڑی بے دردی کے ساتھ مارنا ۔

کھہنا

ساتھ چھٹو کر گزرنا ، آپس میں دشمنی اور پرخاش رکھنا ۔

کیسٹرنا

کانسی یا تانبے کے برتن میں پڑی ہوئی چیز کا کسیلا اور بدمزہ
ہو جانا ۔

کیلنا

جادو منتر کرنا ، جادو کے زور سے اپنی جگہ سے ہلنے کے قابل نہ چھوڑنا۔

گا کھنا

تجربے سے معلوم کرنا ، ہر طرح سے آزمانا ، تجربہ حاصل ہونا ۔

گٹھکنا / گڑھکنا

کبوتر کا بولنا ، غٹر غوں غٹر غوں کرنا ، ہنسنا ۔

گجھٹنا

عادی ہو جانا ۔

پنجابی نامہ

گڑھکنا

ژالہ باری سے قبل بادلوں کا زور سے گرجنا۔

گھالنا

سخت محنت کرنا ، وقت گزارنا ، پگھلانا۔

گھجولنا

گدلا کرنا (پانی)۔

گھلنا

آپس میں گتھم گتھا ہونا ، کشتی لڑنا۔ نیز حل ہونا۔

گھو کرنا/گھوکنا

کسی چیز کا آواز کے ساتھ گھومنا۔ مشہور عام ہونا ، نیند کے خمار میں ہونا۔

لاہرنا

کسی فصل کو اوپر اوپر سے کاٹنا۔

لاچڑنا

مستی میں آنا (ماچڑنا)۔

لاسنا

جلنے کے باعث (جسم ، کپڑے یا روٹی پر) داغ پڑ جانا۔

لکیرنا

گرم درانتی سے پھوڑے کے گرد حلقے کی شکل میں گہرا داغ لگانا تاکہ مرض محدود ہو جائے اور پھیلنے نہ پائے۔

ماٹھنا

بھلا بھسلا کر کسی سے کوئی چیز چھین لینا (مچھٹنا)۔

ماچڑنا

دیکھو لاچڑنا۔

میتھنا

فرض کر لینا۔

مٹھرنا

تیل کو گرم کر کے اس کی جھاگ مارنا (کچھ تلنے سے پہلے)۔

مچھٹنا

دھوکا دے کر کسی سے کچھ چھین لینا۔

مچھڑنا

ضد میں آنا ، ضد کرنا۔

مدھولنا

کسی چیز کو باتھوں میں مسل کر خراب کر دینا۔

مدکنا/مڑکنا/مکنا

کنیل میں بمجولیوں کے انتخاب کے لیے نام بدل کر آنا تاکہ کھلاڑیوں کا غیر جانبدارانہ انتخاب عمل میں آ سکے۔

متولنا

سر سبز ہونا ، خوش ہونا ، غرور کرنا ، بسنت میں جسم کا بگڑنا۔

پنجابی نامہ

نٹھنا

چوپائے کی ناک میں رمی (نٹّی) ڈالنا ، نٹھنی کرنا ۔

نٹھنا

دودھ دینے والے مویشی کا دودھ دینا بند کر دینا ، یا دودھ دینے کی مدت ختم ہو جانا ۔ بھاگنا (نستنا) ، ذمہ داری چھوڑ کر بھاگ جانا ۔ جھڑا کن لپیٹ کے نس جاوے مگر لگ کے اوسنوں دھنسنے کیوں (وارث شاہ)

نسرنا

خوشے نکلنا ، پودے کا نشو و نما پانا ۔

نکھٹنا

آہستہ آہستہ ختم ہو جانا ۔

نکھڑنا

الگ ہونا ، ممتاز ہونا ۔

نکھیرنا

الگ الگ کرنا ، فرق و امتیاز کرنا ، نفاق ڈالنا ۔

لگندنا

رضائی میں روٹی بھر کر بڑی سوئی (گھندوئی) کے ساتھ لمبے لمبے ٹانگے لگانا ۔

لگھارنا

دلہل میں دھنسانا ، غرق کرنا ، تباہ و برباد کرنا ۔

لگھڑنا

نیچے ہی نیچے دھنستے جانا ، غرق ہونا ، کمزور ہو جانا ، حوصلہ ہارنا ۔

لوڑنا/لوڑنا

کس کر باندھنا ، دو بیلوں کو (ہل وغیرہ جوتنے کے لیے) اکٹھا باندھنا ۔

واپنا

ہل چلانا ، زمین جوتنا ۔ تانگہ وغیرہ چلانا ۔

والگنا

گاڑی کے پہیے کو چربی ، تیل یا صابن وغیرہ لگانا ۔

وچھانا

بچھانا ۔ شکست ۔

وڈھنا

رہٹ یا کھاد پیلنے کا ییلنا لگانا ۔ کوئی کام شروع کرنا ۔ رہٹ کے 'بھانڈے' چڑھانا ۔

وڈیان

بڑائی کرنا ، مبالغہ آمیز تعریف کرنا ۔

ورتانا

کھانا وغیرہ تقسیم کرنا ، سوزوں طریقے سے بانٹنا ۔

ورجنا

کھانے کی دعوت دینا ، نیز منع کرنا ، روکنا ۔

وسرنا

بھول جانا ، یاد سے محو ہو جانا ۔

پنجابی نامہ

وکانا

بیچنا ۔

وگھنا

پوری طاقت کے ساتھ پھینکنا ۔

وگنا/ولنا

احاطہ کرنا ۔

وہاجنا

گاہ وغیرہ کی خرید و فروخت کرنا ۔ مہمان تیار کرنا ۔
”سفر پیش ای رخت وہاج کڑے“

وہڑنا

سرکش یا باغی ہونا، ناراض ہونا (ہلٹنا) ۔

ہاہڑنا

مرض ’ہاہڑا‘ میں مبتلا ہونا ، شدت کی بھوک لگنا ۔

پٹکنا

کسی کو برائی کے ارتکاب سے منع کرنا ، سختی سے روکنا (ہوڑنا) ۔

پٹڑنا

سیلاب (بڑھ) میں بہ جانا ۔

پہلٹنا

خوشبو پھیلنا ۔ مشہور ہونا ۔

ہلونا

پھل یا پتے جھاڑنے کے لیے درخت کی شاخ پکڑ کر ہلانا ۔

ہمکنا

باسی یا بند چیز میں بدبو پیدا ہو جانا ۔

ہنڈھانا

مسلسل استعمال کرنا ۔

ہنڈھنا

مسلسل استعمال ہونا ، کپڑے یا جوتے کا چلنا ۔

ہنگھالنا

کپڑے یا برتن کو دھو کر صاف کرنا ، پانی میں سے نکال کر نچوڑنا ۔

ہسونجنا

جھاڑو دینا ، کوڑا کرکٹ صاف کرنا ۔

ہوڑنا

(دیکھو ہٹکنا) ۔

یرکانا

دہشت زدہ کرنا ، مقابلے سے بھگانا ۔

یرکنا

سانڈھوں کی لڑائی میں ایک سانڈھ کا گھبرا کر میدان سے بھاگ جانا ۔
دہشت زدہ ہو جانا ۔

۲۔ اسمائے صوت

اڑاٹ/اڑاٹا

بھینس کی آواز ، گلا پھاڑ کر رونے کی آواز ۔

بُٹھ/بُٹھ

شیر کے دھاڑنے کی آواز ، ڈھاڑیں مار کر رونے کی آواز ۔

باگھا

انسان خصوصاً بچے کے منہ پھاڑ کر رونے کی آواز ۔

بُڑاٹ

نیند میں بولنے کی آواز ۔

بُڑک

چلتے وقت پاؤں کی آہٹ (کیڑ) ۔

بُرالا/بول بُرالا

(بلارا) بہت سے آدمیوں کے بولنے کی آواز ۔

تاڑ

کُبرنے کی آواز

تاڑ تاڑ

تیز اور گستاخانہ لہجے میں بولنے کی آواز ۔

تتا/تت/تت

بیلوں کو بانکنے کی آواز۔

توئے توئے

کتے کو بلانے کی آواز (کُور کُور)۔

چانگ/چانگر

چیخنے کی آواز۔

چیک چھاڑا

چیخ و پکار، رونے دھونے کی آواز۔

چیلو

چیل کی آواز۔

چھیہو

موشیوں کو پانی پلانے کی آواز۔

دُرے دُرے

کتے کو دھتکارنے کی آواز۔

دگڑ دگڑ

زمین پر زور زور سے پاؤں مار کر چلنے کی آواز۔

دھامبڑ

زد و کوب کرنے کی آواز۔

دھاکڑا

ایک تال پر باہم مل کر پیدا کی ہوئی آواز

دھنگڑ

ڈھول کی بھرپور آواز -

ڈبکوں ڈبکوں

پانی میں گھڑے کے ڈوبنے کی آواز -

ڈیہو

بھینس کو بلانے کی آواز -

ساڑ ساڑ

کوڑے مارنے کی آواز -

سڑھکا

لمبے گھونٹ بھر کر گرم چائے یا دودھ پینے کی آواز -

شوک/شوکر

آندھی کے چلنے کی آواز، دریا کے چڑھنے کی آواز، موسلا دھار بارش کی آواز، سانپ کی پھسکار -

کانواں رولا/کا کو رولا

بہت سے کڑوں کے ایک جگہ اکٹھے ہو کر بولنے کی آواز -

کاڑ کاڑ

کوڑے مارنے کی آواز - سوکھے درخت کی شاخوں کے ٹوٹنے کی آواز

کڑا کا

بڈی کے ٹوٹنے کی آواز، انگلیاں چٹخانے کی آواز -

کُر کُر

مرغی کی آواز -

کُکڑونگا

مرغ کی آواز (اذان)

کُور کُور

کتے کو بلانے کی آواز - (توئے توئے)

کیہڑ کیہڑ

کیٹکیٹکیلا کر ہنسنے کی آواز -

کھٹوں کھٹوں

بوڑھوں کے کھانسنے کی آواز -

کیڑ

چلتے وقت زمین پر پاؤں کے پڑنے کی آواز -

مچا کا

وہ آواز جو کھانا کھاتے وقت منہ سے نکلتی ہے -

مڑک مڑک

دانے چبانے کی آواز -

ہڑ ہڑ

ہنسنے کی آواز -

ہونگا

درد سے کراہنے کی آواز -

ہیک

لمبے سر کے ساتھ گانے کی آواز -

۳۔ اسمائے جمع

اَجُرُ

بھیڑ بکریوں کا گتہ

بلید/بلیدا

یلوں کا گتہ

بھون

چیونٹیوں کا

بیشہڑ/بیشہڑ/ویشہڑ

مسوڑھوں میں لگے ہوئے دانتوں کی قطار۔

ہونگ

ترنڈی

مختلف چوپایوں کا ریوڑ (جسے عموماً فروخت کے لیے لیجایا جاتا ہے)۔

تھتبا

روٹیوں یا کاغذوں کا۔

چمبا

چڑیوں کا جھنڈ۔

چھالا/چھیلا

بکریوں کا گلتہ ۔

دنتھا

گتھوں کا ۔

ڈھانی

لڑکوں کی ٹولی ۔

کُتیر/کتیہڑ

کتوں کا گروہ جو بھاگتا اور بھونکتا بھرے ۔

گھیرا

اُپلوں کا ڈھیر ۔

مچھیر

مچھلیوں کا گروہ ، عام طور پر ننھی مچھلیوں کی ٹولی کو کہا جاتا ہے ۔

سُنڈیر

لڑکوں کا گروہ ۔

منگوا/منگواڑ

بھینسوں کا ریوڑ ۔

سہارا

مکئی یا چری کے ٹانڈوں کا ڈھیر ۔

سہائیں/سہین

لوگوں کا گروہ ، جماعت ، بہت سارے لوگ ۔

پنجابی نامہ

مہین

بھینسوں کا ریوڑ -

میہڑ

بیلوں ، بھینسوں ، گدھوں یا گھوڑوں کی جوڑیاں جو چنوں وغیرہ کے بنس کو لتاڑنے کے لیے یکجا کی جاتی ہیں -

مکھیشیر

مکھیوں کا جمگھٹا -

وچھیڑ/وچھیہڑ

بچھڑوں کا گہ ، بہت سے بچھڑے -

وگت

موشیوں کا گہ

پیڑ

کتوں کی ، کبوتروں کی -

تفریحات

- ۱ - لڑکوں کے کھیل
- ۲ - لڑکیوں کے کھیل
- ۳ - مردوں کے کھیل
- ۴ - کھیلوں کی اصطلاحات
- ۵ - لوک گیت
- ۶ - لوک ناچ

۱ - لڑکوں کے کھیل

اٹ کھڑکتا

اس کھیل میں دو فریق ہوتے ہیں۔ ایک فریق کے کھیلاڑی گھوڑے بن کر دائرے کی شکل میں کھڑے ہو جاتے ہیں اور دوسرے ان پر سوار ہوتے ہیں۔ سوار آگے کی طرف جنک کر اپنے دونوں ہاتھوں سے گھوڑوں کی آنکھیں بند کر دیتے ہیں، ایک سوار اپنے سردار کے حکم سے گھوڑے سے اتر کر دے پاؤں جاتا اور دائرے میں رکھی ہوئی دو اینٹوں کو آپس میں ٹکرا کر واپس لوٹ آتا ہے۔ سردار اپنے گھوڑے سے اینٹیں بچانے والے کا نام پوچھتا ہے۔ اگر وہ ٹھیک بتا دے تو گھوڑے سوار اور سوار گھوڑے بن جاتے ہیں، ورنہ سب سوار اتر کر اپنے دائیں طرف کے گھوڑوں پر چڑھ جاتے ہیں اور کھیل پھر شروع ہوتا ہے، یہ چکر اسی طرح جاری رہتا ہے۔

ہر وقت کے لڑائی جھگڑے اور بحث و تکرار کو بھی 'اٹ کھڑکتا'

کہتے ہیں۔

اٹ کھڑکا لگنا یا لگانا

(مؤرد محاورے ہیں)۔

اٹو روڑا

اس میں صرف دو کھیلاڑی ہوتے ہیں جو باری باری اینٹ پھینک کر ایک دوسرے کی اینٹ کا نشانہ لیتے ہیں۔ جس کی اینٹ پر نشانہ لگے وہ گھوڑا بنا ہے اور دوسرے کھیلاڑی کو انہی پستوں پر اٹھا کر اینٹ والے مقام تک لے جاتا ہے۔

اُلو بوجی

کھدو یا گیند کو پوری طاقت کے ساتھ آسمان کی طرف پھینک کر زمین پر گرنے سے پہلے فضا میں دبوچ لینا۔ بچوں کی دل پسند کھیل ہے۔ اسے ”اُلو بوجی یا تارا بوجی“ بھی کہتے ہیں۔

اُچا بُتا

کسی چبوترے یا اونچے مقام کو ’بُتا‘ قرار دیتے ہیں۔ کھلاڑی اس کے ارد گرد منڈلاتے ہیں۔ ’چھوٹی‘ ان کو چھوٹے کی کوشش کرتا ہے۔ جو کھلاڑی بُتے پر چڑھنے میں کامیاب ہو جائے۔ وہ چھوٹی کی زد سے محفوظ ہو جاتا ہے۔

ٹلوا ٹلوی

اس کھیل میں ایک منصف ہوتا ہے جو فریقین کے ایک ایک کھلاڑی سے پوچھتا ہے کہ، کس گھر میں اتنے ٹلوے اور اتنی ٹلویاں (یعنی مذکر اور مؤنث افراد) ہیں؟ جو کھلاڑی ٹھیک جواب دے وہ سوار اور دوسرا گھوڑا بنتا ہے۔ گھوڑا، سوار کو بیٹھ پر اُٹھا کر اس گھر تک لے جاتا ہے۔ سوار گھر والوں سے پوچھتا ہے۔ ”بیٹلی اُتے یا سوار و سوار؟“ (یعنی سوار گھوڑے اور گھوڑے، سوار بن جائیں یا جوں کے توں رہیں)۔ گھر والوں کا فیصلہ قطعی ہوتا ہے۔ اگر وہ ”سوار و سوار“ کہہ دیں تو گھوڑے کو دوبارہ اپنے سوار کو اُٹھا کر دائی تک واپس لانا پڑتا ہے۔ لیکن گھر والے عموماً ”بیٹلی اُتے“ کہہ کر اپنی انصاف پسندی کا ثبوت دیتے ہیں۔

دنیا باز بچہ اطفال ہی تو ہے، زندگی ٹلوے ٹلوی کا کھیل ہے جس میں حالات ہمیشہ بدلتے رہتے ہیں۔

ع ثبات ایک تغیر کو ہے زمانے میں

چیچو گنڈیریاں (کندھولیاں)

اس کھیل میں دونوں گروہوں کے کھلاڑی ایک دوسرے سے چیچ کر دیواروں پر کوئلے یا چاک کے ساتھ لکیریں کھینچتے ہیں۔ پھر ایک دوسرے کی کھینچی ہوئی لکیروں کو ڈھونڈ ڈھونڈ کر مٹاتے ہیں۔ اس کے بعد دونوں گروہوں کی انتہی لکیریں شمار کی جاتی ہیں۔ جس گروہ کی لکیریں زیادہ ہوں وہ جیت جاتا ہے۔ لکیریں کھینچنے کا وقت ختم ہونے کا اعلان کرنے کے لیے یہ جملہ استعمال کیا جاتا ہے۔ چیچو چیچ گنڈیریاں، دو تیریاں دو میریاں، اس کھیل کو 'بیلو' بھی کہتے ہیں۔ اس سے تھوڑے وقت میں زیادہ کام کرنے اور دوسروں کی چھپائی ہوئی چیز ڈھونڈ نکالنے کا ملکہ پیدا ہوتا ہے۔

شٹاپو/کیڑی کاٹا

زمین پر کوئلے یا ٹھیکری سے لکیریں کھینچ کر ایک بڑی مستطیل بنائی جاتی ہے۔ پھر اسے بہت سے خانوں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ ہر کھلاڑی مقررہ اصولوں کے مطابق ایک خانے میں ٹھپا پھینکتا ہے، پھر کود کر اس خانے میں داخل ہوتا ہے اور ایک ٹانگ کے بل کھڑا ہو کر ٹھپے کو پاؤں کے نیچے کی ٹھوکروں کے ساتھ مختلف خانوں میں پھراتا ہوا باہر نکال لاتا ہے۔ یہ کھیل لڑکیاں بھی کھیلتی ہیں لیکن ان کا کیڑی کاٹا لڑکوں سے کسی قدر مختلف ہوتا ہے۔

باندہ کیتلا

کھیل کے میدان میں ایک کیتلا (کنوٹا) گڑ کر اس کے ساتھ رسی کا ایک سرا باندہ دیتے ہیں۔ ایک کھلاڑی رسی کا دوسرا سرا پکڑ کر بندر بنتا ہے، کلمے کے پاس کوڑے رکھے ہوتے ہیں۔ دوسرے کھلاڑی ان کو اٹھانے کی کوشش کرتے ہیں لیکن بندر مزاحم ہوتا ہے، اگر بندر کسی کھلاڑی کو چھو لے تو وہ بندر بن جاتا ہے اور پہلا بندر کھلاڑیوں میں شامل ہو جاتا ہے۔ اگر کھلاڑی کوڑے اٹھانے میں کامیاب ہو جائیں تو وہ بندر

کو ان سے پیشے ہیں -

کورڑا چھپا کی

سب کھلاڑی دائرہ بنا کر منہ مرکزی طرف کر کے اور سر جھکا کر بیٹھ جاتے ہیں۔ کسی کو پیچھے یا اطراف میں کھینے کی اجازت نہیں ہوتی۔ ایک کھلاڑی کورڑا ہاتھ میں لیے یہ کہتا ہوا کے گرد چکر لگاتا ہے۔ ”کورڑا چھپا کی جمعرات آئی جے جھڑا پچھے مڑ کے دیکھے اُبدی شامت آئی جے“۔ اسی دوران میں وہ چپکے سے کورڑا کسی کھلاڑی کے پیچھے رہ دیتا ہے۔ پھر دائرے کا چکر پورا کر کے کورڑا اٹھا کر اس کھلاڑی کو بیٹھنا شروع کرنا ہے۔ وہ کھلاڑی اٹھ کر آگے آگے بھاگتا اور بیٹھتا ہوا چکر پورا کر کے پھر اپنی جگہ آ بیٹھتا ہے اور کنبیل از سر نو شروع ہوتا ہے۔ اگر کسی کھلاڑی کو معلوم ہو جائے کہ کورڑا اس کے پیچھے پڑا ہے تو وہ کورڑا اٹھا کر کورڑا رکھنے والے کو بیٹھنا شروع کر دیتا ہے یہاں تک کہ بھاگتا ہوا اس کھلاڑی کی جگہ جا بیٹھتا ہے، اسی طرح سب کھلاڑی باری باری ایک دوسرے کو بیٹھے اور پٹھے کنبیل کا لطف اٹھاتے ہیں۔

روڑا لکائی

دونوں فریق ایک دوسرے کے مقابل قطاریں باندھ کر بیٹھ جاتے ہیں۔ ایک فریق کا سردار اپنے ساتھیوں میں سے کسی کی جھولی میں روڑا (ٹھیکری) چھپا دیتا ہے۔ اگر دوسرے فریق کا سردار بتا دے کہ روڑا کس کی جھولی میں ہے تو وہ روڑا لے کر اپنے فریق کے کھلاڑیوں کے ساتھ یہی عمل دہراتا ہے، ورنہ جس کھلاڑی کی جھولی میں روڑا چھپا ہو وہ دونوں پاؤں جوڑ کر پوری قوت کے ساتھ لمبی چھلانگ (ہڑپا) لگا کر قطار سے آگے بڑھ جاتا ہے، یہ عمل جاری رہتا ہے۔ سب کھلاڑیوں کو اسی طرح چھلانگیں لگاتے ہوئے مقررہ مقام تک پہنچنا اور بتدریج واپس آنا ہوتا ہے۔ جو فریق پہلے مخالفین کی حدود پار کر لے وہ جیت جاتا ہے۔

چڑیل مار ڈنڈا

سب کھلاڑی کسی درخت کے نیچے جمع ہوتے ہیں۔ ایک کھلاڑی ایک ٹیرمی سی لکڑی اپنی ٹانگ کے نیچے سے پوری طاقت کے ساتھ دور پھینکتا ہے، چھوٹی اسے اٹھا کر لاتا ہے اور درخت کے نیچے ایک دائرے میں ریتا ہے اس دوران میں سب کھلاڑی درخت پر چڑھ جاتے ہیں، جھوٹی ان کو چھوٹنے کی کوشش کرتا ہے۔ اگر کوئی کھلاڑی انچھوٹی حالت میں لکڑی کو اٹھا کر چوم لے تو کھیل دوبارہ اسی چھوٹی کے ساتھ شروع ہوتا ہے۔ چھوٹی دائرے میں داخل ہوئے بغیر کسی کھلاڑی کو چھو لے تو بازی اس سے ٹل جاتی ہے اس کھیل کو ”کیڑ کڑانگا“ بھی کہتے ہیں۔

چور کھیتی

اس کھیل میں کھلاڑیوں کی تعداد کے مطابق کھیتیاں کھودی جاتی ہیں۔ ان کے عین درمیان چور کھیتی ہوتی ہے۔ ہر کھلاڑی اپنی مرضی سے ایک ایک کھیتی انتخاب کر لیتا ہے ایک کھلاڑی (چور) چند گز کے فاصلے پر گھنٹوں کے بل بیٹھ کر گیند کو کھیتوں کی جانب لڑھکتا ہے۔ جس کھلاڑی کی ”کھیتی“ میں گیند جائے وہی چور پر سوار ہوتا ہے۔ اگر گیند چور کھیتی میں چلا جائے تو سب کھلاڑی ایک دم بھاگ جاتے ہیں کیوں کہ چور ان میں سے کسی کو گیند مار کر چور بنا دیتا ہے اور خود کھلاڑیوں میں شامل ہو جاتا ہے اگر کوئی کھلاڑی اپنی کھیتی کو ہاتھ لگا دے تو وہ بچ جاتا ہے۔

للتھا للتھی

یہ کھیل کھدو اور ہاکی نما ڈنڈے سے کھیلا جاتا ہے۔ تمام کھلاڑی میدان میں تھوڑے تھوڑے فاصلے پر کھڑے ہو کر اپنے گرد چھوٹے چھوٹے دائرے بنا لیتے ہیں، ایک کھلاڑی کھدو پھینکتا ہے باقی ڈنڈے سے ضربیں لگا لگا کر اسے پداتے ہیں۔ کھلاڑی اپنا دائرہ چھوڑ کر دور بھی جا سکتے ہیں لیکن اگر اس دوران میں پدے والا کسی کے خالی

دائرہ بر قابض ہو جائے تو سیٹی بدل جاتی ہے۔ دائرہ چھوڑنے والا کھلاڑی اپنا ڈنڈا اسے دے دیتا ہے اور خود کھدو پھینکنے لگتا ہے، اس کھیل میں دائرے اور ڈنڈے بدلتے رہتے ہیں

کھتی پان

یہ کھیل عموماً شیشے کی گولیوں سے کھیلا جاتا ہے۔ زمین میں ایک کھتی کھودی جاتی ہے۔ اس سے کچھ فاصلے پر ایک طرف لکیر کھینچ دی جاتی ہے جسے کھن کہتے ہیں، اس کے متوازی تھوڑے تھوڑے فاصلے پر دو لکیریں کھینچی جاتی ہیں جن کو 'نکے' اور 'وڈے' کہتے ہیں، ان لکیروں پر کھڑے ہو کر کھلاڑی کھتی میں گولیاں پھینکتے ہیں۔ سب کھلاڑی مقررہ تعداد میں گولیاں اکٹھی کر کے ایک کھلاڑی کو دیتے ہیں وہ انہیں کھتی کی طرف اس طرح پھینکتا ہے کہ زیادہ سے زیادہ گولیاں کھتی میں پڑیں کیونکہ کھتی والی گولیاں اس کی اپنی ملکیت ہو جاتی ہیں۔ پھر بکھری ہوئی گولیوں میں سے دوسرے کھلاڑیوں کے اشارے کے مطابق کسی خاص گولی کا نشانہ لیتا ہے۔ اگر نشانہ ٹھیک لگ جائے تو وہ ساری گولیاں جیت جاتا ہے، ورنہ باقی گولیاں دوسرے کھلاڑیوں کو دی جاتی ہیں جو انہیں کھتی میں پھینکتا ہے اور کھیل اسی طرح جاری رہتا ہے، گولیوں کے علاوہ یہ کھیل کوزیوں اور اخروٹوں سے بھی کھیلا جاتا ہے۔ چھوٹے بچے دھڑکونوں سے بھی کھیلتے ہیں۔

گیڈیاں

'اٹو روڑا' کی مانند لڑکوں کا ایک کھیل ہے جس میں اینٹوں کی بجائے چھوٹی چھوٹی لکڑیاں استعمال کی جاتی ہیں۔ ایک لڑکا گیڈی آگے پھینکتا ہے دوسرا اس کا نشانہ لیتا ہے۔ لکڑیاں بالعموم موٹی موٹی ہوتی ہیں جن کو نشانہ بآسانی لگ جائے۔ ان لکڑیوں کو 'گیڈیاں' کہتے ہیں۔ انہیں نشانہ بنا کر لکیر سے پار کرنا ہوتا ہے۔ لکیر سے پار کرنا ہشیاری اور مشاقی چاہتا ہے۔ 'آ کھیڈ گیڈیاں وے میں تیرے گیڈیاں' کسی زمانے

میں لڑکے لڑکیاں من کر کھیلتے تھے ۔

بہاں باتیاں

چھوٹے بچوں کا عام اور سیرما سادا کھیل ہے ۔ وہ دونوں بازو پھیلا کر بڑی تیزی کے ساتھ گھومتے ہیں اور ساتھ ساتھ 'بہاں بہاں ہلتیاں' کے الفاظ یا مہمل بول دہراتے جاتے ہیں ۔

آڈا کھٹڈا

زمین پر ایک مربع شکل کھینچ کر اسے متعدد خانوں میں تقسیم کیا جاتا ہے ، بیک وقت چار کھیلاڑی کھیلتے ہیں ۔ آمنے سامنے کے دونوں کھیلاڑی ایک دوسرے کے 'بانی' ہوتے ہیں ۔ ہر کھیلاڑی کے پاس چار نردیں ہوتی ہیں ، جن کی نردیں پہلے یگ جائیں وہ جیت جاتے ہیں ۔ یہ کھیل تکنیک کے لحاظ سے چوسر سے کسی قدر ملتا جلتا ہے ۔ لیکن یہ سات کی بجائے صرف چار کوزیوں سے کھیلا جاتا ہے اور چائیں بھی اس سے مختلف ہیں ۔

نکئی پور

یہ کھیل کوزیوں سے کھیلا جاتا ہے ۔ یہ دراصل ایک قسم کا جوا ہے جس میں بیسوں کی بجائے داؤ پر کوزیاں لگائی جاتی ہیں ۔

بھنڈا - بھنڈا ریا

ایک لڑکا پاؤں کے بل زمین پر بیٹھ جاتا ہے ، باقی کھیلاڑی اپنے دونوں ہاتھوں کی مٹھیاں باندھ کر اس کے سر پر اوپر نیچے رکتے جاتے ہیں ۔ پھر اس سے پوچھتے ہیں 'بھنڈا بھنڈا ریا کتنا ک' بھار؟' وہ جواب دیتا ہے ۔ 'اک مکی چک لا دوجی تیار' اس اوپر سے ایک مٹھی اٹھا لی جاتی ہے اور یہ سلسلہ اسی طرح جاری رہتا ہے ۔ یہ کھیل اس امر کا احساس دلانا ہے کہ انسان دنیا میں ذمہ داریوں کے بوجھ تلے دبا ہوا ہے جو کبھی ختم ہونے میں نہیں آتے ۔

تتلیاں بتلیاں یا ٹھیکری

نہایت دلچسپ کھیل ہے۔ لڑکے کسی جوہڑ یا تالاب کے کنارے کھڑے ہو کر بوزی قوت کے ساتھ ایسے انداز سے ٹھیکریاں پھینکتے ہیں کہ وہ دانی کی سطح سے چھوٹی ہوئی دور تک چلی جاتی ہیں اور جہاں سے وہ ٹھیکریاں گزرتی ہیں وہاں پانی کی سطح پر لہروں کے چھوٹے چھوٹے حلقوں کی ایک زنجیر سی بن جاتی ہے جو عجیب خوش نما منظر پیدا کرتی ہے۔

کھدو پھٹی

بچوں کا ایک کھیل جو کیمہ بٹا کی طرح کھیلا جاتا ہے۔ ایک بچہ کھدو پھینکتا ہے۔ دوسرا ٹوپی (پٹی) سے ضرب لگاتا ہے۔ کھدو کو لگاتار ٹھپٹی کے اوپر اٹھانا اور زمین پر نہ گرنے دینا (یعنی بچٹا ڈالنا) بچوں کا ایک دل پسند کھیل ہے۔

کھدو کھونڈی

اس کھیل میں ٹھپٹی کی بجائے خم دار لکڑی (کھونڈی) استعمال ہوتی ہے۔ یہ کھیل لڑکیاں بھی کھیلتی ہیں۔ اس کھیل کی ترقی یافتہ صورت ہاکی ہے۔

۲ - لڑکیوں کے کھیل

اڈی چھڑپا

لڑکیوں کا کھیل ہے، اس کی دو صورتیں ہیں۔
اول - کوئی اکیلی لڑکی ایک لمبی رستی کے دونوں سرے اپنے دونوں ہاتھوں میں پکڑ کر اسے سیدھے رخ گھماتی اور اچھل اچھل کر اپنے پاؤں کے نیچے سے گزارتی ہے۔
دوم - دو لڑکیاں رستی کے دونوں سرے پکڑ کر اسے گھماتی ہیں اور تیسری لڑکی جو ان کے درمیان ہوتی ہے رسی پھاندتی ہے۔
دونوں صورتوں میں بعض اوقات دو لڑکیاں رو در رو کھڑی ہو کر ایک دوسری رسی پھاندتی ہیں۔ اس کھیل کو اڈی ٹپا بھی کہتے ہیں۔

بلی ماسی

ایک لڑکی ماسی (خالہ) بنتی ہے۔ دوسری بلی - باقی لڑکیاں ایک دوسری کا ہاتھ پکڑ کر دائرہ بنا لیتی ہیں۔ ماسی اپنا دودھ، کھانڈ اور مکین کسی لڑکی کے سپرد کر کے خود خانے جاتی ہے۔ واپسی پر معلوم ہوتا ہے کہ بلی سب کچھ چٹ کر گئی۔ تو وہ بلی کے پیچھے یہ کہتی ہوئی بھاگتی ہے۔ ”کیڑوں فی بلیٹے! نوں کیوں کھادا؟“ بلی بھاگتی ہوئی جواب دیتی ہے۔ ”نہیں فی ماسی! میں نہیں کھادا“۔ بلی کو دائرے سے باہر نکلنے یا اندر داخل ہونے کے لیے ہوشیاری اور قوت سے کام لینا پڑتا ہے کیونکہ دائرے کی لڑکیاں اس کی راہ میں حائل ہوتی ہیں لیکن ماسی کے لیے کوئی رکاوٹ نہیں ہوتی۔ چیزیں سپرد کرنے اور کھانے کی کارروائی

فرضی ہوتی ہے ، اس کھیل میں لڑکیوں کو ٹائے بھینس والا گھر سمبھالنے کی تربیت دینے کا پہلو مضمون ہے ۔

گیٹے

بالکل سادہ کھیل ہے ۔ لڑکیاں کچھ گیٹے زمین پر ڈالتی ہیں ۔ پھر ایک گیٹا اٹھا کر اسے آہستہ آہستہ اوپر کو اچھال کر دبوچتی اور زمین پر اٹھے میدے ہاتھ مار کر بکھرے ہوئے گیٹوں کو اٹھاتی ہیں ۔

بنج گیٹرا

نو خیز لڑکیوں کا پسندیدہ کھیل ہے ۔ ہر لڑکی باری باری بانج گیٹے زمین پر ڈالتی ہے ۔ پھر گیند کو دائیں ہاتھ کی ہتھیلی کی مسلسل ضربوں سے اٹھاتی ہے ۔ ساتھ ساتھ گیند کی تال پر گیت بنی گاتی ہے ۔

گڈیاں پٹوبلی

معصوم بچیوں کا دل پسند کھیل ہے ۔ وہ باہم مل کر ”گڈے گڈی“ کا بیاہ رچاتی ہیں اور اس میں شادی بیاہ کی تمام رسوم ادا کی جاتی ہیں ۔

ہونٹے مانٹے

ننھے بچوں کو بہلانے کا خاص ذعنگ ہے جس میں عورتیں یا بڑی لڑکیاں چت لیٹ کر اور گھٹنے کھڑے کر کے بچے کو اپنے پاؤں پر بٹھا کر جھولنے کی طرح جھلاتی ہیں اور ساتھ ساتھ مخصوص گیت :

”ہونٹے مانٹے ، ست بھرا آٹے ، اک بھرا کوارا ، سو بنی دا لاڑا.....“۔
بھی گتی ہیں ۔ جب گیت ختم ہونے کو آتا ہے تو بچے کو پاؤں کے سہارے اوپر اٹھا لیتی ہیں ۔ اس طرح بچے بہت جلد بہل جاتے ہیں ۔

۳ - مردوں کے کھیل

کوڈی

ایک عام اور مشہور کھیل ہے۔ کھلاڑیوں کے دو گروہ ہوتے ہیں۔ کھیلنے کے میدان میں ایک لکیر کھینچ کر اس کے دونوں سروں پر دو لڑکوں کو بٹھا دیتے ہیں یا مٹی یا کپڑوں اور جوتوں کی ڈھیریاں بنا دیتے ہیں ان کو دائیاں کہتے ہیں۔ یہ لکیر دونوں گروہوں کے درمیانی حد فاصل ہوتی ہے۔ اس کھیل کی کئی صورتیں ہیں:-

پڈ کوڈی

ایک گروہ کا کھلاڑی کوڈی کوڈی کہتا ہوا دوسرے گروہ کی حد میں داخل ہوتا ہے، اگر وہ ایک ہی سانس میں دوسرے گروہ کے کسی کھلاڑی کو ہاتھ لگا کر اپنی حد میں واپس آ جائے تو جس کھلاڑی کو اس نے چھوا تھا وہ مردہ متصور ہوتا ہے اور کھیل کے میدان سے نکل کر الگ بیٹھ جاتا ہے، لیکن اس کے برعکس اگر مخالف گروہ کا کھلاڑی اسے پکڑ لے اور وہ سانس ٹوٹنے تک اس کی گرفت سے نکل کر اپنی حد میں واپس نہ آ سکے تو وہ خود مر جاتا ہے۔ جب ایک گروہ کا کوئی کھلاڑی مر جاتا ہے تو دوسرے گروہ کا ایک مردہ کھلاڑی زندہ ہو کر دوبارہ کھیل میں شامل ہو جاتا ہے، اسی طرح موت اور زندگی کے چکر میں کھیل جاری رہتا ہے۔ ع

زندگی نام ہے مر مر کے جیسے جانے کا

جپتھل کوڈی

ایک گروہ کا کھلاڑی درمیانی لکیر کو عبور کر کے حریف کی حد میں جانا

ہے اور کسی کھلاڑی کو چھوٹا ہے۔ صرف وہی حریف اسے جیتا مارتا یعنی کوئی بھرتا ہے۔ اگر وہ حریف کے چنٹل سے نکل کر اپنی حد میں داخل ہو جائے یا کم سے کم درمیانی لکیر کو چھوئے تو جیت اس کی ہوتی ہے اور حریف مر جاتا ہے، ورنہ وہ خود مردہ متصور ہوتا ہے۔

چیرویں کوڈی

دونوں گروہ آمنے سامنے بیٹھ جاتے ہیں۔ ایک گروہ کا ایک کھلاڑی اٹھ کر میدان میں کھڑا ہو جاتا ہے۔ دوسرے گروہ کا ایک کھلاڑی اٹھ کر اسے جیتا مارتا ہے۔

سونچی

یہ کھیل باکسنگ سے بے حد مماثلت رکھتا ہے۔ دو کھلاڑی آمنے سامنے کھڑے ہوتے ہیں اور مبارزت طلبی کے بعد ایک دوسرے کی چھاتی اور گردن پر مٹکتے، تھپتھپ، دوہڑ مارتے ہیں اور حریف کا وار بھی بچاتے ہیں۔ جو کھلاڑی اپنی ضرب سے دوسرے کو نہ گرا سکے یا اپنی وینی نہ چھڑا سکے اور دوسرے کا وار بھی نہ سہ سکے، وہ ہار جاتا ہے۔

وینی/بتھ جوڑی

قوت آزمائی کا کھیل ہے۔ ایک نوجوان دوسرے کی وینی (کلائی) کو اپنے دونوں ہاتھوں سے پوری قوت کے ساتھ پکڑ لیتا ہے اور دوسرا مقررہ اصولوں کے مطابق اس کی کلائی کو پکڑ کر مروڑتا ہوا چھڑانے کی کوشش کرتا ہے۔ یہ کھیل محض قوت آزمائی ہی کا نہیں اس میں مہارت اور داؤں بھی خاصہ کام دیتے ہیں۔

چھنج

بہت بڑا دنگل جس میں ذی دیہات کے نامی پہلوان شرکت کرتے ہیں۔ آخری اور سب سے بڑے جوڑ میں جیتنے والے پہلوان کو ہٹکا دیا جاتا ہے۔

۲۔ کھیلوں کی اصطلاحات

آڑی

ساتھی ، کسی کھیل میں حصہ لینے والے ایک گروہ کے تمام کھلاڑی ایک دوسرے کے آڑی کہلاتے ہیں ، (بانی) -

بُتیاں / پاڑے

کبڈی کے کھیل میں درمیانی لکیر کے دونوں سروں پر جو مٹی یا کپڑوں اور جوتوں کی ڈھیریاں بنائی جاتی ہیں -

بیچتیاں

گتے ڈنڈے کے کھیل میں گتے کو ڈنڈے کے اوپر ہلکی ضربوں کے ساتھ لگاتار اُبھارنا ، کھٹدو بھٹتی کے کھیل میں کھٹدو کے ساتھ بھی پچیاں ڈالتے ہیں - یہ چھوٹے بچوں کا دلچسپ کھیل ہے جس کی پچیاں زیادہ ہوں وہ جیت جاتا ہے -

پشکا

مسل کا دوپٹہ جس کے ساتھ کچھ رقم بندھی ہوئی ہوتی ہے - چننجیہ (پہلوانوں کے دنگل) میں آخری اور سب سے بڑے جوڑ میں جیتنے والے پہلوان کو انعام کے طور پر دیا جاتا ہے - پشکا دراصل (Challenge shield) کی حیثیت رکھتا ہے -

پٹوہلے

گتے گڈی کا لباس جو عموماً کپڑوں کی کٹرن سے تیار کیا جاتا ہے -

پڑ

کھیل کے میدان ، گندم ساندے کا میدان ۔

پڑی

کھندو کی سطح پر دھاگے سے بنی ہوئی جالی کا ایک خانہ جو چوکور ہوتا ہے ۔

پگنی

کھیلوں میں قرعہ اندازی کا پنجابی طریقہ 'پگنا' کہلاتا ہے ۔ تین کھلاڑی ایک دوسرے کا ہاتھ پکڑ کر حلقہ باندھ کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور اپنی باہوں کو تین بار جھٹکا دیتے ہیں ۔ آخری جھٹکے پر ہاتھ چھڑا کر اپنا اپنا دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ کی ہتھیلی پر اٹا یا سیدھا رکھنا ۔ اگر دو کھلاڑیوں کے ہاتھ سیدھے پڑیں اور ایک کا اٹنا ، تو وہ ایک پگ جاتا ہے ۔ پھر باقی دو کھلاڑیوں کے ساتھ ایک اور کھلاڑی شامل ہوتا ہے اور وہی عمل دہرایا جاتا ہے یہاں تک کہ سب کھلاڑی پگ جاتے ہیں ۔ آخر میں جو کھلاڑی پگنے سے رہ جائے اس کے سر میٹھی (بازی) آتی ہے ۔ اگر تینوں کھلاڑیوں کے ہاتھ یکساں پڑیں تو کوئی نہیں پگتا ۔ اس لیے پھر وہی عمل دہرایا جاتا ہے ۔ پگنے کے لیے بچوں میں کچھ لوگ گیت بھی رائج ہیں ۔

بھاڈی

کھیلوں میں جو کھلاڑی پگنے سے رہ جائے یا جس کی باری سب سے آخر میں ہو ، آخری کھلاڑی (میری کی ضد) ۔

پہل / دوج / تیج

کھیلوں میں کھلاڑیوں کے کھیلنے کی ترتیب ۔

تھوہ تھوکڑے

کھیلوں کی اصطلاح میں دیوار پر تھوہ کنا یا دائی کو باتھو لگانا - ایسا کرنے والا کھلاڑی بنگ جاتا ہے - بھر چھوٹی اسے چھو نہیں سکتا -

ٹل / ٹلا

گلتی ڈنڈے کے کھیل میں گلتی کو نوک پر ڈنڈا مار کر اسے فضا میں اُتار کر پوری قوت کے ساتھ ڈنڈے کی ضرب لگانا - نیز اتفاقاً بارور ہونے والی کوشش -

ٹل لگنا

(مورد محاورہ) محض حسن اتفاق سے کوئی کوشش بارور ہو جانا -

ٹھپتا / ٹھپتی

لکڑی کی پٹی، چھٹی لکڑی جس کے ساتھ کھدو کھیلنے ہیں -

ٹھپتا / ڈھپتا

وہ گول ٹھیکری جس سے 'کُٹتی پان' وغیرہ کھیلوں میں گولیوں پر نشانہ لگاتے ہیں - وہ ٹھیکری جو 'کیڑی کاٹا' میں استعمال ہوتی ہے -

جاپھی

کبڈی کے کھیل میں حریف کو جپٹھا مار کر (یا کولی بھر کر) پکڑنے والا کھلاڑی -

جھومری

مشہور لوک ناچ 'جھٹمر' میں حصہ لینے والا فرد -

چھڑپا / شڑپا

لمبی چھلانگ جو دونوں پاؤں جوڑ کر لگائی جائے -

چھوٹی

’لکڑی مٹی، وغیرہ کھیلوں میں جس کھلاڑی کے سر بازی ہو وہ ’چھوٹی‘ کہلاتا ہے کیونکہ وہ دوسرے کھلاڑیوں کو چھونے کی کوشش کرتا ہے۔

چھوٹ

لمبی دوڑ میں کھلاڑی کی یکبارگی پوری تیزی کے ساتھ دوڑنا۔ بے تحاشا بیگانہ۔

دائی

کبڈی کے پڑ میں درمیانی لکیر کے دونوں سروں پر جو لڑکے بٹھائے جائے ہیں یا ڈھیریاں بنائی جاتی ہیں۔

’لکڑی مٹی وغیرہ کھیلوں میں کسی خاص مقام یا چیز (مثلاً دیوار، درخت) کو مرکزی حیثیت دے کر دائی مقرر کرتے ہیں۔ چھوٹی دوسرے کھلاڑیوں کو چھونے کی کوشش کرتا ہے اور جس کھلاڑی کو وہ چھو لے وہ مر جاتا ہے یعنی کھیل سے خارج ہو جاتا ہے یا بازی اس کے سر آ جاتی ہے۔ جو کھلاڑی چھوٹی کی زد سے بچ کر دائی کو ہاتھ لگا دے وہ پک جاتا ہے۔

دڑلکا

دوڑ کے دوران لگائی ہوئی چھلانگ۔

ڈیک ڈک ڈو ڈو

کبڈی کے کھیل میں کھلاڑیوں کو دو گروہوں میں تقسیم کرنے کا ایک طریقہ ہے۔ دونوں گروہوں کے سوہری (سردار) ایک جگہ بیٹھ جاتے ہیں، ان کو کھٹے کہتے ہیں۔ باقی کھلاڑی اپنے لیے دو فرضی نام تجویز کر لیتے ہیں اور دو دو کی جوڑیوں میں ”ڈک ڈک ڈو ڈو“ کہتے ہوئے کاؤں

کے قریب آتے ہیں اور شعر کی صورت میں دو نام بولتے ہیں ، مثلاً :

کٹھوہ وچ ماری پاتھی

کوئی لوے شیر، کوئی لوے باتھی

ان میں سے ایک کا فرضی نام شیر ہوتا ہے اور دوسرے کا باتھی ، لیکن رکتوں کو اس کا علم نہیں ہوتا ۔ پس رکتے ان میں سے جو نام پسند کریں ، اس نام کے کنیلاڑی ان کے گروہ میں شامل ہوتے جاتے ہیں ۔

ڈھالو / لاؤن

اخروٹوں کے کھیل میں نشانے کے لیے استعمال ہونے والا بڑا اخروٹ ۔

ڈھولی

ڈھول بجانے والا ، 'بھرائی' قوم کا فرد ، جن کا پیشہ ڈھول بجانا ہے ۔

راب

گٹائی ڈنڈے کی کھیل میں کنھٹی کو راب کہتے ہیں ۔

راب دینا

(موثر محاورہ) گٹائی کو کنھٹی کے اوپر رکھ کر ڈنڈے کے ایک سرے سے اڑیس دے کر پوری طاقت کے ساتھ دور پھینکنا "کنھٹی وچ موٹنا" کھیل میں ایسی بے قاعدگی کرنا جس سے کھیل جاری نہ رہ سکے یا گر بڑ نہ ہو جائے ۔ (Queering the pitch) ۔

کنھٹی

چھوٹا سا گڑھا جو کوڑیاں ، گولیاں ، اخروٹ یا گٹائی ڈنڈا کھیلنے کے لیے زمین میں کھودا جاتا ہے ۔

کنھرن

'کنھٹی پان' کھیل میں کنھٹی سے کچھ فاصلے پر ایک لکیر کنھینچی

جاتی ہے اسے کنہرن کہتے ہیں کیونکہ کنہتی میں گولیاں پھینکتے وقت اگر کوئی گولی اس لکیر سے پیچھے رہ جائے تو بازی کنہر جاتی ہے ۔

کھندو/کھنڈو/کھنیوں

کپڑے کا بنا ہوا دیسی ساخت کا گیند ، اس کی سطح پر بڑی سوئی (کھندوئی) کے ساتھ مضبوط دھاگے کی جالی بنی جاتی ہے ۔ اس جالی کا ہر خانہ 'پڑی' کہلاتا ہے

کھونڈی

ہاکی کا خم دار لکڑی جس کے ساتھ بچے کھندو کھیلتے ہیں ۔

کنگھی/کھنگھی

ناچنے وقت باہم ہاتھوں کی انگلیوں میں انگلیاں پھنسالینے کی حالت ۔

لاکڑی

لکڑی والا شخص ، وہ شخص جو کبڈی کے میدان میں حد سے آگے بڑھنے والوں کو پیچھے دھکیلنے پر مامور ہوتا ہے ۔

میٹ میٹی

کنیل کی باری ، بازی ۔

بانی

بم عمر ، ساتھی ، کنیل میں ایک گروہ کے سب کھلاڑی ایک دوسرے کے 'بانی' ہوتے ہیں (آڑی) ٹیم کے ممبر ۔

پڑپا

لمبی چھلانگ جو دونوں پاؤں جوڑ کر لگائی جائے (چھڑپا)

'ہلارا'/'ہوٹا'/'ہوٹا'/'جھوٹا'

جھولنے کا ایک بار 'جھولنا' ۔

۵۔ لوک گیت

بولیاں

بولیوں کو ماجھے کے علاقے سے وہی خصوصیت ہے جو 'ڈھولا' کو پوٹھوار سے ہے۔ یہ ایک 'تک' (مصرع) کا گیت دراصل گندھا سے لیا گیا ہے۔ گندھے کے ہر بند کا آخری مصرع 'بولی' ہوتا ہے لیکن یہ لوک گیتوں کی ایک الگ اور مستقل صنف بھی ہے۔ عام طور پر دیہات کے گہرو جوان میلہ دیکھنے جاتے ہیں۔ تو اکٹھے مل کر یہ گیت گاتے ہیں۔

تونکڑے

لوک گیتوں کی ایک صنف ہے۔ جب لڑکیاں باہم مل کر کھٹنویا پنچ گیترا کنیلیتی ہیں تو ماتہ ماتہ تھالوں جیسے تونکڑے بھی گاتی ہیں جو چھوٹی چھوٹی لوریوں سے مشابہت رکھتے ہیں۔

تھال

یہ ایک نغماتی کھیل ہے جس میں گیت اور گیند لازم و ملزوم ہیں۔ لڑکیاں باری باری دائیں ہاتھ کی ہتھیلی کی ضربوں سے گیند کو مسلسل اچھالتی ہیں اور ماتہ ماتہ گیند کی تال پر چھوٹی بھر میں بڑی روانی کے ساتھ گیت بھی گاتی جاتی ہیں۔ ان گیتوں کے ہر بند کا آخری بول یہ ہوتا ہے۔

”آل مال، پورے تھال“

اُٹپا

ڈھولے اور ماہی کے ایک بول کو اُٹپا کہتے ہیں۔

جگنی

پنجاب کا ایک ہر دل عزیز لوک گیت جو نام ہی سے پر کشش ہے۔ جگنی دراصل گلے کا ایک زیور ہے۔ اس گیت کے ہر بند کے آخر میں 'اللہ بسم اللہ' میری جگنی' کا جملہ دہرایا جاتا ہے۔ بعض لوگوں کے نزدیک 'جگنی' لفظ جوگن کی بگڑی ہوئی صورت ہے۔ جگنی پنجاب کے ان گنے چنے لوک گیتوں میں سے ہے جنہیں غیر پنجابی بھی بے حد پسند کرتے ہیں۔ 'جگنی' کے ایک معنی یہ بھی رائج ہیں۔ 'میری جان' شعر کہنے والا اپنی ذات کے حوالے سے زندگی کے حقائق اور مصروفانہ واردات پر روشنی ڈالتا ہے۔ 'جگنی' ابدے مومنوں پہلے جنہوں رٹ عشق دی لگتے۔ پیر میریا جگنی'۔

ڈھولا

پوٹھوار کا خاص لوک گیت ہے۔ اس کی تکنیک مابیا سے کسی قدر مختلف ہے۔ اس کے بڑے کے دونوں مصرعے ہم وزن ہوتے ہیں اور دونوں میں معنوی ربط بھی موجود ہوتا ہے۔

سٹھنی

'پشکارا' کی رسم کے بعد جب برات دلہن کے گھر پہنچتی ہے تو میلنیں اس کا استقبال ان فحش گیتوں سے کرتی اور براتیوں کو سٹھنیاں دیتی ہیں۔ ان میں براتیوں کو خاص طور پر طنز کے کچوکے لگائے جاتے ہیں۔ یہ اصل میں معدھیوں کے آپس میں بے تکلف بوجانے کا اظہار ہے۔ گالیاں کھانے والے کہتے ہیں 'کڑمایاں دیاں گالاں نے گھیو دیاں نالاں' یعنی گالیاں نہیں بلکہ گرما گرم گھی پلایا جا رہا ہے۔ اس میں ایک لطیف نکتہ یہ ہے کہ دلہا کے گھر میں جو کچھ دولہا کے ہاتھوں دلہن پر بننے والی ہے اس کی رشتہ دار عورتیں الفاظ کے ذریعے دولہا کی ماں بہن کے ساتھ کر گزرتی ہیں۔

ستوار

پنجابی لوک گیتوں کی مقبول صنف ہے۔ جس میں 'باراں ماہ' کے برعکس

پنجابی نامہ

سہنیوں کی بجائے بگتے کے دنوں کا نام لے لے کر درد و فراق کے منظوم رونے رونے جاتے ہیں۔

ستد

پیلو شاعر کی مرزا صاحبان کے بول، جو ڈھٹا اور سارنگی کے ساتھ گائے جاتے ہیں۔ گانے والا کان پر ہاتھ رکھ کر لمبی لمبی تانیں لگاتا ہے۔ 'ستد' بہادروں کی شان میں لگائے جاتے ہیں۔ عام طور پر رزمیہ کارنامے 'ستد' کا موضوع بنتے ہیں۔ پنجابی شاعر قدرے وا شکاف انداز میں کہتا ہے۔ 'گانڈواں دی ستد کوئی نہیں لاوندا، بونڈیاں دے گیت کوئی نہیں گاوندا'،

سویلے

بیٹا پیدا ہونے کی خوشی میں گائے جانے والے گیت۔ عموماً خاندانی میراثی گانے ہیں اور انعام پانے ہیں۔ مرثیوں کا خاندانوں سے تعلق اتنا پختہ ہوتا ہے کہ وہ دوسرے خاندان کو نہ امیس (دعا) دیتے ہیں اور نہ ہی ان سے ہینک مانگتے ہیں۔ اس لیے محض میراثی سارمنگ کہلاتے ہیں یعنی صرف سناروں کے مانگت۔

گھوڑیاں

بیاہ شادی کے موقع پر گایا جانے والا بہنوں کا گیت۔ جب دولہا سہرا باندھ کر گھوڑی پر سوار ہوتا ہے۔ تو بہنیں آگے بڑھ کر باگ تھام لیتی ہیں اور یہ مخصوص گیت گا کر 'واگ پھڑائی' کا انعام پاتی ہیں۔

ماہیا

پنجاب اور پوٹھووار دونوں علاقوں کا مشترکہ گیت ہے۔ یہ سدا بہار لوک گیت غزل کی طرح ہر نوع کے مضامین سمو لینے کی صلاحیت رکھتا ہے۔ اور اختصار و اشاریت کا بلند پایہ نمونہ ہے۔ اس کا ہر ٹپا دو مصرعوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ پہلا مصرع چٹوٹا اور دوسرا طویل۔ ان دونوں میں معنوی

ربط بھی نہیں ہوتا - پہلا مصرع سہمہل ہوتا ہے اور محض قافیہ بندی کے لیے آتا ہے لیکن دوسرا زور دار اور پر مغز مضمون کا حامل ہوتا ہے - اس میں مکالمے کا انداز پایا جاتا ہے - عاشق اور معشوق باہم اپنے جذبات و واردات کا اظہار کرتے ہیں - چاندنی رات میں لڑکوں کی دو ٹولیاں ایک دوسری سے کافی فاصلے پر بیٹھ جاتی ہیں - ایک ٹولی عاشق کی اور دوسری معشوق کی نمائندگی کرتی ہے -

وار

رزمیہ لوک شاعری - یہ ایک طویل جنگی نظم ہوتی ہے - جس میں کسی ہیرو کی بہادری کے کارنامے روایتی انداز میں بیان کیے جاتے ہیں -

بیک

لمبی نان ، لمبی سر میں گانے کی آواز -

۶۔ لوک ناچ

بھنگڑا

آزاد فضاؤں کا ناچ ہے۔ گدہ کی فصل پکنے کی خوشی میں بیساکنی کے سوق پر ناچا جاتا ہے۔ گاؤں کے باہر کھلے میدان میں ڈھول پر چوٹ پڑتی ہے۔ ڈھول کی آواز سنتے ہی ہر عمر اور ہر طبقے کے لوگ بھاگتے ہوئے آتے اور ڈھولی کے گرد حلقہ باندھ لیتے ہیں۔ کوئی منچلا نوجوان آگے بڑھ کر ایک ہاتھ ڈھول پر اور دوسرا کان پر رکھ کر لمبے سر میں ڈھولے کا کوئی ٹپا لپٹا ہے، پھر سب مل کر آخری بول کو بار بار دہراتے اور مخصوص انداز سے باہیں آواز کرنا چتے ہیں۔ فقیر اور سنگ لوگ بھی اس ناچ میں بڑی دلچسپی لیتے ہیں۔ بھنگڑا اصل میں بہادروں کا گیت ہے۔ بھنگڑے میں اصل لحاف اُس وقت پیدا ہوتا ہے۔ جب دو مخالف گھبرو ناچ میں شامل ہوں۔ اُس وقت ایک دوسرے کو لٹکارتے ہوئے بھنگڑا ڈالتے ہیں۔ شہروں میں رہنے والے اس لیے بھنگڑے سے واقف نہیں کہ اُن میں نہ بابھی ہے نہ کلفی ہوتی ہے اور نہ حریف کو لٹکارتے کا موقع۔

جھمر

سائندل بار اور پوٹنوار کا مشہور لوک ناچ ہے جو چاندنی راتوں میں مشعلوں کی روشنی میں ناچا جاتا ہے۔ اس کے ساتھ بڑے نشینے گیت گئے جاتے ہیں۔ جھومری، ڈھولی کے درد گھیرا ڈال کر ناچتے اور دتے ہیں۔ جب ناچ اپنے نقطہ عروج کو پہنچتا ہے تو گنا بند ہو جاتا ہے اور

خاموش رقص شروع ہوتا ہے۔ ڈھول کی آواز کے ساتھ ناچنے والوں کے قدم تیز تر ہوتے جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ پاؤں کی ٹھوکریں، ٹاپ کی شکل اختیار کر لیتی ہیں اور عجیب سا بندھ جاتا ہے۔ جنومریوں کا گھیرا بار بار کھلتا اور تنگ ہوتا رہتا ہے، اس ناچ میں ڈھولی بھی اپنے فن کے خوب جوہر دکھاتے ہیں۔ اس ناچ کو ”گھمتر“ اور ”دھریس“ بھی کہتے ہیں۔

سمی

عورتوں کا لوک ناچ ہے جو چاندنی راتوں میں ناچا جاتا ہے۔ دفعتاً بائیں اٹھتی ہیں، لہراتی ہیں، پھر سینوں کے سامنے تالیاں بجاتی ہیں، زمین پر پاؤں پڑتے ہیں۔ یہ ناچ ہر قسم کے تکلفات سے پاک ہوتا ہے۔ اس میں ڈھولک نہیں بجاتی، پاؤں کی ٹاپ اور بابوں کا الار تال کا کام دیتا ہے، سستی کے گیتوں سے گھریلو زندگی کی سادگی ٹپکتی ہے۔

پتی

سمی ہی کی ایک قسم ہے، دونوں میں فرق یہ ہے کہ سمی ایڑیوں پر (اڈیاں بھار) ناچا جاتا ہے اور پتی پاؤں کے پنجوں پر (پتیاں بھار)۔

ککلی

نوخیز دوشیزاؤں کا دل پسند لوک ناچ ہے، وہ دو دو کی ٹولیوں میں بٹ کر، ایک دوسری کے ہاتھوں میں ہاتھ ڈال کر پاؤں سے پاؤں ملا کر تن جاتی ہیں اور پوری تیزی کے ساتھ گھومنے لگتی ہیں۔ ان کے تیکھے گیت، اڑتے آنچل، لہرا لہرا کر بل کھاتی چوٹیاں، چھنکتی چوڑیاں، جھنکتی پازیبیں نقرئی قمقمے ایک سحر انگیز منظر پیدا کر دیتے ہیں۔ یہ سدا بہار ناچ ہنستی کھیلتی زندگی کا جیتا جاگتا تصور پیش کرتا ہے۔ دوشیزائیں ککلی میں اپنے بھائیوں کی تعریف یا ان کی یاد میں خود ساختہ بیت بولتی ہیں۔

”نکلی کلیدی - پگ میرے ویر دی - دوپٹا میرے بھائی دا - پٹھے
مند جوانی دا“ -

گدھا

پنجاب کا مشہور لوک ناچ ہے ، خوشی کے موقعوں پر گؤں کی سیڑ
مٹیاں اٹھنی ہوتی ہیں اور گدھے کی تقریب کا اہتمام ہو جاتا ہے ، پہلے
چٹکیاں بجاتی ہیں ، پھر الگ الگ تالیوں کی آواز آتی ہے ، آخر میں سب
ساتھ ایک دوسرے سے ٹکراتے ہیں - تالیوں کے ساتھ گدھے کے مخصوص
گیتوں کی آواز بھی ابھرتی ہے اور عجیب سا بندہ جاتا ہے ، عورتوں کی
طرح مرد بھی گدھا بجاتے ہیں -

جلتھی

بائیں آٹھا اٹھا کر اور بغلیں بجا بجا کر ناچا جانے والا فقیروں کا مخصوص ناچ،
جس کے ساتھ ”الا اللہ الا اللہ“ کا ورد کیا جاتا ہے - بعض سرگرم لوگ
متواتر کئی گھنٹے جلتھی ڈالتے ہیں - درویشوں میں ذکر کی دو مشہور
قسمیں ہیں - ایک ذکر خفی جس میں ’انفاس‘ کے اندر ذکر حق ہوتا ہے
اور دوسرا ذکر جلی جس میں لا الہ الا اللہ کا کلمہ طیب باواز بلند پڑھا
جاتا ہے - اس باواز بلند پڑھنے کو پنجابی میں جلتھی ، بولتے ہیں -

پہمٹیاں

دبھائیوں کا سادہ ناچ ہے جو عام طور پر ”قدموں کے میلے“ پر ناچا جاتا
ہے ، جلتھی کی طرح اس میں بھی ہاتھوں اور پیروں کو خاص انداز سے
ایک ساتھ حرکت دیتے ہیں اور ساتھ ساتھ چٹکیاں بھی بجاتے ہیں - بعض
لوگ بچوں کو لوریاں دیتے ہوئے بھی پہمٹیاں ڈالتے ہیں -

جس طرح مور ، مورفی کو دیکھ کر ناچتا اور مرغ مرغی کو دیکھ
کر ایک پر لٹکا کر اس کے گرد گھومتا ہے اسی طرح جس لوک ناچ میں
ایک عورت اور ایک مرد شامل ہوں مرد ، عورت کے گرد حلقہ باندھ کر چھوٹے

چیونے قدموں سے ناچتا ہے۔ اُسے رجھا کے اور اپنی طرف مائل کرنے کے لیے یہ 'پھمنی' کی ابتدا ہے۔

لڈی

یہ فتح مندی کا ناچ ہے، کشتی، کبڈی یا مقدمہ جیتنے پر ناچا جاتا ہے، ناچنے والے باری باری پاؤں اوپر اٹھاتے بابوں کو سر کی سیدھ میں لہراتے اور ایک ایڑی پر بیٹھ کر دھولی کے گرد گھومتے ہیں۔ اور مستی کے عالم میں "ہو ہو، علی علی، لڈھی گھٹم لڈھی" کے نعرے لگاتے ہیں۔ کنبھی ترنگ میں آکر طرح طرح کے سوانگ بھی بھرتے ہیں۔

بالک لڈی

لڈی ناچ کی ایک عام سی قسم ہے، لڑکیاں بالیاں باہم مل کر ناچتی ہیں۔ یہ کنبھی کے برعکس ہاتھوں میں ہاتھ بکڑنے کی بجائے ایک تال پر آگے پیچھے بٹ بٹ کر چکر کی شکل میں ناچا جاتا ہے اور اس کے ساتھ مہمل بچہ گیت بھی گائے جاتے ہیں جو تھانوں سے مشابہت رکھتے ہیں۔ ہر بول کے خاتمے پر اچھل اچھل کر ایک دوسری کے ہاتھوں پر ہاتھ مارے جاتے ہیں اور تالی بھی بجاتی جاتی ہے۔ ہم آہنگ تالیاں، فی البدیہہ گیتوں کا سواد اور معصوم بچیوں کا حقے میں گھومتے جانا، عجب بہار دیتا ہے۔

باگھی

لڈی ناچ کی ایک قسم ہے۔ ناچنے والے دائرے کی شکل میں پاؤں اٹھا اٹھا کر زمین پر مارتے اور ہاتھوں کو لہراتے ہیں۔ ساتھ ساتھ بغلیں بھی بجاتے جاتے ہیں۔

دھال

درویش دھول کی تال پر ذکر حق کرتے ہیں۔ کنبھی اکیلے کنبھی مل کر۔

کھیتی باڑی

- ۱ - زرعی نظام کار
- ۲ - زرعی اصطلاحات اور دیگر متعلقات
- ۳ - زرعی آلات اور ان کے متعلقات
- ۴ - آبپاشی کے ذرائع اور دیگر متعلقات
- ۵ - چاول کی فصل اور اس کے متعلقات
- ۶ - کپاس اور اس کے متعلقات
- ۷ - مکئی اور چری کی فصلیں
- ۸ - گند اور اس کے متعلقات
- ۹ - مختلف قسم کے رستے رستیاں

۱ - زرعی نظام کار

آہوت

امداد باہمی کا ایک زمیندارانہ طریقہ۔ جس میں فصل کی کٹائی وغیرہ کے لیے بلائے گئے ساتھیوں کو اجرت دینے کی بجائے پر تکلف کھانا کھلایا جانا ہے۔ اسے مانگی بھی کہتے ہیں۔

آدھلاپی

کسی کی غیر آباد یا جنگلاتی زمین آباد کرنے کے صلے میں ملی ہوئی آدھی زمین جو آبادکار کی اپنی ملکیت تصور ہوتی ہے، نیز اس قسم کا معاہدہ۔

آدھیارا

نصف پیداوار کے عوض کسی کو کبھتی باڑی کے لیے اپنی زمین دینے یا کسی کی زمین لینے کا طریقہ۔ بھٹولی۔
نیز اپنی کٹی یا پھڑی اس شرط پر کسی کے سپرد کرنا کہ وہ اس کے چارے وغیرہ کا انتظام کرتا رہے، جو ان ہونے پر اس مویشی کی قیمت دونوں نصف نصف تقسیم کر لیں گے۔

آنگنی

کھلوڑے پر رہ جانے والے دانے جو پیشہ ور لوگوں کا حصہ ہوتے ہیں۔

آٹوہندا

زمین کا مالک اپنے مزارع سے آدھے حصے کے علاوہ کل پیداوار کا $\frac{1}{8}$ حصہ زیادہ وصول کرتا ہے۔ یہ افتادہ زمین کی آباد کاری کا صلہ ہونا ہے۔

اہلی/بلھائی

گلہ بان، زمیندار کے ایما پر کنیت میں رات بھر بھیڑ بکریاں چراتا ہے جس سے کھیت کو تازہ کھاد میسر آتی ہے۔ اس کام کے صلے میں گلہ بان جس یا نقدی کی صورت میں جو کچھ وصول کرتا ہے وہ اہلی کہلاتا ہے۔

بجراہی

فصل ہوتے وقت مزدور پیشہ لوگوں کو دیا جانے والا غٹلہ۔

بتھولی

ادھیارے پر کھیتی باڑی کے لیے زمین دینے یا لینے کا طریقہ۔

باہی

ادھیارے پر کسی دوسرے کی زمین میں کھیتی باڑی کرنے والا مزارع۔

پنجدونی

پیداوار کی تقسیم کا مشہور طریقہ جس میں مالک زمین کو ۲/۵ اور مزارع کو ۳/۵ حصہ ملتا ہے۔

جھوری/لنگی پگ/سروپا

وہ رقم جو کسی دوسرے کی زمین میں کنٹواں کھودنے کے کرایہ یا معاوضہ کے طور پر ادا کی جاتی ہے۔

دھارواں

فصل کاٹنے والے مزدور کی اجرت اس طرح مقرر کرنا کہ کام ختم ہونے پر گندم کی کوئی بڑی سے بڑی بھری اٹھا کر لے جائے۔ مزدوری طے کرنے کا یہ طریق ”دھارواں“ کہلاتا ہے۔

رابکی

مزارع کا حصہ جو پیداوار میں سے دیا جاتا ہے ۔

سیپ/سیپی

کاشتکار ، سال کے بعد نائی ، موچی ، ماشکی ، لوہار ، بڑھئی اور دوسرے پیشہ ور لوگوں کو ان کی خدمات کے بدلے میں جو اناج دیتا ہے ۔ نیز اس طرح پیشہ ور لوگوں کی خدمات حاصل کرنے کا طریقہ ۔

کڈھی

’انگنی‘ سمیٹنے کے بعد بچا کھچا اناج جو موچی کا حصہ ہوتا ہے ۔

لاوا

اُجرت لے کر دوسروں کی فصلیں کاٹنے والا مزدور ۔

لاوی

فصل کاٹنے والے مزدور (لاوے) کی مزدوری ۔

مانگی/آہوت

امداد باہمی کا ایک زمیندارانہ طریق ۔ جس میں مدد کے لیے بلائے گئے ساتھیوں کو اُجرت دینے کی بجائے ’پر تکلف کھانا کھلایا جاتا ہے‘ ۔

مڈھی ماری/مڈھی ماری

جنگل صاف کر کے زمین کو قابل کاشت بنانے کا عمل ۔ جس کے بعد ’مڈھی مار‘ زمین کے کچھ حصے کا مالک تصور ہوتا ہے ۔

منگ

فصل کی کٹائی (واڈھی) کے موقع پر دوستوں اور عزیزوں کا اجتماع ۔

فصل ربیع کی کٹائی پر مزارعین کو غلہ کی صورت میں دیا جانے والا معاوضہ۔

ہتھ رادہ

مالک کی اپنے ہاتھ سے کاشت کی ہوئی زمین۔ خود کاشت کھیت۔

۲۔ زرعی اصطلاحات اور دیگر متعلقات

بھک

تازہ کھاد کے حصول کے لیے مویشیوں کو رات دن کھیتوں میں باندھنا ۔
نیز ایسی جگہ باندھے ہوئے مویشی ۔

بھک بٹھانا

موثرہ محاورہ ۔

بینڈی

بوجھ زیادہ ہونے کی حالت میں بیل گاڑی کے دو بیلوں کے آگے جوتا
بٹا بھینسا ۔

پاڑ

موسم میں پہلی بار جوتی ہوئی زمین ۔ کنوئیں کا گڑھا جس میں گند (لکڑی
کا چکر) ڈال کر اس کے اوپر کوٹھی (کنوئیں کی دائرہ نما دیوار) اُساری
جاتی ہے ۔

پاڑا

جوتی ہوئی زمین کا وہ حصہ جہاں بیل نہ چلایا گیا ہو ۔ بلکہ یونہی رہ
گیا ہو ۔

پھٹا دتھا

مویشیوں کے لیے گھاس چارے کا انتظام کرنا ۔

پڑیلی

افتادہ یا غیر مزروعہ اراضی -

پَلّی

چنوں کے سبز اور نرم پتے جو سبزی کے طور پر پکائے جاتے ہیں -

پورا

بل کے ساتھ لگی ہوئی عمودی نالی (پور) کے ذریعے بیج بونے کا عمل -
بیج بونے کا یہ طریقہ بہترین متصور ہوتا ہے - چنانچہ مثل مشہور ہے کہ
پورا بادشاہ ، کیرا وزیر ، چھٹا فقیر -

پوکھتی

ایسی خود رو فصل جو دراصل دو تین سال پہلے بوئی گئی ہو مگر زمین
میں اس کے بیج موجود ہونے کی وجہ سے ہر سال اُگ آتی ہو -

’پولا‘

گھاس چارے کا بڑا گٹھا -

پُولی

’پولا‘ کی تصغیر - گھاس چارے کا چھوٹا سا گٹھا -

پوہر

کنوئیں کا ۱/۴ حصہ نیز چاہی زمین کی ایک چوتھائی آمدنی -

پھا/پیمہا

کھیتوں کے بیج میں سے گزرنے والا کچا راستہ ، عام گزر گاہ -

پھلوڑی

ایک چوبی آلہ جس سے مویشیوں کا گوہر اکٹھا کیا جاتا ہے ۔

پیٹری

سائڈنے کے لیے دائرے کی صورت میں بکھیرا ہوا گندم کا کھلیان جس کے اوپر "پھلا" چلتا ہے ۔

ترنڈا

کئی بونی فصل کے کھیت میں رہ جانے والے ڈنٹھل ۔

ترڑا/کل

تاجر کے گودے کے اندر کا سخت حصہ ۔

تیلاٹھی

تلوں کے تنکوں اور سوکھے پودوں کا بھوسہ ۔

تہر

زمین میں تیسری مرتبہ ہل چلانا ۔

ٹکٹ

چارے کے کھیت میں وہ جگہ جہاں سے چارا کاٹا جائے ۔

جوتّا/جوترا

ہل کا چکر ۔ ایک ہلے میں جس قدر زمین جوتی جا سکے ۔ سلسل ہل چلانے کا عمل ۔

جھالو

آپاشی کے لیے کھیت کی تقسیم ۔

جھاڑا

درخت کا کٹا ہوا خار دار ٹہنا - کانٹوں والی جھاڑی - جو کہیتوں کے گرد باڑ لگانے کے کام آتی ہے -

چھوڑا

تیشے سے کاٹا ہوا لکڑی کا ٹکڑا -

چھٹا

نعم پاشی کا سب سے گھٹیا طریقہ ، کہیت میں ہل چلانے کے بعد مٹھیاں بھر بھر کر اناج بکھیر دیا جاتا ہے -

چھنگھ

درخت کی موکھی ہوئی چھوٹی سی شاخ -

دوہر

دوسری مرتبہ چلایا ہوا ہل -

ڈھڑ/کُنتوں

ساندی ہوئی گندم یا چھڑی ہوئی منجی کا ڈھیر توڑی یا توہ سمیت -

ڈتھا

گھاس یا گنوں کا پولا -

ڈکرا

بیج کے لیے شلغم یا مولی کا کاٹا ہوا ٹکڑا -

ڈھگ

گنے کے بیج کا ڈھیر ، بہت بڑا انبار -

ڈھینگر

خشک اور بے پات درخت جس کے شاداب ہونے کی کوئی اُمید باقی نہ رہے۔

ڈھینگری

ایسی خشک نہنی جس کے پتے جھڑ گئے ہوں۔ ڈھینگری عموماً خار دار ہوتی ہے اور بار بار لگانے کے کام آتی ہے۔

روڑی (اروڑی)

گوبر یا کوڑا کرکٹ کا ڈھیر جو بطور کھاد استعمال ہوتا ہے۔

ستھر

ٹائی ہوئی فصل جو سکمانے کے لیے بکھیری جائے۔

ستھری

گھاس چارے یا کئی ہوئی فصل کا کلاوا۔

سیاڑ

ہل چلانے سے زمین میں پڑنے والی گہری نکیر۔

سین

کنیت میں ایک دفعہ ہل چلانے کا عمل۔

سلا

فصل کی کٹائی کے بعد کنیت میں گرے پڑے خوشے۔

سلے ہار

لہیت میں گرے پڑے خوشے (سلا) چننے والی عورت۔

سلہ/سلہا با

زمین کی نمی یا رطوبت - مرطوب زمین - ایسی زمین جہاں سیلاب کا گزر عام ہو -

کاچرا

جوار کی فصل جو مویشیوں کے چارے کے لیے بوئی جاتی ہے -

کاڈھ

کنوئیں کو صاف کرنے کے لیے اس کی تہ سے پانی اور کیچڑ وغیرہ نکالنا -

کانگری

باجرے کا ڈنٹھل -

کانگیاری

فصلوں کی ایک بیماری -

کُپ

توڑی کا ڈھیر -

کرنڈ

بیج ہونے کے بعد بارش ہو جانے تو کثیت کی سطح پر مٹی کی تہ جم جاتی ہے - اسے کرنڈ کہتے ہیں - اسے توڑنے کے لیے کثیت میں بھیڑ بکریاں چھوڑ دی جاتی ہیں تاکہ زمین کی سطح نرم ہو جائے اور بیج آسانی سے پھوٹ سکے -

کڑ

کنوئیں کے پانی کی وہ تہ جس کے بھٹنے کے بعد کنوئیں کا پانی ختم

نہیں ہوتا ۔

کُڑ

دودھ بلونے کی چاٹی کا سر پوش ۔

کُڑھ

وہ احاطہ جہاں مویشی باندھے جاتے ہیں ۔ نیز چکی میں آنا پڑنے کی جگہ ۔

کسار

گندم یا جو کے سٹوں کے بال ۔

کلّ / ترڑا

گاجر وغیرہ کا اندرونی سخت حصہ ۔

کُنڈ

مٹی کا برتن جس میں توڑی اور ونڈ وغیرہ ڈال کر موبشوں کو کھلاتے ہیں ۔

کھاڈی

کھوری

کناد کے خشک پتے جو جلانے کے کام آتے ہیں ۔

کھوڑی

وہ کھیت جس میں بھک بٹھائی جاتے ۔ یعنی حصول کناد کے لیے رات دن مویشی باندھے جائیں ۔

کھسڑ

مکئی کا پودا جسے سٹہ نہ لگے - نیز نرم اور پولا گنا جس میں رس نہ ہو -

کھتتی

کٹی ہوئی خار دار جھاڑیوں کا گٹھا -

گاہ

گندم ساندنے کا عمل -

گٹاوا

توڑی اور ونڈ (دلے ہوئے چنے) ملے ہوئے ، مویشیوں کی خوراک -

گٹاوا کرنا

(مورد محارہ) مویشیوں کو کھلانے کے لیے توڑی میں ونڈ وغیرہ ملانا -

گندل

کسی پونے یا ہوئی کا نرم و نازک تنہ یا کونپل ، جیسے سرموں کی گندلیں -

گھاڑا

گھاس کا ڈھیر -

گنڈھیل

پیاز کا ڈنٹیل -

گٹوڈا

گٹوڈی کرنے والا ۔

گوڈی

رنجے کے ذریعے زمین کیود کر ہوئے ہوئے کنیت میں سے گنیاس بنوس نکالنے کا عمل ۔

گوبا کوڑا

موشیوں کا گوہر اور کوڑا کرکٹ اکٹھا کرنے کا کام ۔

گھنڈیاں

گندم کے ناز کی گانٹھیں ۔ جو گندم ساندنے کے بعد ہٹک کر الگ کر لی جاتی ہیں ۔

گھیرا

اُپلوں کا ڈھیر ۔

لگیری

بیری یا توت وغیرہ کی لمبی اور نرم و نازک شاخ ۔

لٹھ

بیری کا بہت کچا بیر جس کی گٹھلی نرم ہو ۔ اس کا ذائقہ کڑوا سا ہوتا ہے ۔

لنگ

کیکر کے پتے یا کیکر کے زرد پھول ۔

مڈھ

درخت یا پودے کا زیر زمین حصہ جس کے ساتھ جڑیں ہوتی ہیں -

مڈھی

سخت ڈنٹیل والی کٹی ہوئی فصل (مثلاً کپاس) کی زمین میں رہ جانے والی جڑ -

میگری

گپاس کی گٹھڑی جو پشت پر اٹھائی جائے -

ملھا

ایک خار دار جھاڑی جسے چھوٹے چھوٹے بیر (کوکن) لگتے ہیں -

ملہڑ

گوبر اور کوڑے کرکٹ کا ڈھیر جو کھاد کے طور پر استعمال ہوتا ہے -

منگواڑ

مونگ کا کھیت -

موڈھی/مونڈھی

وہ فصل جو کپاس یا کھاد وغیرہ کسی فصل کی کٹائی کے بعد زمین میں رہ جانے والی جڑوں سے دوبارہ اُگ آئے -

موگھا

آبیاری کے لیے نہر میں سے نکالی گئی شاخ کا دھانہ -

مہارا

کٹی ہوئی مکئی کی فصل کا خاص انداز سے لگایا ہوا ڈھیر -

مہالا

وہ کھیت جس میں ہل چلایا گیا ہو - جتی ہوئی زمین -

مہڑاں

تنہوڑی سی فصل (گندم وغیرہ) ماندنے کے لیے دائرے کی صورت میں مویشیوں کو اس طرح پھرانا کہ پیچھے کوئی ”پہلا“ وغیرہ نہ بندھا ہو -

ناڑ

گندم کی نالی جس سے ٹوکریاں وغیرہ بنتی ہیں -

ناکا/نوکا

وہ راستہ جس کے ذریعے آڈ کا پانی کھیت میں داخل ہوتا ہے -

نرڑ

دو جانوروں کو ایک ساتھ اکٹھا باندھنے کا عمل -

نگال

جاری پانی کی برابر چلنے والی مقدار -

واڈھو

پتکی ہوئی تیار فصل جو کاٹ لینے کے قابل ہو -

واڈھی

فصل کی کٹائی -

واڑ

کپاس کی کھیتی -

واڑا

خربوزوں اور بدوانوں کا کھیت - بچھڑوں کی حفاظت کے لیے جھاڑیوں کی باڑ -

واہن

وہ کھیت جس میں ہل چلایا گیا ہو مگر سہاگہ نہ پھرا ہو - اور نہ کوئی فصل بوئی گئی ہو -

وت/وتر

سینچی ہوئی زمین یا کھیت کا نرم اور تر ہو کر ہل چلانے کے قابل ہو جانا 'وتر آنے' پر زمین باہر سے خشک اور اندر سے تر ہوتی ہے - نیز معمولی نمی، ٹھیک حالت -

وترو

تخم ریزی کے بعد کھیت میں کی گئی پہلی آبیاری -

وٹ

کھیت کی منڈیر، کھیت کو کیاروں میں تقسیم کرنے کے لیے جو منڈیں کھدی یا جندرے کے ساتھ بنائی جاتی ہیں -

ولائھی

کپاس کا پودا جس سے کپاس چن لی گئی ہو -

ہالی

ہل چلانے والا -

ہلوائھی

وہ زمین جس میں ہل چلایا گیا ہو -

۳۔ زرعی آلات اور ان کے متعلقات

اڑلی

پنجالی کی خمدار کیلی -

اُوٹھنا

جونے کے نیچے لگی ہوئی لکڑی جو بیل گاڑی کو آگے کرنے سے روکتی ہے -

اُورلا پنجالی

ایسی پنجالی جس میں ایک ہی بیل کو جوتتے ہیں -

پٹیل

رہٹ کی گدھی میں لگا ہوا کھونٹا جس پر ٹیک لگا کر بیٹھتے ہیں -

پٹیلی

گدھی پر لگا ہوا لکڑی کا سہارا

ہرائی/ہرائن

بیلوں کو بانکنے کی مخصوص چھڑی جس کے آگے کیل (آر) اور چمڑے کا سانٹا لگا ہوا ہوتا ہے -

پنجابی نامہ

پنجابی

بیلوں کو ربٹ ، ہل ، خراس میں جوتنے کے لیے استعمال ہونے والا مشہور زرعی آلہ ۔

ترانگل / ترنگلی

پنجہ نما چوبی آلہ جس سے گھاس اکٹھی کرتے ہیں نیز اس کی مدد سے ساندہ ہوا اناج اڑاتے ہیں تا کہ بھوسے اور دانوں کو الگ الگ کیا جا سکے ۔

ٹھاکن (کُتا)

ربٹ کو الٹا گھومنے سے روکنے کے لیے چکلی کے ساتھ لگایا ہوا آلہ ۔

تنگڑ / ترنگڑ

رستیوں کا بنا ہوا جال جس میں گھاس یا توڑی باندھتے ہیں ۔

تنکی

پنجہ نما چوبی آلہ ، ترانگل ۔

جھامبا

پھل جھاڑنے کی لکڑی ۔ نیز پھل جھاڑنے والا ۔

چھکلی

بیلوں کی تھوتھنی پر چڑھانے والی جالی ۔ تا کہ وہ فصلوں اور پودوں کو خراب نہ کریں ۔

دُسانکا / دُسانگڑ

غلیل کی مانند دو شاخہ لکڑی ۔

ڈہی

بیل گاڑی (گڈ) کو آگے گرنے سے روکنے والا بانس ۔

ڈھانگا

پہل پات جھاڑنے اور شاخیں کاٹنے والا لمبا بانس جس کے آگے لوہے کا خمدار پہل لگا ہوتا ہے ۔

ڈھیرنی

بان بٹنے کا آلہ ۔

کڈھن/کڈھنی

بھاڑ میں خس و خاشاک جھونکنے کی سیاء چھڑی ۔

کھتہڑ/بیڑ

پرائی ، گندم کی نالی یا سرکنڈے کے پٹھوں کا بٹا ہوا رسا جس سے گندم کی بھریاں باندھتے ہیں ۔

گھرلا

کھیت کے ڈھیلے توڑنے والا ییلن جیسا گول سہاگا ۔

لوڑھو

کپاس کے ییلنے کا بالائی آہنی ییلن ۔ نچلا ییلن لٹھ کہلاتا ہے ۔

مٹھیلے

پنجالی کی درمیانی لکڑیاں (پنجالی میں دو مٹھیلے لگے ہوتے ہیں جو پھٹ اور جولے کو پکڑے رکھتے ہیں) ۔

ساندنے کے لیے بکھیرے ہوئے کھلیان کے درمیان گاڑی ہوئی کھوٹتی ،
جس کے ساتھ بیل باندھے جاتے ہیں ۔

۴۔ آبپاشی کے ذرائع اور دیگر متعلقات

آڈ

وہ نالی جس کے ذریعے کنوئیں کا پانی کھیتوں میں پہنچایا جاتا ہے ۔

آڈ کھانا

آڈ کو صاف کرنا ۔

اریڑیاں

لکڑی یا لوہے کی سلاخ کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے جو ربٹ کی مابل کے ساتھ لگے ہوئے ہوتے ہیں ۔ ان کے ساتھ ٹینڈیں لگائی جاتی ہیں ۔

بھانڈے

ربٹ کے چکلا ، چکلی ، بیڑ ، ہاڑچھا ، نمار ، مابل اور دوسرے سامان کو 'بھانڈے' کہتے ہیں ۔ لغوی معنی ہیں ، برتن ، ظروف ۔

بیڑ

ربٹ کا بڑا چکر جو کنوئیں کے اوپر لگایا جاتا ہے اور جس پر مابل چلتی ہے ۔

بنہ / ٹھٹھ

کھیت کو پانی دیتے وقت ، پانی کا رخ ایک کیارے سے دوسرے کیارے کی طرف موڑنے کے لیے آڈ میں جو مٹی کا بند لگایا جاتا ہے ۔

بوکا

کنوئیں سے پانی کھینچنے کے لیے چمڑے کا ڈول، جو ماشکی استعمال کرتے ہیں۔

بوکی

’بوکا‘ کی تصغیر، چمڑے کا چھوٹا ڈول۔

پاڑ

بہت بڑا اور گہرا مدور گڑھا جو کنواں لگانے کے لیے کھودا جاتا ہے۔ اس گھڑے میں لکڑی کا ایک بہت بڑا چکر (گنڈ) ڈال کر اس پر دائرے کی صورت میں کنوئیں کی دیوار اُساری (تعمیر کی) جاتی ہے۔ جب دیوار کافی اونچی ہو جائے تو اس کے اوپر لکڑی کے شہتیر اور ریت سے بھری ہوئی بوریاں رکھ کر دباؤ ڈال دیتے ہیں۔ ٹوبھا کنوئیں میں اتر کر گنڈ کے نیچے سے مٹی نکالتا ہے اور گنڈ دیوار سمیت نیچے دھنستا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ پانی کی سطح تک پہنچ جاتا ہے، پھر کنوئیں کی دیوار کے بیرونی گڑھے کو مٹی سے پر کر کے ’بھانڈے‘ نصب کر دیتے ہیں۔

پاڑچھا

لکڑی یا ٹین کی چادر کا بنا ہوا پرناہ جو بیڑ کے چکر کے درمیان رکھا جاتا ہے، جب رہٹ چلتا ہے تو ٹیندوں سے پانی پہلے پاڑچھے ہی میں گرتا ہے۔

بھلڑیاں

بیڑ کے دندائے جن پر ماہل چلتی ہے۔ یہ دندائے بیڑ کی گردش کے ساتھ ماہل کی اریڑیوں میں بھنستے اور ماہل کو آگے دھکیلتے جاتے ہیں۔

ہانڈو

ایک قسم کی سفید مٹی جو کنواں کھودتے وقت زمین کی نچلی تہ سے نکلتی ہے۔

بیڑ

لفظی معنی ہیں راستہ، ربٹ کے چکے اور چکلی کے گرد وہ گول چکر جس پر بیل چلتے ہیں۔

ٹوبھا / چوبھا

غوطہ خور، کنوئیں میں غوطہ لگا کر کنوئیں کی تہ اور گنڈ کے نیچے سے مٹی نکالنے والا۔

ٹنڈاں

مٹی کے چھوٹے چھوٹے کوزے یا ٹین کے ڈبے جو ماہل کی اریڑیوں کے ساتھ لگے ہوئے ہوتے ہیں انہی کے ذریعے پانی کنوئیں کی تہ سے اوپر آتا ہے۔

جھلتن

کنوئیں کی منڈیروں پر رکھا ہوا بہت بڑا شہتیر، بیڑ کے دھرے (لٹھ) کا ایک سرا اس کے اوپر رکھا جاتا ہے دوسرے سرے پر چکلی لگائی جاتی ہے۔

چرما

ایک بہت بڑا چمڑے کا ڈول جس سے ییلوں کے ذریعے کنوئیں سے پانی کھینچ کر کھیتوں کو سیراب کرتے ہیں۔

۱۔ ٹنڈ جہا ہانڈا نہیں جے دڑھے نہ (مثل)

چلھا

کنوئیں کی منڈیر کے قریب پانی کا چھوٹا سا چوہچہ ، جس میں نساہ سے پانی گرتا ہے اور پھر یہاں سے آڈ کے ذریعے کھیتوں میں پہنچتا ہے ۔

چنّا / چنّ

چھوٹی چھوٹی دو دیواریں جن کے اوپر 'کنجن' رکھی جاتی ہے ۔ چکلا اور چکلی ان دیواروں کے وسط میں نصب کیے جاتے ہیں ۔

چوڑھا

قلیل مقدار میں پانی دینے والا کنواں ۔

دو وڈھا / دوہڑا / دو ماہلا

بہت بڑا کنواں جس کے اوپر دو ربٹ ایک دوسرے کے بالمقابل نصب کیے گئے ہوں اور بیک وقت دو ماہلیں چلتی ہوں ۔

ڈلّ

غیر آباد کنواں ۔

ڈھینگلی

پانی کھینچنے والی لمبی لکڑی جس کے ایک سرے پر بھاری پتھر اور دوسرے سرے پر ڈول کی رسی بندھی ہوتی ہے ۔

سوآ

چھوٹی نہر جو بڑی نہر سے نکالی گئی ہو ، نہر کی شاخ ۔

کاڈھ

کنوئیں کو صاف کرنے کے لیے اس میں سے جو پانی اور کیچڑ نکالا جائے ۔

کاڈھ کڈھنا

کنوئیں میں سے کیچڑ نکالنا - نیز کوئی نئی چیز ایجاد کرنا -

کاڈھا

کنوئیں میں سے کیچڑ نکالنے والا ، کوئی نئی چیز ایجاد کرنے والا ، سرجد ، نیزا چوٹا -

کانجن

لکڑی کا شہتیر جو ربٹ کے دونوں چنوں کے اوپر رکھا جاتا ہے - چکلے کے عمودی دھرے کا بالائی سرا اسی کے ساتھ اٹکا ہوا ہوتا ہے -

کُبتے

ربٹ کے چکلے کے دندانے ، جو چکلی کے دندانوں (کلوں) کو آگے دھکیل کر چکلی کو گھماتے ہیں اور چکلی کے ساتھ ساتھ بیڑ بھی گھومتا ہے کیونکہ یہ دونوں چکر ایک ہی دھرے کے دونوں سروں پر لگے ہوئے ہوتے ہیں -

کُبتے

چکلی کے دندانے -

کھال / کھالا

زمین کھود کر بنایا ہوا نالہ جس کے ذریعے نہر کا پانی کھیتوں میں پہنچایا جاتا ہے -

کھوہی

کھوہ (کنواں) کی تصغیر ، گاؤں یا گھر کے اندر چھوٹا سا کنواں جس سے ڈول کے ذریعے پانی کھینچا جاتا ہے ۔ نیز کنوئیں کی تہ کا پانی ختم ہو جائے تو اس کے اندر ایک اور گول دیوار بنا کر اسے پانی کی نچلی سطح تک اتار دیا جاتا ہے اسے بھی کھوہی کہتے ہیں ۔

گادھی / گادھی

رہٹ چلانے والے کے بیٹھنے کی جگہ ۔

گار

کنوئیں کی تہ کا کیچڑ یا مٹی ۔

گنڈ

لکڑی کا بہت بڑا چکر ، اسے کنوئیں کے گڑھے (پاڑ) میں ڈال کر اس کے اوپر کنوئیں کی دیوار اٹھانی جاتی ہے ۔ نیز چکی کے پڑوں کے گرد وہ جگہ جہاں آنا گرتا ہے ۔

گیڑ / گیڑا

رہٹ کا ایک چکر ۔

ماہل

وہ ریسے یا لوہے کی کڑیوں کی بنی ہوئی دو زنجیریں جن کے درمیان مساوی فاصلے پر اریڑیاں اور ٹینڈیں لگی ہوئی ہوتی ہیں ۔ ماہل کا نچلا سرا پانی میں ڈوبا ہوا ہوتا ہے ۔ لیڑ گھومتا ہے تو پانی سے بھری ہوئی ٹینڈیں اوپر پڑھتی جاتی ہیں ۔

من/منڈ

کنوئیں کی دیوار کا وہ پختہ حصہ جو زمین کی سطح سے اوپر ہو۔ کنوئیں کی منڈیر۔

موگھا

سوئے (نہر کی شاخ) کا وہ سوراخ جس سے 'پانی کھال' میں آتا ہے۔

موہاں

وہ راستہ جہاں سے آڈ کا پانی کھیت میں داخل ہوتا ہے۔ اسے 'نکا' بھی کہتے ہیں۔

نساہ

وہ چھوٹا سا پرناہ جو ریت کے پاڑچھے کے آگے لگا ہوا ہوتا ہے۔ ٹینڈوں سے جو پانی پاڑچھے میں گرتا ہے وہ نساہ کے ذریعے چوبچہ (چلہا) میں جاتا ہے۔ پھر وہاں سے آڈ کے ذریعے کھیتوں میں پہنچتا ہے۔

نکھٹ

کنوئیں کا پانی خشک ہو جانے کی حالت۔

وڈھ

کنوئیں کے آلات۔

۵۔ چاول کی فصل اور اس کے متعلقات

بوہل

چھڑی ہوئی منجی یا ساندی ہوئی گندم کا ڈھیر ۔

پرائی

منجی کی خشک نالی ۔

پھٹ

منجی کا بہت باریک چھلکا ۔

پھنڈنا

منجی کو پرائی سے پکڑ کر لکڑی یا کسی اور چیز پر زور زور سے مارنا تاکہ سٹوں سے دانے الگ ہو جائیں ۔ ان دانوں کو پھر گھراٹ یا مشین میں چھڑتے ہیں ۔

توہ

منجی کا چھلکا ۔ توہ اور پھٹ میں فرق یہ ہے کہ توہ موٹے ہوتے ہیں اور پھٹ باریک ۔

جھونا

توہ سمیت چاول ۔

چڑوے

بہگو کر اور بھون کر کوئے ہوئے چاول -

دودھا

منجی یا مکنی کا ہرا سٹھ -

دھائیں

ایک گنٹیا قسم کے موٹے چاول - دھان کے معنوں میں بھی آتا ہے -

ڈیلا

ایک خاص قسم کا گھاس جو منجی کی فصل میں ہوتا ہے -

رونی

منجی کی فصل ہونے سے پہلے کھیت کو پانی سے لبریز کر دینا -

سیول

ادبہ پک منجی کو منجروں سمیت بھون کر چھڑ لیتے ہیں - عورتیں اور بچے بڑی رغبت سے چباتے ہیں -

کالا بونڈا

باسمتی چاولوں کی ایک قسم -

کدو کرنا

منجی کی فصل ہونے سے پہلے کھیت میں پانی کھڑا کر کے ہل چلانا -

کسیر

کالا بونڈا قسم کی منجی کے دانوں کے ساتھ لگا ہوا چھوٹا سا بال -

کُنٹو

منجی کی فصل کاٹ کر لگایا ہوا ڈھیر - کھلواڑ -

کھانجن

ادھ چھڑ منجی - چکی میں پہلی بار چھڑی ہوئی منجی ، جس سے اچھی طرح چیلکا الگ نہیں ہوتا - اسے دوبارہ پھر چھڑتے ہیں -

گبھتے

منجریں نکلنے کے قریب منجی کی فصل کی حالت کو 'گبھتے میں آنا' کہتے ہیں -

گڈی

منجی کے تھوٹھے دانے جن میں چاول نہ ہوں -

گھراٹ

چاول چھڑنے کی مخصوص چکی جس کے دونوں 'پڑ پتھر کی بجائے مٹی کے ہوتے ہیں اور ان کو آوے میں پکایا جاتا ہے - جو چاول گھراٹ میں چھڑے جائیں ان کا چھلکا 'توہ' کہلاتا ہے اور جو مشین میں چھڑے جائیں ان کے چھلکے کو 'پھک' کہتے ہیں - نیز پانی سے چلنے والی چکی - پن چکی -

لاب

منجی کی پنیری -

مُشکن

گہرے لال رنگ کی منجی - اس کا چھلکا سرخ ہوتا ہے ، لیکن چاول سفید ہوتے ہیں -

منجی

منجی کا سٹہ -

منجی / موئجی

دھان کی فصل - دھان - توه سمیت چاول -

موئیاں

منجی کی پنیری (لاب) کی چھوٹی چھوٹی گھٹیاں - ان کو 'بتھیاں' بھی کہتے ہیں -

نڑو

ایک خاص قسم کا گھاس جو منجی کی فصل میں ہوتا ہے -

نِسَرنا

فصل کا پوری طرح نشوونما پا کر پھل لانے کے قریب ہونا -

بتھیاں

منجی کی پنیری کی گھٹیاں ، موئیاں -

۶۔ کپاس اور اس کے متعلقات

بُھتی

کپاس کے ایک ڈوڈے میں سے جتنی کپاس نکلے - نیز تھوڑا سادہی -

تاڑا

’دھنٹے کا وہ آلہ جس سے روئی دھنکتے ہیں -

توُبا

روئی کا کالا -

جھمبئی

خمدار لکڑی جس سے عورتیں کپاس کو پیلنے سے پہلے دھوپ میں ڈال کر جھاڑتی اور صاف کرتی ہیں -

چگائی

کپاس چننے کا معاوضہ جو چوگی کو جنس یعنی کپاس کی صورت میں دیا جاتا ہے -

جوگی

معاوضہ (چگائی) لے کر کپاس ’چننے والی عورت -

چھٹی

کپاس کی چھڑی ، کپاس کے پودے کا خشک تنہ ۔

ڈوڈا

کپاس کا پھل جس میں روئی اور بیج (بنوئے) ہوتے ہیں ۔

گوگڑا

کپاس کی ڈوڈی ۔

منگلی

لکڑی کا آلہ جسے 'دھنیا تاڑے' کی تانت پر مار مار کر روئی 'دھنکتا' ہے ۔

وڑیمان / وڑیوان

کپاس کا بیج ۔

۷۔ مکئی اور چری کی فصلیں

آبُو

گرم راکھ میں پردوں سمیت دبا کر بیونا بوا مکئی کا سٹہ۔ کڑاہی میں آدھے بیٹے ہوئے مکئی کے دانے، پوری طرح بیٹے ہوئے دانوں کو مرمرے کہتے ہیں۔

آبمیاں

گندم یا جو کے بیٹے ہوئے سٹے۔

بکتیاں

چنے، گندم اور مکئی کے اُبلے ہوئے دانے۔

بمبٹل

مکئی کے ہودے کا یھوں نیز جھالر، پھندے۔

بُھلے

بیٹی ہوئی خشک مکئی کی کھیلیں۔

نُکے

مکئی کے سٹے کا وہ حصہ جس کے اوپر دانے لگے ہوئے ہوتے ہیں، اسے ”گُل“ بھی کہتے ہیں۔

تور

ایک قسم کی میٹھی چری ، جسے گنے کی طرح چوستے ہیں ۔

ٹانڈا

مکئی کے پودے کا ڈنٹھل ۔

دودھا

مکئی یا منجی کا کچا سٹہ ۔

دودھیا

سفید مکئی کا سٹہ ۔

سُوت

مکئی کے سٹے کا بال ۔

سُوت کاتنا

(سُوتد محاورہ) مکئی کے سٹے میں بال پیدا ہونا ۔

کانگڑ

چری کی عام قسم جو جانوروں کے چارے کے لیے بوئی جاتی ہے ۔

کھپڑ

مکئی کے سٹے کے پودے یا وہ بترے جن میں مکئی کا سٹہ لپیٹا ہوا ہوتا ہے ۔

گُل

دیکھو ”تکا“ ۔

گڈتی

مکئی کا نیا پھوٹا ہوا چھوٹا سا سٹہ جس میں ابھی دانے پیدا نہ ہوئے ہوں۔

مرمرے

مکئی کے طرح بھنے ہوئے دانے۔ (گیلی مکئی کے دانوں کو تھوڑا سا بھون لیں تو وہ 'آبو' کہلاتے ہیں، پوری طرح 'بھنے ہوئے' 'مرمرے' خشک مکئی کے دانے چونکہ بھوننے وقت کھل جاتے ہیں اس لیے ان کو 'پھلے' کہتے ہیں اور جو سخت دانے کھلنے سے رہ جائیں وہ 'روڑ' کہلاتے ہیں۔

مہارا

کئی بوٹی مکئی کا ڈھیر۔ (گندم کے ڈھیر کو کھلوڑ کہتے ہیں)۔

۸ - کما د اور اس کے متعلقات

آگ / ہاند

گنے کا اوپر کا حصہ ، جو لمبے لمبے پتوں پر مشتمل ہوتا ہے اور مویشیوں کے چارے کے کام آتا ہے ۔

آگری

آگ کا پھول (اگر گنا ضرورت سے زیادہ پک جائے تو یہ نمودار ہوتا ہے) ۔

پتھڑی

لکڑی کے بیلنے میں پیلے ہوئے گنے کا پھوک ، جس کے مونڈھے اور چٹائیاں بنائی جاتی ہیں ۔ جلانے کے کام بھی آتا ہے ۔

پلاخ

جلی

جھاگ کی موٹی تہ جو کڑا ہے میں گنے کا رس کاڑھتے وقت اوپر آ جاتی ہے

جھوکا

گنے کا رس کاڑھنے کی بھٹی میں ایندھن جھونکنے والا ۔

چمبھا / چنبھا

وہ خاص قسم کی بھٹی جس پر گنے کا رس کاڑھا جاتا ہے ۔

پنجابی نامہ

چھانگ
چھانگے (کٹے) ہوئے پات - کھوری

چھانگا
کھوری کے بغیر گنا

چھیلا
دہرائی کے ساتھ گئے چھیلنے والا (پیلنے کے لیے)

چھیلی
کھاد کی چھلائی، اکٹھے مل کر پیلنے کے لیے گئے چھیلنے کا کام -

چھیلی پڑنا
(مورد محاورہ) پیلنے کے لیے باہم مل کر گئے چھیلنا -

دٹھا
گنوں کا گٹھا -

دھرونی
پیلنے میں گنوں کا 'دٹھا' دینے والا -

ڈھنگ
مٹی سے لپٹا ہوا گنے کے ٹکڑوں کا ڈھبر جو بیج کے طور پر استعمال میں آتا ہے -

رزوہ
گنے کا رس (اس لفظ کا اطلاق صرف گنے کے رس پر ہوتا ہے رسو) -

سمتے

کھاد کا بیج ، گنے کو اس کی برگڑہ کے دونوں طرف کچھ جگہ چھوڑ کر گنڈا سے کاٹ کر چھوٹے چھوٹے ٹکڑے بنا لیتے ہیں ۔ جو بیج کا کام دیتے ہیں ۔ ہر ٹکڑے میں ایک گانٹھ کا ہونا ضروری ہے کیونکہ پودا گانٹھ ہی سے پیدا ہوتا ہے ۔

کاٹھا

سخت قسم کا دیسی گنا ۔

کانگاری

کھاد / کھادی

گنے کی فصل یا گنے کا کھیت

کھوری

کھاد کے سوکھے ہوئے پتے ، جو جلانے کے کام آتے ہیں ۔

گلیاں

سٹے کاٹتے وقت جو گنے کے گانٹھ کے بغیر چھوٹے چھوٹے ٹکڑے بچ رہتے ہیں ، ان کو گلیاں کہتے ہیں ۔ بچے ان کو گنڈیریوں کی طرح شوق سے چوستے ہیں ۔

گنڈ

مٹی کا پرات کی مانند کھلا برتن جس میں پت ڈال کر گڑ کی روڑیاں (پیسیاں) بناتے ہیں ۔

کھوآل

مشہری

نہایت باریک قسم کا گنا ۔

۱ ۔ جہی ماڑی بمعنی نہی مشہری چوپ (مثل)

۹۔ مختلف قسم کے رسیاں

بیڑ

پرالی ، گندم کے ناڑ یا سرکنڈے کے پٹھوں کی بٹی ہوئی رسی جو گندم کی بھریاں باندھنے کے دم آتی ہے ۔ کنہیڑ ۔

ہیڑا

مویشی کے پٹھنے کنہیڑ باندھنے کا رسہ ۔

دلدیلی

وہ رسی جو جانوروں کو قابو کرنے کے لیے ان کے دانتوں میں پھنسا دی جاتی ہے ۔

دھلیارا

مویشی کے گلے کا رسہ جو تھوٹھنی پر بنی باندھتے ہیں ۔

ڈاہا

مویشی کے گلے کا موٹا رسہ جو بھاگنے میں مزاحم ہوتا ہے ۔

ڈھنگا

مویشی کی اگلی اور پچھلی ٹانگوں کو ایک ساتھ باندھنے کا رسہ ۔ تاکہ وہ فرار ہونے یا تیز بھاگنے میں ناکام رہے ۔

ایک خاص قسم کا پیوند جو دو رسیوں میں لگایا جاتا ہے ۔

کھانج

پنجابی کوربٹ کی گڈھی سے باندھنے والا رسہ ۔

کھنڈ

پرالی ، گندم کے ناؤ یا سرکنڈے کے پٹھوں کی بنی ہوئی رسی ۔ پیڑ ۔

کھینج

پٹ سن کا بہت موٹا ، لمبا اور مضبوط رسہ ۔

گل کھوڑ

جانوروں کے گلے کا وہ رسہ جس میں ایک خاص قسم کی گرہ لگی ہوتی ہے ۔

لالا

کنوئیں کا موٹا ۔ اور لمبا رستہ جسے پیل کھینچتے ہیں ۔ نیز وہ لمبی رسی جو کسی جانور کے پاؤں یا گردن میں باندھ کر اسے گھاس چرنے کے لیے چھوڑ دیتے ہیں ۔ تاکہ وہ بھاگ کر کہیں دور نہ جا سکے ۔

لج

کنوئیں سے پانی کھینچنے والے ڈول کی رسی ۔

لٹھ

وہ رسی جو کسی جانور کو قابو کرنے کے لیے اس کی ناک میں دالی جائے ۔

نن

سہاگے کے کیلوں سے باندھی جانے والی رسی ۔ نیز وہ رسی جس کے ذریعے

ہل کو پنجالی کے ساتھ باندھا جاتا ہے ۔

لیانا

دودھ دوہتے وقت گلے بھینس کی پچھلی ٹانگوں کو باندھی جانے والی چھوٹی اور مضبوط رسی ۔

وڑھی

سورج یا کھجور کے پتوں کی بنی ہوئی رسی یا ڈوری جو ماہل کے ساتھ کنوئیں کا ڈولنا باندھنے کے کام آتی ہے ۔

امور خانگی

- ۱ - اسباب خانہ داری
- ۲ - چارپائی اور اس کے متعلقات
- ۳ - عمارات اور ان کے متعلقات
- ۴ - اشیائے خورد و نوش اور ان کے متعلقات
- ۵ - روئی کی قسمیں اور متعلقات
- ۶ - بلونے کا سامان
- ۷ - چرخہ اور اس کے متعلقات
- ۸ - لباس ، پار چات
- ۹ - زیورات

۱۔ اسباب خانہ داری

بٹھل

مٹی کا ایک بڑا برتن ۔

بھڑولا

دیہات کے گھروں میں عام استعمال ہونے والا مٹی کا غٹہ دان ، جو تنور کی مانند ہوتا ہے ۔

بھڑولی

کوئلے سلگانے کے لیے مٹی کی بنی ہوئی چھوٹی سی انگیٹھی ۔

ہرولا

چکی کا پاٹ صاف کرنے کا مخصوص کپڑا ۔

ہڑ

چکی کا پتھر ۔

ہوچا

ایک قسم کی سفید مٹی جو عورتیں چولہے اور دیواروں پر پھیرتی ہیں ۔

بھٹار

روغنی برتن کے روغن میں آیا ہوا بال ، ننھی سی دراڑ ۔

تولا

چائی نما کھلے منہ کا مٹی کا برتن جو عموماً آٹا، گڑ، شکر دالیں وغیرہ رکھنے کے کام آتا ہے۔

توی

بہت بڑا توا جس پر بیک وقت بہت سی روٹیاں پکائی جا سکتی ہیں۔

ٹھوٹھا

مٹی کا بڑا پیالہ۔

ٹھوٹھی

مٹی کی چھوٹی پیالی یا تھالی جس میں فرنی یا کھیر ڈالی جاتی ہے۔

ٹنگنا

کپڑے وغیرہ لٹکانے کی کھوٹلی۔ دو طرفہ کس کر باز دھبی ہوئی رسی۔

ٹھمٹا

گھڑے وغیرہ کے نیچے سہارے کے لیے رکھی ہوئی چیز، کنکر وغیرہ۔

چاڑ

غلہ دان (بھڑولے) کا مٹی کا بنا ہوا ڈھکنا۔

چٹورا

دہی بلونے کا کوزہ نما برتن۔

چٹھ

چٹھا کا مکبر۔ بہت بڑا چولہا۔ بڑا دیگدان۔

جو

ایک طرف سے جلی ہوئی لکڑی نیز برساتی نالہ -

دابرّا

لوہے کا برتن جس میں مزدور گرامی اٹھاتے ہیں - ایک قسم کی مٹھائی جو خاص طور پر زچہ کو کھلائی جاتی ہے -

دُہاوا

دودھ دوہنے کا برتن -

رڑکا

’کگسوں ایک (درخت) کی تیلیوں کا جھاڑو، کھرکا -

کوٹھی

دیہات کے مکانوں میں مٹی کا بنا ہوا وہ صندوق یا الہاری جس میں کپڑے، گندم اور دوسری چیزیں رکھی جاتی ہیں -

کاڑھنی

دودھ کاڑھنے کا برتن -

کھارا

سرکنڈے کا بنا ہوا صندوق نما ٹوکرا -

کھاری

’کھارا‘ کی تصغیر - سرکنڈے کی بنی ہوئی چھوٹی ٹوکری -

کوڑی

اوپر تلے رکھے ہوئے بہت سے گھڑے -

ہنجابی نامہ

دو گھڑ

اوپر نیچے رکھے ہوئے دو گھڑے ۔

کیڑا

موج کی رسیوں کا بنا ہوا موڑھا ۔

کُنالی

آنا گوندھنے کا مٹی کا مخصوص برتن جو پرات سے مشابہ ہوتا ہے ۔

گلاواں

ہاتھ سے پکڑنے کے لیے لوٹے یا کسی اور برتن کے گلے میں باندھی ہوئی
گول رسی ۔ گلے میں پڑا ہوا رسہ ۔

کند

چکی کا وہ حصہ جس میں آٹا گرنا ہے ۔

گوہلا

گاچی اور کاغذ بھگو کر بنایا ہوا ہلکا پھلکا پیالہ جس میں عموماً خشک
(پلیتھن) ڈالتے ہیں ۔

گھانکا

مٹکے کا ٹوٹا ہوا گلا ، جو گھڑے اور مٹکے رکھنے کے لیے استعمال
کیا جائے ۔

گھڑونجی

گھڑے رکھنے کے لیے بنایا ہوا لکڑی کا مخصوص چوکھٹا ۔

گھڑیتھنی

وہ تھڑا جس پر پانی کے گھڑے رکھے جاتے ہیں ۔

لوٹی

جلی ہوئی لکڑیوں کا مٹھا ، آگ ملگھانے کے لیے گھاس بھوس ۔

لاسبو

ایک جگہ سے دوسری جگہ آگ ملگھانے کے لیے جلایا : وا گھاس بھوس کا مٹھا ۔

لہانڈا

انڈے تلنے یا دال بھاجی بگھارنے کے لیے لوہے کا لمبے دستے والا برتن ۔

مگھا

پانی یا لسی رکھنے والا مٹی کا کوزہ ۔

مگھی

گہنی یا مکھن رکھنے والا مٹی کا چھوٹا کوزہ ۔

جھکتی

ٹوٹی پھوٹی یا ناکارہ چارپائی ۔

مواتا / مواتی

جلی ہوئی لکڑی یا گھاس بھوس کا مٹھا ۔

۲۔ چارپائی اور اس کے متعلقات

باہی

چارپائی کے چوکھٹے میں دائیں بائیں لگی ہوئی لمبی لکڑیاں - چارپائی کے بازو - نیز بازو کا ایک زیور -

ہواندی

چارپائی کی وہ سمت جدھر سوتے وقت پاؤں ہوتے ہیں -

دندی

چارپائی کی وہ رسیاں جن پر ساری بنائی کا انحصار ہوتا ہے -

دولین

وہ رسی جو چارپائی کو کسنے کے لیے پائنتی کی طرف ڈالی جاتی ہے - ادوائن -

سرہاندى

چارپائی کی وہ سمت جدھر سوتے وقت سر ہو -

سنگھا

چارپائی کے چاروں کناروں پر رسیوں کا درمیانی فاصلہ -

سیرو

چار پائی کے چوکھٹے میں سرہانے اور پلٹنتی کی طرف لگی ہوئی لکڑیاں ۔
(بابی اور ہینہ کی ضد) ۔

کان

چارپائی یا کسی چوکھٹے کا ٹیڑھا پن ۔

وان

موج کی رسی جو چارپائی بننے کے کام آتی ہے ۔

ہینہ

چارپائی کا بازو ۔ بابی ۔

۳۔ عمارات اور ان کے متعلقات

اوٹا

مکان کے اندر دیوار بنا کر گھیری ہوئی وہ جگہ جہاں ایندھن وغیرہ رکھتے ہیں۔

اساری

زیر تعمیر عمارت ، نیز تعمیری کام۔

اگواڑا

مکان کا سامنے کا حصہ۔

آبرا

مکان کی بنیاد۔ نیز بارش کا پانی ذخیرہ کرنے کے لیے باندھا ہوا بند ، توڑی کا ڈھیر جس کی بالائی سطح پر مٹی کی لپائی کی گئی ہو۔

بگڑ

لکڑی کی اندرونی سفیدی (بگڑوں والی لکڑی عمارتی کاموں کے لیے ناموزوں ہوتی ہے کیونکہ اسے جلد گھن لگ جاتا ہے)۔

بستا / بنیرا

مکان کی منڈیر ، چھت کے کناروں پر چاروں طرف بنی ہوئی چھوٹی چھوٹی دیوار۔

ہتل

دھور ڈنگروں کو رات کے وقت سردی سے بچانے کے لیے پرالی کا بنابا ہوا
چھپر جو ڈھارے کے آگے لگا دیا جاتا ہے ۔

پڑچھتی

دیوار کے ساتھ چنت کے نیچے مٹی کی بنی ہوئی وہ جگہ جہاں چھوٹی موٹی
چیزیں رکھی جاتی ہیں ۔

تھڑی

مٹی کا بنا ہوا چھوٹا سا چبوترا ۔

تہم / تھمی

جیت کو سہارا دینے کے لیے لگائی ہوئی کھڑی لکڑی ۔

تھوبا

مٹی کی دیوار بنانے یا لپیٹے وقت جس قدر گیلی مٹی کی مقدار ایک مرتبہ
دونوں ہاتھوں میں اٹھائی جائے ۔

جھلیانی

چھوٹا سا کچا کمرہ جو باورچی خانہ کے طور پر استعمال ہوتا ہے ۔

جھیت

دروازے کی درر ، لمبا شگاف ۔

چٹھ

نئے مکان کی افتتاحی رسم ۔ نئے مکان میں منتقل ہونے سے پہلے اعزاء و اقربا
کی ضیافت کا ہر تکلف اہتمام کیا جاتا ہے ۔

چوٹھی

’گھوئیں‘ میں پھرنے والی دروازے کی چول جس سے کواڑ گھومتا ہے ۔

چونتا/چونترا

بیٹھنے کے لیے زمین کا ہموار اور لپٹا ہوا ٹکڑا ۔

چھتل

چھت والا مکان وغیرہ ۔

چھٹوٹ

وہ جگہ جس کے اوپر چھت ڈالی گئی ہو ۔ چھت بنانے یا ڈلوانے کا عمل۔

دھو

ڈھارے جیسا لمبا جھونپڑا جو عموماً مویشیوں کی پناہ گاہ کے طور پر بارش یا سردی کے دنوں میں استعمال ہوتا ہے ۔

ڈھا ڈھوہری

از سر نو تعمیر کرنے کی غرض سے گرانے کا عمل ، مکان کو دوبارہ بنانے کے لیے گرانے ۔

ڈھارا

پالتو مویشی کے زین بسیرے کے لیے محض چھت یا چھپر کی بنائی ہوئی جھونپڑی جو عارضی تھان کا کام دیتی ہے ۔

کھپتا

دیوار یا زمین میں پڑا ہوا بہت بڑا سوراخ ۔

کُھرا

ہوتن اور کپڑے دھونے کے لیے باورچی خانہ میں یا باہر پانی کے تال کے قریب پختہ جگہ ۔

گریڑا

گیاس کی قوس نما جینونیڑی ۔

گڑال

گڑ بنانے کے لیے بنائی ہوئی مخصوص جگہ ، جہاں گنے کا رس کاڑھتے ہیں ۔

کوتی

چھپر کا کنارہ ۔

لے/لیو

دیوار پر کی گئی لپائی کی خسک تہ ۔

ماڑی

دو منزلہ پختہ مکان ۔

متھیر

دروازے کی بالائی آڑی لکڑی ۔ قد آدم اونچی دیوار کا کنارہ ۔

مگھ/موگھ

جوت پر سے اناج گرانے کے لیے بنایا گیا مخصوص سوراخ ۔ مگھ کی موجودگی نہ صرف قدرتی روشنی دیتی ہے بلکہ اس سے دھوپ میں ڈالے ہوئے اناج کو بچے اتارنے کی زحمت بھی اٹھانا نہیں پڑتی ۔

پنجابی نامہ

مگھارا

چھت یا دیوار کا بہت بڑا شکاف ۔

تمٹی

مکان کی سب سے اوپر والی چھت پر بنی ہوئی جگہ ، برساتی یا سیڑھیوں کے اوپر کا حصہ ۔

منٹھا/منٹھی

کھیت کے درمیان بنایا ہوا عارضی پلیٹ فارم جس پر چڑھ کر کھیت کی رکھوالی کی جاتی ہے ۔

سہاڑی

دروازے کے اطراف کی دیوار ۔

ولکن

دیوار بنا کر گھیری ہوئی غیر تعمیر شدہ جگہ ۔

وہڑ

جنگل میں باڑ لگا کر احاطہ کی ہوئی جگہ ۔

وہڑا

مکان کا صحن ، مجازاً گلی ، محلہ ۔

۴۔ اشیائے خورد و نوش اور ان کے متعلقات

آدھ رڑ کا

پانی کے بغیر یا دودھ ڈال کر بلویا ہوا دہی ، گھیرڑ ۔

اگھال

دودھ والے برتن کا دھون جو دودھ میں ملا دیا جاتا ہے ۔

آلتن

مکئی کا خشک آٹا جو سرسوں کے پکنے ہوئے ساگ میں ملایا جاتا ہے ۔

الونا

بے نمک ، بے مزہ ۔

باڑی

ایک قسم کا نمکین اور لذیذ کھانا ، جو پیس کر سٹوالک کر لیتے ہیں اور موٹے دلیے میں بوٹ چنا ڈال کر خوب پکاتے ہیں ۔ باڑی چاولوں کی طرح کھائی جاتی ہے ۔ عموماً گندم کی کمی کے ایام یعنی جیت پھاگر میں پکاتے ہیں ۔

بھتا

دن چڑھے (دوپہر) کا کھانا ۔ وہ کھانا جو کھیت میں کام کرنے والے کسانوں کو پہنچایا جاتا ہے ۔

بہتے ہار

کمیت میں کام کرنے والے کسانوں کے لیے کھانا لیجانے والی عورت ۔

بولی

تازہ نازہ بیانے والی کٹے پھینس کا دودھ جو بہت گاڑھا ہوتا ہے اور پکانے سے گاڑھی پنٹکیوں میں تبدیل ہو جاتا ہے ۔ اس میں کھانڈ ملا کر کھاتے ہیں ۔

ہت

گنے کے کاڑھے ہونے رس کا نہایت گاڑھا قوام ، جس کا گڑ بنتا ہے ۔

ہریہا

دعوت کے موقع پر دیگ میں سے کھانا نکل نکل کر مہمانوں کے لیے برتنوں میں ڈالنے والا ۔

پہن

پیسنے کے لیے چھان پھٹک کر صاف کیا ہوا اناج ۔

تربوڑ

دہی یا دہی کی لسی میں دودھ کی دھاریں مار کر بنایا گیا میٹھا مشروب ۔

توا توڑی

روٹیاں توڑے سے اترتی اترتی بے صبری سے کھائے جانا کہ چنگیر خالی کی خالی رہے ۔ یہ فعل بے برکتی کا سبب گنا جانا ہے ۔

توارس

روٹی پکانے سے پہلے توڑے پر لکایا ہوا گھی یا کہ روٹی توڑے کے ساتھ

جھٹ نہ جائے ۔

تون/تاون

گوندھنے کے بعد مخصوص انداز سے سمیٹ کر کندی یا پرات میں رکھا ہوا آنا ۔

ٹکڑا براکا

انسانوں کا ناشتہ ، دن چڑھے کا ہلکا کھانا ۔

جوٹھ

پس خوردہ ، بچا کھنچا کھانا ۔

چابو

مکئی کے شے وغیرہ جو بھون کر چبانے کے قابل ہو گئے ہوں ۔

چر

سالن وغیرہ میں نمک بہت تیز ہونا ۔

چڑی شورا

غریب لوگ سالن نہ ہونے کی صورت میں نمکین پانی یا اسی ہی سے روٹی کیا لیتے ہیں اور اسے مذاقاً چڑی شورا کے نام سے موسوم کرتے ہیں ۔ بہت پتلا شوربا ۔

چورما

مکئی کی روٹی کی چوری جو عورتیں مزاروں پر چڑھاتی ہیں ۔

چکھٹا

گڑ بنانے والے کا روزینہ ، یا اسے روزانہ ملنے والا گڑ ۔

پنجابی نامہ

جھٹن

بھٹکے ہوئے اناج کا کھڑا ۔

جھٹی/جھڈی

بالائی کا پھوٹ جو اسی میں ہوتا ہے اور عموماً 'پن کر نکال دیا جاتا ہے ۔

جھہاڑو

بہت پتلی لسی ۔

دودھی

چہار مغز ، خشخاش ، بادام ، دودھ اور چینی سے تیار کیا جانے والا ایک مشروب نیز شیر فروش ۔

دھوانکھ

دھونیں کا اثر ، پکتی ہوئی ہانڈی میں دھواں پھر جائے تو سالن کا ذائقہ بگڑ جاتا ہے ۔

ڈکی

کسی چیز کا دانتوں سے کاٹا ہوا ٹکڑا ۔

ڈیک

کسی مشروب کو ایک ہی سانس میں پی جانا ۔

راب

پتلا گڑ جس میں سے کھانڈ نکالی جاتی ہے ۔ (کھانڈ نکالنے کے بعد شیرہ باقی رہ جاتا ہے ۔ جو تمباکو میں ڈالا جاتا ہے) ۔

رڑکا

دودھ دہی بلونے والا یا بلونے کا عمل ۔

سرگلا

رسمسا سالن جس میں پانی برائے نام ڈالا گیا ہو ۔

کرک

آٹے وغیرہ میں چکی کے پتھروں کی رگڑ یا منی کی آمیزش ۔ جو لقمہ چبانے میں مزاحم ہو کر گھن پیدا کرے ۔

کورڑو/کورڈکو

دال (مسور ، موٹہ وغیرہ) کا سخت دانہ جو بکانے سے نہیں گلتا ۔

کوٹسا

شیر گرم ۔ نیم گرم ۔

کوکزو

دال کا سخت دانہ کورڑو ۔

گھرڑ

پانی کے بغیر دودھ ملا کر بلویا ہوا دہی ۔ ادھ رڑکا ۔

گھروڑی

چاول وغیرہ پکاتے وقت جو چاول دیگیچی کے ساتھ چمٹ کر رہ جاتے ہیں ۔ کٹرچن ۔

گھٹوونی

روٹی کے ہر ایک لقمے کے ساتھ اسی با دودھ کا ایک گھنٹ بھرنا ، سالن

کے بغیر اسی وغیرہ سے روٹی کھانے کا طریقہ ۔

گھوٹنا

ایک چوبی آلہ جس سے سرسوں کے پکتے ہوئے ساگ میں مکئی کا خشک آٹا (الن) ملا کر گھوٹتے ہیں ۔

گھوٹواں

سرسوں کا ساگ جو الن ملا کر اور گھوٹنے سے گھوٹ کر پکایا گیا ہو ۔

گھٹیا

چائی میں تیرتے ہوئے مکھن کا پیڑا ۔

گھیور

گھی ، میدہ اور چینی کی ملاوٹ سے تیار کی ہوئی ایک خاص مٹھائی ۔ جو بھڑوں کے چھتے سے مشابہ ہوتی ہے ۔

مٹھلونا

شیریں و نمکین ، ہر دو ذائقہ والا ۔ ایسا کھانا جس میں ذائقہ برقرار رکھنے کے لیے کھانڈ کے علاوہ قدرے نمک بھی ڈالا جائے ۔

مروٹا/مربنڈا

بہنی ہوئی گندم میں گڑ ملا کر بنایا ہوا چبنا ۔ نیز گندم کاٹتے وقت آخری کھیت میں ان کٹی چھوڑی ہوئی تھوڑی سی گندم جو بطور خیرات پرندوں کے لیے وقف کر دی جاتی ہے ۔

مہیرو

مکھن گرم کر کے نکالا ہوا گاد وغیرہ ۔

وٹ

گہنی میں ہینونا ہوا باجرے کا آنا جو کھانڈ ملا کر کھایا جاتا ہے ۔

ہسک

باسی یا بند چیز میں پیدا ہو جانے والی ناگوار بو ۔

ہوبلو

نئے پیمانے والی کائے بھینس کا پہلے دن کا گڑھا دودھ ہوبلی کہلاتا ہے ۔
اس کے بعد تین چار دن تک ہوبلو ۔ یہ ہوبلی کی نسبت پتلا ہوتا ہے ۔

۵۔ روٹی کی قسمیں اور متعلقات

اکواسی (روٹی)

ایک طرف سے پکائی ہوئی روٹی - جو پھوڑے پر باندھتے ہیں -
بُرک

بہت بڑا لقمہ - برکی (لقمہ) کا بکر -

بُرکی کُ

ایک لقمہ کے برابر - تھوڑی سی -

بُھسری

دو تہوں والی میٹھی روٹی جو گڑ یا کھانڈ ڈال کر پکاتے ہیں - موسم
سرمیا میں عوام کا من بھاتا کھا جا ہے -

ہاستی

بہت پتلی روٹی جو توی پر پکائی جاتی ہے -

پوڑا

الٹے توڑے پر تیل یا گھی میں تلی ہوئی بہت پتلی روٹی - پوڑے میٹھے بھی
ہوتے ہیں اور نمکین بھی اور برسات کے موسم میں بڑے اہتمام کے ساتھ تلے
جاتے ہیں -

ٹکٹ/ٹکٹو

روٹی کا ٹکڑا - مطلق طور پر روٹی یا روزی کے معنوں میں بھی آتا ہے -

چتہا

روٹی کا چوتھائی حصہ - ایک چوتھائی روٹی -

چتی

سناہ داغ جو روٹی پر جلنے کی وجہ سے پڑ جاتے ہیں -

دہڑ

دو تہوں والی روٹی جس میں دال یا آلوؤں کی پیٹھی بھر کر بکاتے ہیں -

درکڑی

ایک طرف سے پکی ہوئی روٹی جس پر گھی چھڑ کر سر درد کے علاج کے لیے گرم گرم ماتھے پر باندھتے ہیں -

ڈھوڈا

جوار، باجرے یا مکئی کی گڑ والی روٹی - گڑ اور گھی ملی ہوئی روٹی -

گلتی

ایک قسم کی موٹی اور بھٹی روٹی -

گوگی

ایک قسم کی چھوٹی روٹی جو قدرے موٹی ہوتی ہے -

من

ایک قسم کی موٹی اور بہت بڑی روٹی جو نذر نیاز کے طور پر دی جاتی ہے - روٹ -

ایک قسم کی پتلی روٹی - پاسبی -

روٹی (فقیروں کی بولی).

۶۔ بلونے کا سامان

چائی

کھلے منہ کا مٹی کا مشکا جس میں دودھ یا دہی بلویا جاتا ہے ۔

کڑی

لکڑی کا سر پوش جو دودھ دہی بلوتے وقت چائی کے منہ پر رکھا جاتا ہے ۔ اس کے بیچ مدھانی چلتی ہے ۔

مدھانی

دودھ دہی بلونے کا لکڑی کا آلہ ۔

نہی

لکڑی کا بنا ہوا ایک قسم کا سٹینڈ جس پر چائی رکھ کر دودھ دہی بلوتے ہیں ۔

نیتا/نیترا

وہ رسی جس کے ذریعے مدھانی کو چائی میں گھما کر دودھ دہی بلوتے ہیں ۔

ریڑکا

دودھ دہی بلونے کا عمل ۔ نیز چائی میں مدھانی کے چلنے کی آواز جس کی تال پر عورتیں گیت بھی گاتی ہیں ۔

۷۔ چرخہ اور اس کے متعلقات

آتن

وہ مقام جہاں عورتیں اکٹھی بیٹھ کر چرخہ کاتی ہیں۔ ترنجن۔

اٹتی

اٹیرے ہوئے سوت کی گچھی۔

اٹیرن/اٹیرنی

وہ چوبی آلہ جس پر سوت لپیٹ کر گچھیاں (اٹیاں) بناتے ہیں۔

ٹیڑ

چرخے کے دونوں گول تختوں کو ملانے والی رسی یا دھاگا جس کے اوپر چرخے کی مابل جلتی ہے۔

پٹاری

ہونیاں وغیرہ رکھنے کی خاص قسم کی ٹوکری۔

ہلان

تکلی کے وسط میں لیٹا ہوا دھاگا جس کے اوپر مابل جلتی اور تکلی کو گھماتی ہے۔

پون سلائی

سرکنڈے کی تیلی جس کے ساتھ روئی کی پونیاں بٹتے ہیں ۔

پونی

کاتنے کے لیے ۔

ترنجن/تنجن

وہ جگہ جہاں عورتیں اکٹھی بیٹھ کر چرخہ کاتتی ہیں ۔

تند

پونی سے نکلنے والے دعاگے کا تار ۔

چیرو

اٹیرے ہوئے سوت کی گچھی ۔ انی ۔

چھکو

خاص قسم کی چھوٹی سی ٹوکری ۔

چھاتی

تکڑے پر لپیٹ کر بنایا ہوا سوت کا گچھا ۔ مٹھا ۔

چھوب

روئی کی پونیاں جو عورتیں اکٹھی ہو کر رات کو چھاجوں میں رکھ دیتی ہیں اور دوسرے دن کاتتی ہیں ۔

چمرکھ

سویچ کی بنی ہوئی دو گنڈیاں جن کے سوراخوں میں تکیلا گھومتا ہے ۔

دمکڑا

چرخے کے تکلے پر چڑھا ہوا چمڑے کا چھوٹا سا گول ٹکڑا ۔

گڈے

چرخے کی گڈی کے دونوں طرف چھوٹے چھوٹے لکڑی کے ستون جن میں چم رکھیں ڈالی جاتی ہیں ۔

گڈی

چرخے کا درمیانی منٹا جس کے سوراخ میں سے ماہل گزرتی ہے ۔

لڑی

سوت کی انٹیوں کو ملا کر بنایا ہوا بڑا لچھٹا ۔

لوگڑ

پرائی اور استعان شدہ روئی ۔

ماہل

وہ گول دھاگا جو چرخے کے ییز اور پلان کو آپس میں ملاتا ہے ۔

مڈھا

کاتے ہوئے سوت کا گچھا جو چرخہ کاتنے وقت تکلے پر دھاگا لپیٹ لپیٹ کر بنایا جاتا ہے اور مکئی کے سٹے کے مشابہ ہوتا ہے ۔ اس لیے اسے 'چھلی' بھی کہتے ہیں ۔

منے

چرخے کے دونوں گول تختوں کے دونوں طرف جو لکڑی کے بڑے ستون ہوتے ہیں ۔ ان کے سوراخوں میں سے چرخے کی لٹھ (دھرا) گزرتی ہے ۔

ہتھڑی/ہتھی

چرخے کا ہینڈل ، جس کے ذریعے چرخے کو گھمایا جاتا ہے ۔

۸ - لباس ، پارچات اور دیگر متعلقات

ادھڑونجا

لمبی ڈھوقی جسے تہبند کی طرح باندھ کر اس کا ایک پلو کندے پر ڈال لیا جاتا ہے ۔ عموماً گرمی کے موسم میں دیہاتی عورتیں باندھتی ہیں ۔

ادھورانا

وہ کپڑا جو نہ نیا ہو نہ پرانا ۔ پرانا ۔ تھوڑا بہت استعمال کیا ہوا لباس ۔

بانا

مطلق طور پر لباس اور پوشاک کے معنی میں آتا ہے ۔

کمبل

کمبل یا کھیس کے پھندے جو دونوں طرف جھالر کی طرح لٹکتے ہیں ۔

بھورا

بھورے رنگ کا ہلکا دیسی کمبل جو اوڑھنے کے علاوہ بچھانے اور غام وغیرہ باندھنے کے کام بھی آتا ہے ۔

پٹانگل

ریشمی کپڑے (سلے ہوئے)

پجاری

چادر کو شانوں اور سینے کے گرد لپیٹنا - چادر کو اُربب کر کے ایک پلو کندھے کے اوپر سے اور دوسرا کندھے کے نیچے سے لے جا کر دو تین مرتبہ سینے کے گرد لپیٹنے کا خاص ڈھنگ -

پنجتانی

پانچ مختلف رنگوں کے دھاگوں سے بنا ہوا کپڑا -

پھپھا

پھٹا پرانا لحاف -

جُلتی

پھٹی پرانی رضائی (جُٹلا کی تصغیر) -

بھلکاری

ایک قسم کا پھول دار سوتی کپڑا جو عورتیں سر پر اوڑھتی ہیں -

کُلتی/ٹائی

کپڑے کا چھوٹا سا ٹکڑا - کترن ، پیوند -

جُل/جُلا

پھٹا پرانا لحاف -

جھکا

دیسی طرز کی قمیض -

جھکی

’جھکا‘ کی تصغیر بچے کی چھوٹی سی قمیض۔

جھم/جھمب

کوئی کپڑا کندھوں سمیت سر پر اوڑھنے کا مخصوص انداز۔ سردی یا بارش سے بچنے کے لیے کھیس یا بنورے کو سر اور منہ پر لپیٹ لینا بوڑی کا ایک کونا دوسرے کونے میں ڈال کر سر پر اوڑھنا۔

جھمتی

دلہن کا سرخ ریشمی دوپٹہ۔

چنجی

ایک قسم کا چھوٹی چھوٹی بوٹیوں والا سوتی کپڑا۔

چیرا

سرخ رنگ کی پگڑی جو عموماً نیک شگون کے طور پر دولہا کے سر پر باندھی جاتی ہے۔

ڈبّ

تہند کا پلٹو، جس سے جیب کا کام بھی لیا جاتا ہے۔ تیز رنگ کا دعبا، رنگے ہوئے کپڑے میں خالی رہ جانے والا حصہ جس پر ٹھیک رنگ نہ چڑھا ہو۔

دوڑا

لوگر یعنی کاتے ہوئے پرانے سوت کا بنا ہوا بھٹا سا کھیس۔

دوہر

دو تہوں والی چادر۔

راکھواں

قیمتی کپڑا جسے بڑی حفاظت کے ساتھ رکھا جائے اور خاص خاص موقعوں پر پہنا جائے۔

سائو

مجیٹھ کے رنگ میں رنگا ہوا کھڑا جو عورتیں سر پر اوڑھتی ہیں۔

ستھنی

بچے کی چھوٹی سی شلوار۔

سلارا/سلاری

خاص قسم کا تہبند جس میں ریشم یا تلتے کی دھاریاں ہوتی ہیں۔

کاڈھواں

وہ کپڑا جس پر کشیدہ کاری کی گئی ہو۔

گھندولا

پھٹی پرانی رضائی۔ گڈڑی۔

گلتی

چادر اوڑھنے کا خاص انداز جس میں چادر سے سر ڈھانپ کر اس کے سروں کو گردن کے پیچھے مضبوط گرہ لگا دی جاتی ہے تاکہ کھلنے نہ پائے۔
گلتی عموماً سردی کے موسم میں بچوں کے باندھی جاتی ہے۔

گلا

کرتے یا قمیض کا گلا۔

گھگر

کپڑا پھٹنے سے پیدا ہونے والا بڑا شکاف ۔

گھگری

ننھی مُنتی بچیوں کا لہنگا ۔

گھگریل

وہ عورت جس نے گھگرا پہن رکھا ہو ۔

لاچا

عورتوں کا ریشمی تہبند ۔

لاکھڑا

اُون کا دھاگا جو لاکھ سے رنگا ہوا ہو ۔

لانگر

عورت کے کپڑے کا دامن ۔ مرد کا تہبند ۔

لاؤن/اتون

گھگری کی سنجاف ۔

لڑ

تہبند کا پلٹو جو لٹک رہا ہو ۔

لنگار

کپڑے کے پھٹنے سے پیدا ہونے والا شکاف ۔

پنجابی نامہ

لہریا

دھاریدار کپڑا یا دوپٹہ -

لیر

کپڑے کی کٹرن -

مدھیڑا

ٹوپ کے اوپر باندھنے کا کپڑا -

مکتنا

نوعروس کا دوپٹہ یا چادر -

مندولا

پھنی پرانی گدڑی -

منداسا

سر اور ٹھوڑی کے گرد لپیٹا ہوا کپڑا (مجرم چھپانے کی غرض سے اور عام لوگ سردی کے موسم میں منداسا باندھتے ہیں) - نیز ییل کی آنکھوں پر اندھیری باندھ کر اوپر سے پٹی باندھنے کا ڈھنگ -

۹ - زیورات

انوٹ

انگوٹھے کا چھتلا -

بابی

بابوں میں پہننے کا مشہور زیور جو کھلے گلاس کے مشابہ ہوتا ہے اور کلائی سے کہنی تک بازو کو چھپا لیتا ہے -

بگتیاں

سکٹوں یا تعویذوں کا ہار - زیور کی ایک قسم -

پٹری

گلے کا ایک زیور جس میں ریشمی ڈورا پرویا جاتا ہے اس کے دائیں اور بائیں دونوں طرف چھوٹے چھوٹے تعویذ آویزاں ہوتے ہیں -

توبٹری

پیشانی کا ایک طلائی زیور - گلے میں بھی پہنا جاتا ہے -

ٹاڈ

ایک قسم کا بازو بند - ایک طلائی زیور جو کڑے یا کنگن سے مشابہ

۱ - اہو باہیں جمہڑی گھول گھول لابی (مثل)

پنجابی نامہ

ہوتا ہے -

چوڑا

ہاتھی دانت کی چوڑیوں کا مجموعہ جو بائیں بازو میں پہنا جاتا ہے -

کنٹل

ایک طلائی زیور جو کان کے اوپر ٹانکا جاتا ہے -

داؤنی

پشیمانی کا ٹیکے جیسا ایک طلائی زیور -

ڈھبڈی

کان کا ایک چھوٹا سا زیور جو بالیوں کی جگہ پہنا جاتا ہے -

ریڑھا

نویاہتا عورت کے گلے کا تعویذ -

کوکا

ناک میں پہننے کا چھوٹا سا زیور -

گانتی

گلے کا ایک زیور -

کھنگرال

کھنگروؤں کی مالا جو بیلوں کے گلے میں ڈالی جاتی ہے -

۱ - اس جوگی دی !ہ نشانی" - کن وچ مندران گل وچ گانی (بلھے شاہ)

پنجابی نامہ

۲۴۵

مندرا

کان کا مشہور زیور -

نفتیاں

سونے چاندی کی 'مرکیاں جو خاص طور پر نومولود لڑکوں کو پہنائی جاتی ہیں -

انسانیات (ب)

- ۱ - امراض اور ان کے متعلقات
- ۲ - بالوں کے متعلقات
- ۳ - نشست کے طریقے
- ۴ - نیند اور بیداری

امراض اور دیگر متعلقات

اٹن/رٹن

مسلسل رگڑ لگنے کی وجہ سے سخت بو جانے والی جلد، جو کانٹھ کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔

اکڑیواں

تھکن کی حالت میں اعصاب کا اکڑنا۔

اَل/اَلَاں

کنپٹی کا شدید درد۔

اوہڑ پوہڑ

معمولی علاج معالجہ جو طبیب کے مشورہ کے بغیر خود ہی کیا جائے۔

بیائی

سردی کے باعث ایڑیوں کا پھٹ جانا۔
نہیں بجھتی۔ ڈانجھ۔

بھٹس

ایک مرض جو قسّلت خون کے باعث لاحق ہوتا ہے۔ اس میں چہرے کا رنگ زرد پڑ جاتا ہے۔

بھکھ

ہلکا ہلکا بخار - معمولی حرارت -

بھوری

جوتے کی رگڑ کے باعث پاؤں کی انگلیوں کی جلد سخت ہو کر جو گانٹھ سی بن جاتی ہے - نیز مڑے ہوئے بال -

بھوکھا/بھوکھڑا

بھوک کا مرض - اس مرض میں بھوک بہت لگتی ہے اور کھانا کھانے کے باوجود طبیعت سیر نہیں ہوتی -

پاکا

تا مرض -

پاں

خارش کی ایک قسم ، یا مرض عموماً کتوں کو لاحق ہوتا ہے - اس میں ان کے بال جھڑ جاتے ہیں اور جلد کلی جاتی ہے -

پت

گرمی کے موسم میں بدن پر جو باریک باریک پھنسیاں سی نکل آتی ہیں - گرمی دانے -

پروال

آنکھوں کی گنیوں کے اندر اُگے ہوئے بال جو شدید درد اور تکلیف کا باعث ہوتے ہیں -

۱ - پاں پدوں ، کوڑھ جتدوں - ”پاں“ گوزے پھیلتی ہے اور جذام موروٹی مرض ہے -

بھوڑی

طاعون کی گائی -

بھولا

آنکھ کا پھوڑا -

تا

(تاؤ) بچوں کا مرض ہے جو گرمی کے باعث لاحق ہوتا ہے -

تراٹ

آنکھ کا شدید درد -

تھا کا / تھا کڑا

نہ بچھنے والی پیاس - ڈانچھ -

جلون

مسلل چھڑنے والی جلن ، تیز سوزش -

جھبولا

آنکھ کا ایک مرض جس میں پتلی کے آگے سفیدی سی آ جاتی ہے -

جھتپا

اس مرض میں کانوں کے آگے پردہ سا آ جانے کے باعث اچھی طرح سنانی نہیں دیتا -

جھولا

ضعف بصر کے باعث صاف دکھائی نہ دینا - دھندلا دھندلا دکھائی دینا -

پنجابی نامہ

جھولا

ایک مرض جس میں انسان کا سر مسلسل ہلتا رہتا ہے ۔

چبھک

اچانک جو ٹیس اٹھنے لگے ۔ شدید درد ۔

چرگھل

نہایت گہرا زخم ۔ زخم خراب ہونے کے باعث گوشت گل جانا ۔

چڑ

ناخن کے قریب انگلی کا ماس اکھڑ جانا ۔

چک

پیٹھ یا کمر میں بل پڑ جانا ۔ ریڑھ کی ہڈی کا بل جانا ۔ اس مرض میں انسان جھک نہیں سکتا ۔

چنڈی

جوتے کی رگڑ سے پاؤں کی انگلی پر پیدا ہونے والا چھالا ، ہتھوری ۔

چونڈھی

وہ دوا جو چٹکی بھر کر بچوں کے گلے میں ڈالی جاتی ہے ۔

چھل

کسی چیز کے تلنے یا بگھارنے کی آواز کے باعث پھوڑے کے گرد نمودار ہونے والی چھوٹی چھوٹی پونسیاں ۔

دکھنوتا / دکھنوترا

ایک مرض جو گرمی کے باعث لاحق ہوتا ہے ۔ اس مرض میں پیشاب

کھل کر نہیں آتا اور پیشاب کرتے وقت جلن اور تکلیف محسوس ہوتی ہے ۔ سوزاک کی ایک قسم ۔

دندن

غشی کی حالت میں دانت 'جر' جانا ۔

دھسل

چیچک کی ایک قسم ہے ۔

ڈاڈ

درد کی لہر اور تیز چیخ ۔

ڈانجھ

پیس کی شدت کا مرض ۔ بھڑکی ۔

ڈوب

وہ مرض جس میں دل ڈوبنے لگتا ہے ۔ غشی کا دورہ پڑنا ۔

روہڑا / روڑ

چوٹ لگنے کے باعث ابھری ہوئی سخت جگہ ۔

سُنڈھا

زخم یا پھوڑے کی وجہ سے کواہی یا بغل میں نمودار ہونے والی جگہ ۔ جس سے سارا جسم اکڑ جاتا ہے ۔

سوکا / پرچھاواں

بچوں کا ایک مرض ۔ اس میں بچے کا جسم سوکھ کر محض ہڈیوں کا ڈھانچہ

پنجابی نامہ

رہ جاتا ہے ۔

سول

پیٹ کا شدید درد ۔

کروہی

پاؤں کا مرض ۔ سردی کے موسم میں ننگے پاؤں پانی میں پھرنے سے پاؤں کا گل جانا ۔

کریڑا

دانتوں کا زردی مائل میل ۔

کڑاکا

بڈی کے ٹوٹنے کی آواز ۔

کڑل

پاؤں یا ٹانگ وغیرہ کے اعصاب میں بل پڑ جانے کی تکلیف ، اعصابی تناؤ ، نیز بھوک کی شدت میں پیٹ میں بل پڑنے کی حالت ، بھوک کے باعث پیٹ میں پیدا ہونے والا درد ۔

کھرکھری

گلے کی خارش جس کے باعث بار بار ہلکی ہلکی کھانسی آتی ہے ۔

کھرینڈ

زخم یا پھوڑے کا بختہ انگور ۔

کھلی

زیادہ چہنے کے باعث رانوں اور پنڈلیوں کی مچھلیوں کا اکڑ جانا ۔

کھوہ

بھوک کے باعث پیٹ میں ہل پڑنا ۔

گیدہ / گیتہ

آنکھوں کا میل ۔

گہمروڑ

چوٹ لگنے کے باعث ابھری ہوئی سخت جگہ ۔ روپڑا ۔

گھنڈی

گلے کی ایک بیماری جو عموماً بچوں کو لاحق ہوتی ہے ۔

گھوکی

گہری نیند کا خمار ، تیز بخار کے باعث نیم بے ہوشی کی کیفیت ۔

گھیرنی

سر کا چکرانا ۔ دماغی کمزوری کے باعث آنکھوں کے سامنے اندھیرا ۔

لاکا

کاٹھی کے بغیر گھوڑے کی سواری کرنے سے مسلسل رگڑ کے باعث پیدا ہونے والا زخم ۔

لیہ

پیٹ میں اٹھنے والی درد کی لہر ۔

لوندھڑے

بچوں کا ایک جلدی روگ ۔

موہری

ایک قسم کا زہریلا پھوڑا ۔

بابڑا

بیہوک کا مرض ۔ عورتوں کا خیال ہے کہ کسی کو ڈوٹی مارنے سے یہ مرض لاحق ہوتا ہے ۔ (محاورہ ۔ بابڑا پینا)

ہسّی

ہنسلی کی ہڈی کا اپنی جگہ سے ٹل جانا ۔ یہ بیماری عموماً بچوں کو بار بار اچھالتے سے لاحق ہوتی ہے ۔

ہاک / ہاکا

باولہ پن ، کتوں کی مشہور بیماری ہے ۔

ہواڑ

منہ کی ناگوار بو ۔ زمین یا دل کی بھڑاس ۔

۲۔ بالوں کے متعلقات

بٹے

مردوں کے سر کے لمبے لمبے بال جو کان کی نو کے متوازی کاٹے جاتے ہیں۔

پٹیاں

سانگ نکل کر سر کے دونوں طرف جاتی ہوئی بالوں کی تہیں۔

جَت

مرد یا بھیڑ وغیرہ کے لمبے اور گھنے بال۔

جُپھا / جُپھ

بالوں کا جوڑا ، جڑے اور الجھے ہوئے بال۔

جُئی

تھوڑے سے بال ، چٹکی بھر بال۔

جھاٹا

عورتوں کے لمبے لمبے اور الجھے ہوئے بال۔

اک آئے اک جھائے۔

اک ہاتھ سے آٹا گوندھتی ہے دوسرے سے پریشان بالوں کو سنوارتی ہے

جھنڈ

نومولود بچے کے سر کے پیدائشی بال -

چوئے

سر کے لمبے بال جو گردن تک یکساں کیے ہوئے ہوں - پٹے -

چھتے

کانوں کی لو تک بڑھے ہوئے لمبے بال ، بالوں کا جوڑا -

چوٹا

عورتوں کا گردن کے پیچھے چوٹی کو لپیٹ کر بنایا ہوا بالوں کا جوڑا -

چیر / چیرنی

سواندھا سر کے بالوں کو کنگھی سے سنوار کر درمیان میں نکالی ہوئی لکیر
سر کی مانگ - سواندھا -

دھولے

سفید بال (جو بڑھاپے کی علامت ہیں) -

کرڑ ہوڑے

سفید و سیاہ بال ملے ہوئے -

کرہڑی (داڑھی)

ایسی داڑھی جس میں سفید اور سیاہ بال ملے ہوں -

کنڈل

مڑے ہوئے بال -

گت

عورت کی گندی ہوئی چوٹی -

لوں

انسان کے بدن کے چھوٹے چھوٹے نرم بال -

لوں کنڈے

انسان کے بدن کے بال جو خوف یا غصے کے باعث کھڑے ہوتے ہیں -

۳ - نشست کے طریقے

اتھروبا / اوکڑو

پاؤں کے بل بیٹھا ہوا -

تلی ٹیک

اس طرح بیٹھنا کہ ہتھیلیاں زمین پر لگی رہیں -

گوڈنی

گھٹنے ٹیک در بیٹھنا - جس طرح اونٹ بیٹھتے وقت پہلے زمین پر گھٹنے ٹیکتا ہے -

مُشکڑی

ہاتھ پاؤں توڑ کر بیکار بیٹھنے کی حالت -

نسل^۱

پاؤں پसार کر اور جسم کو ڈھیلا چھوڑ کر لیٹا ہوا -

ونگری مارنا

(سورڈ محاورہ) سر کے پیچھے یا گھٹنوں کے گرد دونوں بازو لے جا کر دونوں ہاتھوں کی انگلیاں پھنسا کر بیٹھنا -

اُٹھ فی نوپے نسل ہو

(مثل)

چرخہ چھڑتے چکی جھو

۴۔ نیند اور بیداری

ابھڑواہ

بربزا کر نیند سے چونک اٹھنے کی حالت ۔

انیندا/انیندرا

بے خوابی کی وجہ سے طاری ہونے والی کیفیت ۔

جاگا / جگراتا

شادی بیاہ کے موقع پر رات بھر جاگنے رہنا ۔

جاگو سیٹی

نیند اور بیداری کی درمیانی کیفیت ۔ نیم خوابی اور نیم بیداری کی کیفیت ۔

جھوک

نیند کے غلبہ کے باعث سر نیچے جھک جانا ۔ نیند کا جھونکا ۔

سُجاگا

رات بھر جاگنے رہنا ۔

سُت انیندا

نیم خوابی اور نیم بیداری کی حالت ۔

۱۔ اک میری اکے کاسنی دوا رات دا اونیندا کنیا (لوک گیت)

پنجابی نامہ

گھلاٹ

(انگھلاہٹ نیند کا جھونکا۔

گھوکی

گہری نیند کا خمار۔

گھیس / گھیسل

جھوٹ موٹ سونا ، سونے کا جہانہ کرنا ۔

متفرقات

- ۱ - اوقات کا تصور
- ۲ - مقدار کا اندازہ
- ۳ - بُو کی قسمیں
- ۴ - پیشہ ور لوگ
- ۵ - اثرات و کیفیات

۱ - اوقات کا تصور

ایرو ایر

شام کے وقت جب دن اور رات کے ڈانڈے آپس میں ملتے ہیں - یعنی سورج اندر باہر ہوتا ہے -

بگیڑ

صبح کاذب کی ہلکی سی سفیدی -

بہتا

وہ کھانا جو کھیت میں کام کرنے والے زمینداروں اور کسانوں کے لیے لے جاتے ہیں -

بہتے ویلا

پھر دن چڑھے کھانا کھانے کا وقت -

پوہ پھٹالا

پوہ پھوٹنے کا وقت ، جب صبح صادق کی روشنی نمودار ہوتی ہے -

ترکالان

مطلق طور پر شام کا وقت -

۱ - کھیت میں کام کرنے والے کسانوں کے لیے کھانا لے جانے والی عورت کو بہتے بار کہتے ہیں -

پنجابی نامہ

تڑک سار

بہت سویرے ۔

چکی ویلا

رات ڈھلے جب عورتیں اٹھ کر چکی پیستی ہیں ۔

چہاہ ویلا

نسی پینے کا وقت ، ناشتے کا وقت ۔

دن دیوین / دہینہ دیوین

روز روشن میں ۔

دوپڑ ملنا

شام کا وقت جب دن اور رات کے ڈانڈے ملتے ہیں ۔

دیوے جگیں / دیوے وٹی ویلا

شام کا وقت ، سورج غروب ہونے کے فوراً بعد ، جب چراغ روشن کیے جاتے ہیں ۔

ڈونگیہاں ترکالاں

گہری شام جب رات کی تاریکی گہری ہو جاتی ہے ۔

رات و راتے

رات کے وقت ۔

رڑکن ویلا

وہ وقت جب عورتیں چکی سے فارغ ہو کر دودھ دہی بلوقی ہے ۔

سادہاڑے

ایک ہی دن میں کہیں جا کر واپس لوٹ آنا ۔

سوتا

سونے کا وقت ، وقت خواب ۔

سرگھی ویلا

ربضان کے مہینے میں سحری کھانے کا وقت ۔

شکر دوپہر / سحر دوپہر

عین دوپہر کا وقت ، جب سورج نصف النہار پر ہوتا ہے ۔

لوڈھے ویلا

دن ڈھلے ، تیسرے پہر ، شام ہونے سے پہلے ۔

منہیرا

(مونہ ہنیرا کا مخفف) رات کی گہری تاریکی جب ہاتھ کو ہاتھ سجھائی نہ دے ، پوہ پھوٹنے سے پہلے ۔

وڈا ویلا

بہت سویرا ، نور کا تڑکا ۔

بلاں ویلا

رات کا پچھلا پہر جب ہالی نوگ بل پنجالی لے کر زمین جوتنے کے لیے کھیتوں میں جاتے ہیں ۔

۱۔ اتوں پیا سوتا ، کچچی کُنتا دھونا

ادھر رات کی تاریکی غالب ہوئی اور ادھر بہ سلیقہ بہو کھانے بکنے کا اہر (انتظام) کرنے لگی ۔ مراد بے وقت کام ۔

۲ - مقدار کا اندازہ

بک

دونوں ہاتھوں کو مدر کر بنائی ہوئی پیالہ نما شکل . نیز اس طرح جتنی چیز دونوں ہاتھوں میں سہا سکتے .

پراگا

چکی یا کڑابی میں جس قدر اناج ایک مرتبہ ڈالا جائے .

پھکا

جس قدر چیز تلی پر دھر کر منہ میں ڈالی جائے .

چپا

روٹی کا چوتھائی حصہ . چار انگلیوں کے برابر .

چنگ

اناج کی جو مقدار سودا خریدنے کے لیے دکاندار کو دی جائے . (دیہات میں لوگ نقدی کی بجائے اناج کے عوض سودا خریدتے ہیں) .

ڈنگ

کھانا کھانے کا وقت .

رکّہ

ہاتھ میں کوئی چیز اس قدر اٹھانا کہ وہ بند نہ ہو۔ (اگر ہاتھ بند ہو جائے تو ”مٹھ“ کہلاتا ہے)۔ نیز کھلے ہاتھ میں کسی چیز کی آسکتے والی مقدار۔

کلاوا

دونوں بازوؤں میں سہا سکنے والی چیز۔

گپھٹا

بہت سا مال جو ایک ہی دفعہ اچانک ہاتھ لگ جائے۔

لپ

ہاتھ کی ہتھیلی کی گہرائی : جس قدر چیز اس میں سہا سکے۔

لپ گڑپیں

کھیلے ہاتھوں سے کھانا : بے دریغ اور حریصانہ لوٹنا۔

۳ - بُو کی قسمیں

اُچھاپن، اُشیاپن

چیزوں کے گلنے سڑنے سے جو بد بُو پیدا ہوئی ہے -

بندیاپن

بیٹھ بھاڑ میں آنے والی انسانوں کی ناخوشگوار بو، نیز پسینے کی بدبو -

تد کاہن

چیزوں کے گلنے سڑنے (ترکنے) کی بد بو -

سڑیاپن

چیزوں کے گلنے سڑنے کی بد بو -

کپڑیاپن

کپڑا جلنے کی بد بو - کافی عرصہ بند پڑا رہنے والے کپڑے کی مخصوص بو -

کُتیاپن

کُتوں کی بد بو -

کچیاپن

گوشت وغیرہ کے کچا ہونے کی بو - نفرت - گھن -

کریاہن

دھانت (منی) کی بد بو - اُونٹ کی بو - کراہت -

کھٹیاہن

کھٹی کھٹی ، ناگوار بو -

سچھیاہن

باسی پھلی کی ناگوار بو -

مرد یاہن

مردار کی بد بو -

ہریاہن

ساگ یا ت یا ہری سبزیوں کی مخصوص بو -

ٹوس

کڑوے تیل جیسی تیز بو -

۲ - پیشہ ور لوگ

اڈاوا

روندے یا ساندے بوئے کھلیان کو اڑا کر بھوسہ اور غلہ الگ الگ کرنے والا ۔

بھرائی

نگاہے والے پیر کے گیت گانے اور پیمینیاں ڈالنے والے مسلمانوں کی ایک ذات ، ان کا پیشہ ڈھول بجانا ہے ۔

بتھیرا

ایشیں بنانے والا ۔

تولا/جوکھا

منڈی میں اناج وغیرہ تولنے والا پیشہ ور مزدور ۔

ٹوبھا/چوبھا

پیشہ ور غوطہ خور آدمی ۔ کنوئیں میں غوطہ لگا کر تہ سے ریت مٹی

۱ ۔ اسی طریق پر چھڈاوا یعنی لڑائی چھڑانے والا بولتے ہیں ۔ مثل مشہور

ہے ۔

چھڑا پوے چھڈاوا اہنوں پوے پاوا
صلح کرانے یا لڑائی چھڑانے والادکھ اٹھاتا ہے

نکالنے والا ۔

جھوکا

گڑ بنانے کے لیے رس کڑھنے کی بیٹی میں ایندھن جھونکنے والا ۔

چارھا

درخت پر چڑھ کر بھل (خصوصاً کھجوریں) توڑنے والا ۔

چاک

ریورز چرانے والا گھریلو ملازم ۔

چھانڈا

درختوں کی کاٹ چھانٹ (چینڈائی) کرنے والا مزدور ۔

دو جھی / دودھی

شیر فروش ، مختلف گھیروں میں دودھ اکٹھا کر کے دکانداروں کو مہیا کرنے والا ۔

دھروئی / دھورا

بینے میں تازہ گھوں کا دتھٹا دینے پر مامور مزدور ۔

دھڑوائی

غلہ منڈی میں اجناس کو تولنے والا پیشہ ور تولا ۔

گڑالا

گڑ بنانے والا مزدور ۔

. لاوا/لاوی ہار

اجرت لے کر فصل کاٹنے والا مزدور۔

لائی

فصل کاٹنے کا معاوضہ جو لاوے کو دیا جائے۔

ماجھی/ماہی

بھینسیں چرانے والا پیشہ ور چرواہا۔

ماندری

مار گزیدوں کو دم جھاڑا کرنے والا۔

مونجی

مونج کا کام کرنے والا۔ مونج کی رسیاں بٹنے یا چارپائیاں بٹنے والا مزدور۔

ونڈاوا

زمین کی پیداوار کو تقسیم کرنے والا۔

۵ - اثرات و کیفیات

آبر، آبر

دلی لگن اور ذمہ داری کے احساس کے باعث کام میں ہمہ تن مصروف ہونے کی کیفیت -

اُچیچ

خصوصیت کے ساتھ کوئی کام کرنا - خاطر داری کا خاص اہتمام -

اَلیل

ایکا ایکی طبیعت میں کسی چیز کی خواہش پیدا ہونے کی کیفیت -

امباٹ

رگڑ لگنے کے باعث جسم کے کسی حصے میں پڑی ہوئی سوجن میں ہلکی ہلکی سوزش سی محوس ہوتی ہے -

بروری/برھون

بیماری کے باعث چہرے پر پیدا ہونے والی ہلکی سی سوجن -

اہری

اُس شخص کو کہتے ہیں جو بڑے ذوق شوق اور دل جمعی سے کام سر انجام دے - مثل مشہور ہے اک اہری سوکھا یعنی ایک پر شوق کارکن سویگاریوں کے برابر کام کر سکتا ہے -

بھڑکی

بیاس کی شدت کے باعث پیدا ہونے والی کیفیت - جس میں پانی پینے کے باوجود پیاس نہیں بجھتی -

بہمبل بُھوسے

ذہنی الجھن جس میں انسان کو کچھ سجھائی نہیں دیتا کہ وہ کیا کرے اور کیا نہ کرے -

ترسیواں

کسی چیز کے لیے ترسنے سے پیدا ہونے والی نفسانی کیفیت -

جھٹتی

پورے انہک اور تندہی کے ساتھ مسلسل کام کرنے کی حالت -

چانگر

شدید درد کے باعث یساختہ نکل جانے والی چیخ -

جھور/جھیر

پھوڑے میں خارش یا سر سراہٹ کے باعث طبیعت میں جو بے کلی سی محسوس ہوتی ہے -

چنیگھ

رسی یا دھاگا کس کر باندھنے سے بدن پر پڑ جانے والا نشان -

دلڈکا

سردی کے باعث دانت بچنے کی کیفیت -

دندیل/دندیلوک

غصے یا درد کی شدت کے باعث دانت بیسنے کی حالت ۔

ڈول

درد کی لہر جو چلنے بھرنے کے باعث ہموڑے یا زخم میں پیدا ہوتی ہے ۔

سک/سکیواں

کسی محبت میں مبتلا ہونا ، ہلکے ہلکے جینا ۔

سیڑھ

دانتوں کو دبا کر صبر و تحمل کے ساتھ درد کو برداشت کر لینے کی حالت ۔

کچیمچی

غصے کے باعث دانت بیسنے کی کیفیت ۔

کسیس

سانس روک کر اور دانتوں کو دبا کر صبر کے ساتھ درد کو برداشت کر لینے کی کیفیت ۔ میڑھ ۔ ہنوک کی شدت کے باعث پیٹ میں ہل پڑنے کی حالت ۔

کھٹلی

زیادہ کام کرنے کی وجہ سے عضلات کا پھولنے سے شدید تھکاوٹ کا احساس ہونا ، عضلات کا اکڑنا ۔

کھستنی

اعضا شکنی کی کیفیت جو تھکاوٹ کے باعث لاحق ہوتی ہے ۔

کھوبا توڑی

طبیعت کی بیچینی - ایسی کیفیت جس میں انسان کا دل چاہتا ہے کہ اپنے جسم کو نوچ ڈالے -

کھوہ

بھوک کے باعث پیٹ میں بل پڑنے کی کیفیت۔

گھاس/گھاسی

رگڑ کا نشان -

لاس

کوڑے یا چھڑی کی مار کا لمبا نشان -

نگتھ

گرمی ، حرارت - سردی کے موسم میں کمبل یا رضائی اوڑھنے سے جو گرمی محسوس ہوتی ہے -

نیل

لاٹھی یا اینٹ پتھر کی ضرب سے جسم پر پڑ جانے والا نیلا نشان -

ہو

حرص کے باعث لاحق ہونے والی وہ نفسانی کیفیت جس میں انسان کسی طرح بھی مطمئن نہیں ہوتا -

ہوکا/ہیروا

کسی عزیز کے بچھڑ جانے کا غم -

بیج

کسی عزیز یا کم سن کی ناز برداری کرنا - پیار جتاننا -

سادیاں کتاباں

۹۰۰۰	ارشاد احمد پنجابی	پنجاب کی عورت (حیات و ثقافت)
۶۰۰۰	” ” ”	پنجاب کا مرد (حیات و ثقافت)
۸۰۰۰	” ” ”	ثقافتی پنجابی لغات (تصویراں لال)
۱۰۰۰	” ” ”	پنج گیتے (بالڑیاں دے کھیڈ گیت)
۱۰۰۰	” ” ”	بات بتولی (بجھارتاں)
		پنجابی لغات (پنجابی ارود تے پنجابی معنی)
۳۵۰۰	” ” ”	پہلا تے دوجا حصہ - (تصویراں لال)



Book in English

A Panjabi Grammar by T. G. Bailey	Rs. 15.00
A Panjabi Phonetic Reader by T. G. Bailey	Rs. 8.50
The Story of Heer and Ranjha, Translation of Heer Waris Shah by C. F. Usbrone	Rs. 50.00
Bullah Shah, A celebrated Mystic and Poet of the Panjab	Rs. 3.00
Multani Stories by Skemp	Rs. 25.00